中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
工商日報
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62
督印及承印 工商日報有限公司 香港德輔道中四十三號
電話 [illegible]
今日出紙三大張 每份港幣壹毫
（外埠版精選一大張）
新聞紙類第一零七三號

港大入學試昨日放榜

全部名單分刊第六、九、十、十一各頁。

蘇表示不願意談判解決西柏林危機

美派大員赴英法商討對柏林安全措施

【倫敦廿一日路透社電】莫斯科電台今日就柏林問題評稱：蘇俄不企圖挑起戰爭，德國問題必須於談判席上解決。俄共「真理報」時事觀察員朱科夫在該台廣播稱：西方三國對克魯曉夫「柏林問題備忘錄」所作之答覆內，並無具建設性之新建議。朱氏稱：「西方係重申無何彈性之老政策。」

【華盛頓廿一日合眾國際社電】國務卿魯斯克定于今日會晤英、法、西德三國大使，商討應付柏林危機之步驟。據對魯氏將把甘迺迪總統增加美國軍力以支持其防衛柏林之諾言之計劃，告知該等大使。甘迺迪并希望北大西洋公約組織盟國亦採取同樣措施，并以對莫斯科顯示西方立場堅定，以及祇能從實力從事談判。

【福金山二十日合眾國際社電】西德國防部長史特勞斯今日稱：渠認爲蘇俄總理克魯曉夫，將不會對柏林採取軍事行動。渠在記者招待會中謂：渠相信蘇俄不欲爲柏林局勢而進行戰爭。又謂：據此種衝突，「將把彼等自從第二次世界大戰以來之一切收穫孤注一擲。」克魯曉夫所希望者，乃一場神經戰而已」。該位國防部長謂：渠認爲共黨東德之不安，將不致演變爲爆發革命。

【華盛頓廿日路透社電】美國國防部今日宣稱：國防部長麥南馬拉與參謀首長聯席會議主席藍尼薩，將於七月廿二日飛赴巴黎，并於七月廿四日赴倫敦討論關於同盟國軍在柏林危機中之安全措施。該部之佈告謂：彼兩人將於七月廿三日（星期日）在巴黎與歐洲盟軍統帥諾斯達德將軍談商因柏林危機而引起之共同關切事項及其應付計劃。總統甘迺迪於傳說渠計劃召集一部份後備軍與增強國防預算之消息聲中，今日與國家安全委員會舉行在廿四小時內之第二次會議，并會談七十分鐘。

美國終勝蘇俄一籌 二次射人入太空 已安全返回地球

【卡納佛拉爾角廿一日美聯社電】空軍上尉格里遜（卅五歲）已于今日格林威治時間下午十二時五十分（香港夏季時間下午九時五十分）在把第二個美國太空人置于太空之嘗試中被射上太空。該枚紅石火箭，在此間及南北海面上數以千計之人士焦急目光注視下，直衝霄漢，飛行初期，情況至爲正常。格里遜于放射後三分鐘發出報告，謂一切事情均極良好。美國各地數以百萬計人民，在電視機上觀看放射之情形。當該枚飛彈升起時，一架F一〇六型噴射機，在卡納佛拉爾角上空翱翔，以便居高臨下觀看放射情形。此飛機乃由格里遜之太空朋友司頓古柏所駕駛者。格里遜于放射後四分鐘對控制中心報告謂：由于每件東西看來如是美妙，致而幾乎使渠忘記觀看渠之控制儀器。渠于放射後五分鐘報告謂：所有設系活動得十分滿意。該位太空人謂：渠之行動比諸渠之工作時間表稍慢，以及仍未能見到任何陸地。渠于六萬五千呎高空時謂：渠已放射後退推力火箭，開始降回地球。在經過十分鐘飛行後，格里遜報告謂：渠正經歷等于地心吸力十倍之引力。繼而渠在六萬五千呎及四萬五千呎高空穩縮發出警告，謂渠感覺一切情形至爲良好。其後渠在二萬一千呎高空上放出第一把小傘。

在發現地區之「爾杜夫」一號航空母艦上，可以清楚地見到此降傘。三架陸戰隊及海軍直升機，旋即離開該航空母艦準備撈回此在下降中之太空囊。在發現地區之驅艦，現正與格里遜保持固定接觸。當格里遜接近水面時，渠報告謂渠之降傘正常，以及一切進行順利。

二次發射成績更佳 升高一一八哩 時速五千三百卅哩

「爾杜夫」號報告，謂，其已見到此太空囊以及直升已準備把格里遜撈上機內。繼而該航空母艦又謂：格里遜已被撈起。格里遜報告謂，渠決意完成渠之檢查者，以及確知太空艙內一切東西可以安全時，然後從太空艙中出來。當控制中心之人員等候格里遜已被撈起之際，不勝雀躍，咸認爲此次太空飛行，顯然與施巴德所從事者同樣成功。據「水星計劃」官員謂：該太空器被曾抵達一百一十八哩高空——高過擬定高度兩哩以及在大西洋外三百零五哩降落，亦比原定計劃較遠。該太空器被之最高速率爲時速五千三百三十哩，即比原定計劃快過四百一十哩，前後飛行約十五分鐘。現時格里遜已乘搭直升機安抵「爾杜夫」號。

美太空人降落時 太空囊沉入海底 格里遜泅水逃出

【美聯社記者廿一日從航空母艦「爾杜夫」號來電】美國太空人格里遜在太空囊沉下大西洋海底時，渠會爆開太空囊之逃亡艙及泅水七十公尺。在格氏游至安全地帶約七分鐘時，該太空囊已沉落海底二百八十噚。其後兩分鐘，渠被一架直升機撈起。

【合眾國際社記者廿日從美國航空母艦報導】海軍官員報導稱：當太空人格里遜抵達「爾杜夫」號時所說之第一句話，乃「請給我一些揩鼻涕的東西，因爲我滿頭都是海水也」。

美國第二次射人入太空 塔斯社報導

【莫斯科廿一日路透社電】今日蘇聯官方之塔斯通訊社，報導美國之太空飛行，但未有批評。

我外部昨再度聲明 支持毛里塔尼亞申請加入聯合國

【台北廿一日中央社電】中國外交部再度聲明中國政府的政策是支持非洲毛里塔尼亞加入聯合國的。外交部代理發言人今天在記者招待會中說：「中華民國一貫的政策，是支持新獨立的非洲國家加入聯合國，聯合國的記錄顯示，自一九六〇年一月起，中國曾投票贊成十六個非洲國家加入聯合國。我們也曾在聯合國安理會及大會中，投票贊成毛里塔尼亞加入聯合國，只因蘇俄使用否決權，才使毛里塔尼亞加入聯合國的申請橫遭阻撓，蘇俄將毛里塔尼亞加入聯合國的申請，與外蒙加入聯合國的申請，連在一起，實是一種無恥的敲詐，聯合國只有在犧牲其整個的基本原則下，才能夠忍受這種敲詐。……欲使毛里塔尼亞不致成爲共黨敲詐之下的犧牲品，自由世界應用輿論的壓力，施諸蘇俄政府，我們自將繼續全力，支持毛里塔尼亞加入聯合國的申請」。新聞報導曾說：日本有意和外蒙古建立外交關係，從來這個報導已由日本外務省否認了，中國外交部代理發言人談到這件事時說：「我們無權對日本政府所作有關此事的否認，表示任何懷疑。」

美第二位太空人格里遜 安全返回地球後 首獲甘迺迪致賀

【華盛頓廿一日路透社電】甘迺迪總統今日親自對太空人格里遜致賀。總統于此太空人安抵美國航空母艦「爾杜夫」號十分鐘後，親自從白宮用電話與格氏交談。總統今日在電視上觀看格里遜之太空飛行，而卡納佛拉爾角曾與白宮保持接觸。

邦烏瑪宣佈 同意在柬埔寨再開三王會議
寮共避不出席那芒村會談

【永珍廿一日美聯社電】寮國王室政府本日宣佈：寮王業已接納邦烏瑪總理接納金邊爲寮國三王下一次會談之地點。該項聲明，係在邦烏瑪總理與副總理諾沙旺將軍，在鑾巴剌邦晉見寮王回返此間之後數小時所發表者。

【永珍廿一日美聯社電】寮國王室政府代表團本日飛往那芒村，發現并無中立主義派或戰鬥寮國代表團在場與其會晤，此係本週之第二次。

沈昌煥報告行政院 美可能不承認外蒙

【台北二十一日泛亞社電】據接近官方之人士謂：今晨行政院舉行每週例會時，外長沈昌煥提出外交報告，謂美國政府在國內外各界之一致堅強反對下，諒將放棄其承認外蒙之原定計劃。沈氏並稱：美政府已向此間提出保証，即美國繼續支持中華民國在聯合國之席位，並繼續維持其不承認中共之既定政策。接近官方人士拒絕透露，美國是否以中華民國不否決外蒙之進入聯合國，作爲其不承認外蒙之條件。此間非官方人士謂，美國若提出此種條件，則結果係爲一種形式的作用，需美國僅可以在外蒙進入聯合國以後，再開始承認外蒙。此間所關懷者爲外蒙是否踏入會場，蓋外蒙踏入之後，無異表示中華民國將與之共坐於一個會場。

美將嘗試實施新辦法 繼續拒中共進入聯國
保証設法使中華民國仍留聯國內
莊萊德與甘迺迪晤談後稱

【華盛頓廿一日合眾國際社電】美國駐華大使莊萊德，今日在白宮與甘迺迪總統會商後稱：當中國代表權于今秋在聯合國大會被提出時，美國將嘗試使中華民國仍留在聯合國，以及使中共仍被拒于聯合國門外。莊氏今日曾與總統討論美國對華政策，歷時卅分鐘。該位大使謂：「君等可以確信，吾人將嘗試實施一項解決辦法。此辦法將使吾人之盟友中華民國仍留在聯合國內，以及使中共被拒于聯合國外。」

昨日敝公司陸海通大廈落成暨皇后戲院開幕
荷蒙
周錫年爵士主持剪綵又蒙
各界賢達
同業先進
各行商號
列位友好貴臨指導寵錫多珍高誼隆情至深紉感
招待容有未週發柬容有遺漏謹申歉意並鳴謝悃
陸海通有限公司董事會
主席 陳伯宏
總經理 陳康祥
經理 伍舜德
司庫 陳伯銘
陳伯昌 陳伯奇 李壽熾 李炳超 陳孔德 黃禮詩 陳伯權 陳伯勇
鞠躬

Coca-Cola
最令你神怡

西環士美非路三萬元起
新法唐樓分層出售
洽購處
西環士美非路本地盤
（近滙豐銀行職員宿舍）
電話42206
中環中建大廈八一〇室 電話37257
新法置業有限公司

九龍眼鏡公司
諸尊光顧
請認明招牌方不致誤
總理美國光學博士黎伯冕
行：彌敦道五六六號（即旅華醫院對面）
分行：尖沙咀康和里五號（加拿芬道[illegible]酒店左鄰）
行：彌敦道七六五D（即太子道口東樂戲院後面）
發行所：尖沙咀康和里五號後座電話：六六零六五
年度酬謝顧客 祇求耕耘 不問收獲
由本公司代理之……
驗光眼鏡‧太陽眼鏡‧隱形眼鏡
半價
303 美國UK金架配光鏡片 驗光眼鏡 $30 $5.00
202 美國OB架金配光鏡片 驗光眼鏡 $20 $10.00
101 美國名廠配光眼鏡片 驗光眼鏡 $10 $5.00
美高隱形眼鏡每對四百元減售二百元
雙光隱形眼鏡每對九百元減售四百五十元
角膜隱形眼鏡每對三百五十元減售一百七十五元
軍薄隱形眼鏡每對四百五十元減售二百二十五元
香港行
香港皇后大道中七十一號
萬宜大廈內
閣樓U字第十八號室
即電梯口座西向東電話二五二四九

萬字醬油
三百餘年老牌 日本宮廷御用
請認老牌
萬
品質優良
大眾價錢
調味珍品
保証滿意
日本野田醬油株式會社出品
總代理 香港南信貿易有限公司
香港[illegible]椿大樓六三四至六三五室 電話：四四二八五〇／四八九八八

素食延年 佐膳珍品！
日本名產什錦醬菜
香港漬 中國風味 HONGKONG-ZUKE
日本風味 新進漬 FRESH DELICIOUS SHINSHINZUKE
總代理：香港南信貿易有限公司 電話：442850 48988

德國 佳適酒
專治耳痛流膿耳炎，有止痛消炎奇效，爲游泳季節家庭良藥，各藥房有售。
總代理 明啓有限公司 電話五五七一二一

桃苑菜館
九龍分館
三週年紀念暨擴充營業
優待顧客
自本月廿二日（星期六）起至八月四日止，凡光顧雞一隻或掛爐鴨一隻，奉送大啤一支，半隻送小啤一支，每樣以贈送一種爲限。

警務處通告

一、本年七月十七日下午七時拾分，在西貢區夏林公路近藍箭村有一中國男童被一輛自用汽車撞倒後，因傷斃命。
二、該肇事自用汽車爲一綠色之勝家牌房車，於失事後不留而去。
三、任何人等如有目擊此次交通失事情形或能供給任何有關情報者，請通知九龍交通失事調查組主任（電話八〇〇三三一內線五八二）或任何警署。

警務處長示

佈告

查本局經已收到酒牌申請書三份，并將于予以審查。此等申請書之詳情均載在一九六一年七月二十一日之政府憲報內，并可在民政務司署查閱。任何人等如反對簽發此等牌照者，應具報理由，一份於一九六一年七月二十八日之前寄給本人。特此佈告週知。

酒牌局秘書陳文偉

新亞書院徵聘職員

一、本校茲徵聘下列職員：

職位	擔任職務
（一）訓導長（男性）	負責指導及發展學生團體及社會生活，維持學生紀律，並擔任學生生活顧問。
（二）學生生活輔導主任（男性）	協助訓導長處理一切職務。

二、資格：
（甲）應徵訓導長者須具有認可之大學頒給之學位，曾在認可之大學或學院任教或擔任行政職務十年以上，並兼任人文課程者。
（乙）應徵學生生活輔導主任者須具有認可之大學頒給之學位，並能兼任人文課程者。
三、年齡：應徵者年齡以未接近六十歲退休年齡爲原則。
四、待遇：
（甲）訓導長：專任月薪二、二〇〇元
（乙）學生生活輔導主任：專任月薪一、〇〇〇元
附註：薪給待遇現正向政府洽商調整中。
五、應徵者應具函連同應徵表及証件副本於七月卅日前寄本校校長室，封外請註明應徵字樣。
六、空白應徵表可向九龍農圃道六號本校校長室函索。

一九六一年七月廿一日 校長錢穆

法軍開入比塞大城

法要求突軍撤退最後通牒已遭拒絕

經過整天交戰突人死百名

【比塞大廿一日合衆國際社電】據突尼西亞當局人士稱：法國於下令突尼西亞部隊離去之後，已於今天派遣部隊進入比塞大城。突尼西亞稱：彼等經組織部隊於此一戰略港口海空軍基地之西萬七千人之城市。據該城之市長稱：「突尼西亞陸軍對任何佔領該城之企圖，均將予以反對，而不顧空中轟擊及巷戰之威脅。」

【突尼斯廿一日美聯社電】突尼西亞政府宣稱：法國傘兵今晨在坦克車支持下，由彼等之基地向比塞大城開行。該城之突尼西亞守軍已拒絕向法國促其撤退之最後通牒屈服，已離開比塞大基地，準備佔領該城。克氏稱：突尼西亞陸軍已拒絕法國限比塞大周邊所需交之最後通牒。

【比塞大廿一日合衆國際社電】突尼西亞今天宣稱：該國已接獲法國所提，促請封鎖比塞大基地之突尼西亞部隊退出比塞大城之要求。突尼西亞政府發言人稱：該基地之法軍刻正向該城移動，企圖佔領該城。據悉：法國此項要求，係於午夜過後不久發生一次新暴行之後提出者。法國並於提出要求之後，迅速採取行動。突尼西亞稱：法國傘兵向示威羣衆開槍，殺死示威份子卅五人。此項事件之午夜過後發展，係經整天交火及法軍於晚間砲轟一間土敝士兵所在地之後出現者。法國方面聲稱：在整天之交火中，突尼西亞有一百人喪生。突尼西亞則謂在法軍晚間之砲轟中，彼等之同胞有五十人被殺。惟突尼西亞政府新聞處於今天凌晨二時聲稱：過去廿四小時內所知之死亡數字，係突尼西亞人一百二十人被殺——其中大半爲平民，惟亦有若干士兵在內。

【巴黎廿一日合衆國際社電】法國陸軍人士今日描述比塞大之戰況如下：㈠法傘兵刻在西迪阿默德機場附近從事佈置，以防護機場避敵人近距離炮火襲擊。㈡突尼西亞軍設於路上之障礙物多經被毀。西迪阿布都拉軍火庫附近通路之交通業已恢復。㈢法軍曾強行向比塞大湖西北面之突尼西亞巡邏隊開槍。㈣從昨晚起，法軍共死五人，受傷者卅人。突尼西亞方面死九十人，另有二百人左右被俘。㈤法軍自突尼西亞方面兩處奪取砲炮、機關槍、臼砲、數輛軍車、無綫電配備與彈藥。

【突尼斯廿一日路透社電】據一項政府公報宣稱：法軍於今天格林威治時間上午十一時，開始砲轟比塞大，戰事刻正在該城進行。

法突激戰之際 突代表團在大陸 曾與毛澤東晤談

【東京二十一日法新社電】在法突激戰之際，突尼西亞之一個「友好代表團」，正在中國大陸有所活動。據中共電台廣播：該團由突國新聞暨旅遊部部長馬斯穆迪爲團長，昨日自杭州飛至廣州。中共電台宣佈該團之行蹤，但以昨日爲第一次。因毛氏剛在杭州與該團晤談，惟中共電台並未提及毛氏與該團晤談之事。

突尼西亞總統聲言 徵募外國志願軍作戰

美拒絕以機運載突軍由剛果返國

【突尼斯廿一日路透社電】突尼西亞總統布爾幾伯今天宣稱：突尼西亞政府已決定在其與法國對比塞大基地之爭端中，接受徵募外國志願兵之原則。布氏稱：此項決定，係鑒於友好國家之志願人員提出請求而採取者。渠稱：「余意以爲來自每一國之分遣隊，大約不會超過一百人」。布氏在此間之政府廣場向民衆發表演詞稱：渠已拒絕法國所提退出比塞大之最後通牒。渠稱：「余已下令防衛軍竭盡所能，以抵抗法國之進攻。」

【華盛頓廿一日合衆國際社電】傳美國昨晚已拒絕突尼西亞所提出，以美國飛機將在剛果之一千二百個突尼西亞軍隊運返突國之請求。官方人士謂：突尼西亞現因在比塞大基地與法國發生衝突，經已請求聯合國把該國派往剛果之一部份部隊調回。該等部隊，正如其他在剛果之聯軍一樣，原由美國軍機載運至剛果替聯合國服務者。

美希望法突和解

英外相與法突大使會商 擬促法突停止軍事衝突

【倫敦廿一日美聯社電】英政府於今日開始以審慎行動，擬使法軍與突尼西亞軍在比塞大四周之戰事停止。英國外相荷姆，曾與法國駐英大使肅維爾在英外交部內會商，其後，荷氏且將與突尼西亞駐英大使史林晤談。

【華盛頓二十日路透社電】國務院本日強烈表示：希望法國與突尼西亞「立即終止敵對行動及自行達成和平和解」。國務院並促請該兩國「運用其約束力與忍耐力，俾設法解決分裂現時局勢之各項問題」。

【聯合國二十日合衆國際社電】安全理事會將於星期五下午二時三十分開會，俾商討突尼西亞對法國所提出之控訴。突尼西亞本日請求安理會召開一次緊急會議，俾討論比塞大危機。突尼西亞駐聯合國大使小布爾幾伯於今晨向本月份安理會主席厄瓜多爾代表賓尼蒂斯博士提出此項請求。小布爾幾伯隨後告知各報記者，謂突尼西亞將控訴法國犯有侵略行動，幷請求安理會加以制止。渠幷謂：如果安理會之行動因法國否決以致受到阻撓，則突尼西亞將要求召開一次聯大緊急會議。

【巴黎二十日法新社電】法國於其今日致突尼西亞政府之新外交照會中，嚴述其將採取進一步措施以保衛法國在比塞大之海軍基地，惟又表示準備與突尼西亞政府談商停火。

日採取嚴密措施 檢查一切入境旅客

嚴防共黨徒偷入境 一名法共頭目抵香港轉日

【東京廿一日中央社專電】日本法務省，現已採取措施，檢查一切入境旅客，以防止共產黨徒偷入日本。法務省稱：移民局昨日所採取的措施，包括在東京大阪機場、及橫濱神戶港口，進行全日檢查，并分發了一項示要共黨份子的名單。據說：名單上有數百名共黨份子的名字。當日本政府警告說：外國共黨企圖偽裝爲觀光客進入日本，參加預定于七月廿七日在此間舉行的日本共產大會時，即行決定清查前來日本的旅客。日本政府接到來自香港的報告說：有一個法國共黨頭目，已經到達了香港，正準備以一個旅行者的名義潛入日本，其目的在于參加日共大會。

【東京廿一日美聯社電】兩位法國共黨官員，於星期五日抵達東京準備出席日共大會時，將在東京國際機場遭受扣留。據機場之移民官員稱：日方「誠恐彼等可能妨害公衆安全及日本利益」，故阻止彼等入城。該兩位官員爲法共中央委員會書記勒賽克，及中央委員會委員麥尼恩。

英醫藥界新發明 製成新盤尼西林 可治流行性感冒

【倫敦廿一日美聯社電】英國醫生稱：已造成一種新盤尼西林，可作丸藥吞服，能治療大批疾病。英國醫藥雜誌稱：此種新藥定名「本福利丁」（PENBRITIN），經已證明醫治食物中毒、流行性感冒等雜症、肺炎之副症、傷口發炎與血毒症，均有效驗。

南韓政界元老張澤相 致函朴正熙提出要求 驅逐非列脫將軍出境

謂其曾發言侮辱南韓革命政府

【漢城二十一日法新社電】過去曾任南韓外長、總理與國會副議長等職之政界元老張澤相，今日致函軍政府「議長朴正熙少將」，要求將刻在此間訪問之美國第八軍前任軍長非列脫上將立即驅逐出境，以「懲戒其發言侮辱南韓革命政府之舉動」。張氏謂：非列脫昨日公開發表談話，謂目前除美英等大國外，均不適宜施行代議政治制度，而南韓等開發未足之國家尤然。張澤相認爲此種言論，乃對韓國革命領袖之侮辱，蓋軍政府之最終目的在於建立代議政治制度，而非列脫之言論，將使自由世界對南韓政府發生誤解，故非將其驅逐出境不可。張氏爲警察副總監出身，年近古稀，已數年不問政治。

羅斯克呼籲 西方團結 應付蘇俄

【華盛頓廿一日美聯社電】美國務卿羅斯克於星期四晚預言，西方盟國將顯示任何必要之團結，以打擊共黨對柏林之壓力。羅斯克同時聲稱，共黨之威脅係世界性者，渠警告各界不可將注意力單獨集中於柏林所面臨之危險，羅氏在款待對防之北大西洋公約國家之廿六位國會議員之晚宴中發表演詞。刻正加強美國之努力，以對付共黨之威脅，而且希望各盟國採取同樣行動之甘迺迪總統，定於星期五日接見該等議員。羅斯克會談及戰後西方盟國，在面對蘇聯擴張行動之情形下，首次締結北大西洋防衛盟約之若干年來之情況。渠稱：「吾人今天正處於同樣之時期，吾人遭受壓力，面臨挑戰，亦面對各項時機。」羅氏稱，戰後時期與現時之一項差異，係一個有效之西方盟約之存在，「吾人在未來若干個月內，將可目睹（戰時若干年之）團結精神再度證明其存在，俾使任何人之內心對民主政體或民主國家之盟約可以從此必要之工作，不復存有任何懷疑。」在此次晚宴中發言之美國及歐洲人物，均支持羅氏之言論，衆院議長雷朋作證等歐洲國家議員稱：「吾人所喜愛之世界，今天已處於一種比若干世紀來更大之危險：吾人必須相互諒解，吾人必須團結一致」。代表北大西洋公約國家之議員發表談話稱：「柏林此刻象徵全世界之自由，吾人必須不惜任何代價維持自由！吾人在歐洲時明瞭吾人將採取何種行動——吾人將於必要時不惜一戰！吾人於訪問貴國之後明瞭，貴國亦將採取同樣之行動」。該等歐洲議員刻在美國作巡迴訪問，其中包括參觀軍事防衛設施在內。

蘇發動和平新攻勢 謂準備與菲建立邦交

立遭加西亞嚴詞拒絕

【馬尼剌廿一日合衆國際社電】菲律賓總統加西亞，本日拒絕蘇聯對於與菲律賓建立外交關係之一切可能行動。據菲總統新聞秘書納布爾宣稱：加西亞總統今晨曾與外長賽拉諾研究來自訪蘇菲律賓新聞記者所帶來之消息，謂「蘇聯現隨時準備與菲律賓建立外交關係」。該等新聞記者所帶之消息，引述蘇聯副外長賈格貸爲其來源。

【馬尼剌廿一日合衆國際社電】據菲律賓「前鋒報」稱：蘇聯刻正利用一班訪蘇之菲律賓新聞記者，俾散放共產黨之宣傳。該報文教版在首頁刊載一篇社論，說明該報爲何拒絕公開發表，由該報特派員斯科一個通訊員所撰之一項通訊。該「前鋒報」記者奈斯托巴拉現偕同馬尼剌新聞記者多人，旅行蘇聯各地。據該報宣稱：「該等菲律賓記者，會不經意的爲人所利用，俾散佈克姆林宮之共黨通訊員馬達之通訊，該通訊曾說明蘇聯刻正在散佈謠言。」

中共加派幹部 向陸空軍洗腦

【巴黎廿一日法新社電】北平電台今日稱：中共軍當局經已開始加派幹部至陸空軍內，展開政治思想灌輸工作，該台稱：此種工作近衛落後，乃中共軍士兵與幹部之關係，不如所企望者一般融和之原因。電台稱：「現被派入軍中担任工作之政治幹部，大部份爲曾在軍中任職，與中共正規軍中人員「一起感情極佳」之人。」電台合稱：其他政治幹部，現則奉命於日常生活中，與其「階級兄弟」保持密切之關係。

美參院外委會通過 援外貸款法案 五年內撥八十八億

【華盛頓廿日合衆國際社電】在柏林危機刺激下，美參議院外交委員會本日以十對七票通過甘迺迪總統五年八十八億美元的援外貸款法案，並通過第一年的援外貸款爲四十三億二千六百五十萬美元。依上述法案，美可在今後五年間以八十八億美元貸給落後國家，作爲美財政部借的，而非由國會逐年撥款。

寮局會議秘密舉行 商寮中立宣言序文

【日內瓦廿一日路透社電】十四國寮局會議於今日着手草擬「寮國中立」國際宣言之序文。今日所開爲秘密會議，歷兩小時零十五分鐘，由英國代表麥唐納主持開會。此一序文之草擬工作，將在下星期一上午所開之下次會議中繼續進行。

李光耀在議會擊敗極左派勢力 信任政府案獲得通過

謂英玩弄兩面手法鼓勵極左派奪政權 指出林清祥係共黨所培植政客

【新加坡廿一日法新社電】渡受來自黨內極左翼勢力挑戰之星總理李光耀，今日凌晨在立法議院獲得勝利。渠所提出之信任政府案，經過十三小時之激辯後，於今晨三時五十五分，以廿七票對八票獲得通過，棄權者十六票。全體立法議員五十一人均在場，棄權者有行動黨之十三名議員，及脫離行動黨之王永元等三人。其餘在野黨議員林有福投不信任票，無黨派之議員許泰風投信任票，但出於政界一般人士之預料。李光耀在議院投票前，以一小時廿分之冗長致詞，分析近兩個月來星洲政治局勢之變化，以及鄰近地區之發展與動態。渠請由最近一連串事件的發展看來，可以瞭解「這是英國人企圖利用親共或共產方面破壞行動黨的手段」。渠透露：英國最高專員曾於本月十八日與行動黨之極左派林清祥，方水雙兀哈爾接觸，並向林清祥保証，英國可以放鬆讓一個親共政府成立。可是，在另一方面，英國當局告訴行動黨要採取堅定行動以替他們維護殖民主義。李氏強調指出：英國當局的兩方手法與陰謀。星政府副總理杜進才於議會中，向議長提出一份新加坡政府致內部安全委員會的一份有關政治拘留現政策的秘密文件，該文件透露：行動黨政府對林清祥的看法，文件中說：「在所釋放的八個人中，從安全觀點來看，最重要的是林清祥，因爲他是在一九五五與五六年，由馬來亞共產黨造就的一名公開陣綫領袖。」又星洲財政部長吳慶瑞在會中稱：「共黨計劃爲先讓共黨擴足行動黨，待搞垮行動黨後，再除共產黨。」

【新加坡廿一日路透社電】據接近政府方面人士本夜宣稱：新加坡總理李光耀，本日將其政府內傳係共黨政治書記之三個官員撤職。該等官員，包括林清祥。渠等於昨日在議會所提出之秘密文件中，被敘述爲新加坡共黨公開陣綫主要份子。

【新加坡廿一日合衆國際社電】據昨日所發表之一項政府秘密文件稱：新加坡執政黨人民行動黨之極左派議員對於中共各項成就，獲得深刻印象。該項文件，係於副總理杜進才對李光耀要求立法議會信任政府所提出動議，據該項被鑑明係屬「秘密」及其日期爲一九五九年八月十二日之文件，解釋政府之政策稱：「人民行動黨，係非共之政黨，因該黨并不相信亞洲各中立小國之和益。」

甘迺迪要求北約盟國 在西德大舉集結軍力

美軍七千準備調往歐洲增援

【倫敦廿一日路透社電】此間「每日郵報」第一版刊出之一則報導稱：美甘迺迪總統將要求北大西洋公約組織下其他成員國，在西德大舉集結軍力。該報評論員普格稱：「美軍七千刻在國內待命，準備飛往歐洲從事增援式之大演習。」英國國防領袖預料：美總統甘迺迪會在下星期二就柏林危機發表廣播時宣佈舉行上述演習之消息。此批以美國北卡羅來納州布拉格堡爲基地之美軍，有運輸機約二百架，力能在不及廿四小時內將之載往西德。一般預料其中至少將有三千五百名留在歐洲從事演習，演習期限，則未確定。其餘將在顯示於蘇俄增加柏林緊張態勢時可以迅速越渡大西洋增援歐洲盟軍之能力後返回美國。甘迺迪料將藉此機會，要求北大西洋公約組織下其他成員國（包括英國）在西德大

麥帥與甘迺迪在白宮晤談

【華盛頓二十日電】甫由菲律賓歸國之麥克阿瑟將軍，本日在白宮午餐時，與甘迺迪總統及其他美國領袖會敍。麥帥隨後談論及甘迺迪總統稱：「渠似乎很健康及精神良好，渠自第二次世界大戰在余麾下任職以來，并未有多大改變。渠當時係一個勇敢與富於機智之年青海軍軍官。」麥帥曾贈與總統一枝美國總統所贈與之盟……一張現時達至較高之地位。」

警務處通告 爲封閉威靈頓街禁止車輛來往事

茲爲利便修理威靈頓街近皇后大道中之地下公厠天面起見，特由本年七月二十三日星期日起於每晚十時至翌晨六時之一段時間內，執行下列交通措施，爲期約十日。
㈠威靈頓街介於鴨巴甸街與皇后大道中之一段，予以封閉。
㈡鴨巴甸街介於威靈頓街與荷李活道之一段，改爲由北向南行車，即由威靈頓街駛出荷李活道。
駕車人士請注意，在該時間內，所有車輛均不能直達皇后大道中，屆時將設有交通標誌，幷負指導。

警務處長

警務處佈告 爲招商包辦伙食事

本處現招商包辦香港油蔴地分局內警佐及警員餐廳之伙食，每日約需供應飯食五百份，有時可能增至一千五百份。凡本處選定之伙食承包商於簽約及到庫務司署繳交保証金後，須辦理餐廳三處，分設在油蔴地，旺角警署及香港方面水警署，本處將按需要預備廚房用具及雪櫃等。包辦伙食之申請書須在一九六一年七月卅一日星期一正午十二時前寄達香港軍器廠街警務處處長收，有意包辦伙食者可向軍器廠街警務處警察伙食官（電話七七五六一二）詢問詳情及索閱合約樣本此告。

警務處長示

警務處佈告 爲招商包辦伙食事

本處現招商包辦香港紅磡分局內警佐及警員餐廳之伙食，每日約需供應飯食四百份，有時可能增至一千份。凡本處選定之伙食承包商於簽約及到庫務司署繳交保証金後，須辦理餐廳兩處，分設在紅磡及尖沙咀警署，本處將按需要預備廚房用具及雪櫃等。包辦伙食之申請書須在一九六一年七月卅一日星期一正午十二時前寄達香港軍器廠街警務處處長收，有意包辦伙食者可向軍器廠街警務處警察伙食官（電話七七五六一二）詢問詳情及索閱合約樣本此告。

警務處長示

香港海事處佈告 一九六一年第卅一號

茲特通告，一九六一年七月十九日（星期三）業經宣佈爲天氣惡劣停工日，仰船務及租船人等知照。

海事處長畜烈

市政事務署

本署在一九六一年七月廿一日憲報公佈招商承投下列各項：
㈠承供新蔴酒瀝本署工人之每日伙食
㈡承供生牛骨與堅尼地城屠房，屍
㈢承購堅尼地城屠房之動物油脂（限作工業之用）
投標格式紙及詳情可向香港雪廠街政府合署西座十三樓本署取

市政事務署署長景韓

鳴謝寶安同鄉會

先母李老夫人生前加入該會互助會不幸於本年六月十五日病逝，蒙該會派員弔唁香燭並依章發給天年互助金伍百元正經存領，感特此鳴謝

長沙灣船廠街15號陳品潮

退承股聲明

啓者香港馬寶道伍拾二號三樓香港珠飾製品廠原由謝前生（下稱「退股人」）及何顯賢、張嘉文名何明輝（下稱「承股人」）合夥經營，現因退股人志願別業自願退股其股份由承股人承受經於一九六一年七月十四日立約交易清楚所有在該退股前該廠欠人及人欠一切賬項概歸承股人承担支付及收受今後該廠營業盈虧亦概與退股人無涉特此聲明

退股人 承股人 代表律師黃彼得律師行啓 大廈行九樓八〇七號室

一九六一年七月廿一日

生意轉讓聲明

爲遵照防範欺騙債權人轉讓生意條例（香港法例第四十九章第三節）通告如下：啓者兩香港九龍上海街六百三十三號三樓商人張聊村（以下簡稱出頂人）前用怡香號名義在九龍紅磡蕪湖街四十四號經營生意，于一九六一年八月廿日將上述生意正式轉頂與香港經道十六號C座六樓商人梁榕祥（以下簡稱承頂人）交易後承頂人擬在九龍紅磡蕪湖街四十四號用原有之字號經營上述生意凡出頂人欠人債務一切概與承頂人無涉

出頂人及承頂人代表律師劉陳高律師事務所啓 香港雪廠街太子行三樓

一九六一年七月廿一日

遺失啓事

茲遺失香港上海滙豐銀行保管庫第八八一（881）號鎖匙一條特此聲明所失之匙作廢

一九六一年七月廿日

遺失啓事

茲遺失香港上海滙豐銀行北角分行保管庫第二〇四七〇（20470）號鎖匙一條特此聲明所失之匙作廢

一九六一年七月廿一日

香港中華廠商聯合會召開會員年會通告

茲定於一九六一年八月三日（星期四）下午二時半在香港干諾道中六十四號本會註冊會所舉行一九六一年會員年會除議程及出席証等件另以（六一）通告第四二號逕行郵遞外，特此刊佈週知，務請屆時携同出席證出席爲荷 右通告

本會會員

香港中華廠商聯合會會長朱石麟

一九六一年七月廿二日

香港九龍置業按揭有限公司告白

啓者本公司定期八月九日正午十二點鐘在皇后大道西八號總寫字樓第六拾式屆平常叙會屆期敬請各股東光臨是荷
又本公司股份票自七月卅一日至八月九日止停止轉換合併佈達

香港九龍置業按揭有限公司謹啓

一九六一年七月廿一日

元安輪船有限公司啓事

本有限公司遵依一九三二年公司則例事經於一九六一年七月十七日在皇后大道西八號二樓舉行債權人會議通過將本有限公司清盤並公舉皇后大道中第一三七至一四一號豐安銀行大廈二〇三號室潘則乾會計師爲收盤人辦理收盤事宜此啓

司理周湛霖啓

一九六一年七月廿一日

離婚啓事

茲因我倆意見不合難以共同生活現因感情破裂已於一九六一年七月十八日根據合法手續離婚解除夫妻關係此後男婚女嫁各有自由特登報聲明

董祥鶴 王鳳月 同啓

一九六一年七月十八日

港九膠輪同業商會徵求會員通告

本會經奉社團註册官批准成立，茲特由一九六一年七月廿一日起，至八月廿一日止，公開徵求會員，凡我港九各同業，希於期內到左列地址，辦理入會手續，共策進行，此告。

入會登記處：香港駱克道一一一號利成行 九龍西洋菜街廿六號保安 西洋菜街二號J永安 通菜街七十六號全安

籌備委員會啓

風濕 劇烈 痛苦 五分鐘內消除

手脚軟痺 筋骨走痛 關節腫痛 頸項曲陷 胸背殘痛

風濕筋骨專家 梁藻衡

卅年經驗 一服見功 歷史悠久 收實最廉

治愈醫案

定期存款：一年至三年期

現定爲

週息六厘

至再行通告爲止

滙豐 W·F

滙豐財務有限公司

（香港上海滙豐銀行附屬機構）

香港亞細亞行五〇三號 電話：二七七九六至九

美國總統輪船公司

宣佈最低廉

經濟客位來回票價

往檀香山來回票：US$477

往三藩市來回票：US$594

美國總統輪船公司已將經濟客位來回票價減低百分之十此爲太平洋上之最低廉票價！
祇有票價減低享受仍屬豪華之"總統式"包括精美餐食派對遊戲太陽浴用之甲板躺椅以及免費行李額三百五十磅來回三藩市大客房票價由美金594元起四人至八人客房由美金729元起如時間匆促可以海空聯航請向各大旅行社接洽

由香港開出之船期：
威爾遜總統號……十月二日開
克利夫蘭總統號……十月廿三日開

請將 貴公司有關來回檀香山及三藩市低廉票價之經濟客位旅行詳情寄下不勝感盼！此致
美國總統輪船公司 （地址見下）
姓名……
地址……
鄙人計劃於……旅行……
鄙人之旅行社爲……

AMERICAN PRESIDENT LINES

香港干諾道中七號 電話：二八一七二

社論

忠告越南政府！

——中國西沙群島是不容別國染指的

在亞洲自由國家中，我們相信中國和越南的關係相當友好，而論彼此的國家命運，亦大致相同，即是大家都有一部份領土爲共黨所竊據，非消滅了共黨暴力，就無法長治久安。由於這點關係，所以我們一向認爲中越兩國休戚相關，除了應該互諒互助，也沒有甚麼利害衝突，或甚至引起領土爭執的理由。

當然我們也還記得，在四年（民國四十六年）之前，中越兩國便曾發生過一次非常不愉快事件，那是越南政府強迫我旅越僑民普遍越化，其後復假借不充分理由，對我僑團公益實施侵略的「管理」。越南政府這祇知有近利而忘記遠圖的措施，對於中越兩國的傳統友誼，實爲莫大損害，但中國終因爲了遠大的利益着想，寧願對越南作容忍的讓步，也不願因此而損及兩國的邦交，這就可見中國所迫切追求的爲收復國土目標的實現，且亦相信祇要此項目標完全達到，則一切有關國際間的未了爭端，都不難由此迎刃而解。

去年一月，越南總統吳廷琰到台北作親善訪問，於對自由中國的真實情況有更多了解之後，便在其臨別的書面談話中，對中國文化的偉大稍能推崇備至。吳氏認爲，中國文化是復興和安定亞洲的理想和希望，祇要中國知識份子能夠建立起一個自由磅礡的亞洲人民中心北斗，其餘一切必將水到渠成。同時吳氏又談到，近年越南漢學的復興，其理想是要使之成爲一個「能以重新發現自己」的全國性運動。這都可以表示，吳氏確認中國文化爲亞洲文化的先河，因此對於中國文化的積厚流光，乃不自禁心焉嚮往。而自經過吳氏這次訪問台灣之後，也的確使中國朝野人士對他的觀感改變了不少。

事實上，中國不止希望越南自強自立，早日完成國家的統一，而且祇要有可以爲力之處，都願意給予越南以應有的援助，近年中國陸續派有一些技術人員到越南工作，那係出於這種用心。因爲中國自己了解，中國反共的時代使命是在求亞洲的集體安全，任何亞洲國家而想借助於中國的經驗和智慧，中國一定樂於報效而無所吝惜。

可是，現在又有一項顯然使我們大感到意外的事情，就是越南政府對於明知屬於我國領土的西沙群島，竟由吳廷琰總統簽發命令，宣佈將它「歸併」入越南廣南省和萬郡的建制之下，並且新設立一個行政機構「定海社」，委出一名「行政代表」，以負責「管轄」有關群島的「行政」事宜（見昨日本報本版西貢航訊）。老實說，對於西沙群島乃屬中國領土這一點，我們可以提供的實質証據實在太多，不論越南政府使用何種手段，根據何種理由，都不足爲假借侵佔的口實。因此現在越南政府對中國領土的侵權行爲，這毫無疑問又將對中國人民的友好善意，引起重大刺激，但無論如何，中國人民必然對越南此舉拒絕承認，堅持反對，則又誰也不會有所懷疑的。

照我們理解，越南政府所以會對中國領土的西沙群島頓起「兼併」野心，不外是因中國現方集中精神於反攻復國的準備，而西沙群島孤懸海外，除偶或派出艦艇作例行巡視外，即沒有必要在此設立行政機構，執行徒有其名的「管理」。也許越南政府覺得中國這種態度是對本身行使主權的疏忽，於是也誤認這是「趁火打劫」的難得機會。此外還有另一原因，便是西沙群島盛產鳥糞，而此種鳥糞是良好肥田料，爲越南推廣農業所必需；但中國政府則以運輸不便，向未積極開採，似此「貨棄於地」，亦有可能引起越南垂涎，作伺機侵奪之計。故如越南政府會因西沙群島而侵及中國主權，當不外是由於這種私心短見所蒙蔽。

但是，現在我們卻要嚴正的忠告越南政府，中國對任何領土主權都不會放棄，中國對日八年抗戰而不惜付出重大犧牲的代價，也不外是爲要決心恢復東北領土主權的完整。現在中國、越南都有大部領土需要由共黨手中予以光復，自更不宜因西沙群島而重傷兩國的感情，但中國維護領土主權完整是一貫不易的原則，因此解決此項糾紛的可行之法，便是越南政府自動宣佈撤銷其對西沙群島的任何干涉，至於有關島上鳥糞的開採，如其確有助於越南農業經濟的發展，自可由越南政府依據合法手續，與中國政府訂立合約，備價承辦，中國政府本於其協助越南的一貫態度，自亦未嘗不可予以某種優待條件，樂於合作。因此，現在正是越南政府對近鄰、遠國兼爲抉擇的時候，如果吳廷琰總統自問對中國無私，他便應該用事實去証明其誠意了。

各地通訊

泰私梟武裝運毒

與截查警員發生激烈槍戰 私梟雖不敵仍被乘車逸去

【本報曼谷航訊】泰國販毒物私梟，刻已發展至利用汽車實行武裝護運的駭人程度。七月十七日晚，南奔府有關當局在截緝運毒私梟時，雙方發生槍戰，結果運毒私梟卒被逸去。

據警方消息：七月十七日南奔府里縣警官及縣長等，因偵悉有私梟以汽車運載毒物經過該府，私梟並攜有武器乘一輛吉普車押運。遂於是夜率領六名警士警員，埋伏於該地區花鐵村，及至深夜十一時，果有一輛汽車及一輛吉普車馳至，警長及縣長認定該車即是運毒私梟的，正擬將其截住搜查，可是，吉普車上之人立即拒捕，並且向治安人員射擊，警方人員也發彈回擊，雙方即展開槍戰，約五分鐘之久，車上歹徒不敵，遂駕車逃去，治安人員無人命傷損，惟私梟是否有死傷，及其所運毒物有多少，却不得而知。目前該幫私梟仍在治安當局追蹤中。

遭受天災侵襲同時 大陸農田雜草叢生

【中央社訊】在水、旱、蟲、風、雹等災害綑綁襲擊的大陸，若干地方同時又發生人爲的草荒現象，更加嚴重影響農作物的生長。

中共的「人民日報」七月十八日報導稱：黑龍江省從入五月以來，雨水多，到目前，許多縣遭到蟲、風、雹、霜凍等不同程度的自然災害。如哈爾濱、牡丹江地區的高粱、穀米等作物遭到蟲害，齊齊哈爾、牡丹江、合江等地區的十幾個縣，因乾旱影響了春播。甘南、嫩江、克山、克東、寶縣等縣，在夏鋤期間遭到風、雹災害的襲擊。

「人民日報」在同日另一則消息中說，遭受霪雨爲災的陝西省，絕大部份的農田都發生嚴重草荒。該報承認：去年草荒使農作物減產，並遺了很多草籽，以致今年草荒更爲嚴重。因此陝省中共呼籲動員可以調動的勞動力消滅草荒，並要各單位把消滅草荒放在秋田管理的第一位，據渭田、臨渭兩個縣的統計，共出動勞力二十四萬多名。

去年因草荒而招致飢荒的河北省，目前強大秋作物的鋤草活動又告發生。「人民日報」在同一消息中報導，去年河北省耕鋤草的進度，並由大部地區雜草較多，各個專區組織幹部，草籽潛伏量很大，各深入「公社」，各生產「公社」根據這一情況督促除草。

江西四川浙江等省 旱象嚴重

閩東南又發生水災

【本報訊】據中共「新華社」二十日消息：江西廣大地區旱災，現仍繼續發展，有的稻田出現斷水和龜裂現象。旱情較重的上饒、吉安、宜春、九江、撫州等偽專區，目前每天有數十萬人被投入抗旱鬥爭。又說：受乾旱威脅的福建省龍溪、晉江等偽專區，近日颱風帶來暴雨，又發生水災。晉江、九龍江等河流猛漲，水位超過警戒線，至于南平、閩侯、龍巖等偽專區，因未降雨量少，旱情還在發展。

該消息並透露，四川省現仍遭受旱、澇災害的倒援，其中「綿陽專區」的德陽、綿竹等九個縣，目前仍在排澇中，而江津、涪陵、萬縣等「專區」，則乾旱日甚。

又主要產稻區的浙江省，今年六月中到七月上旬的一個月期間，發生嚴重乾旱，使水稻生長受到嚴重災害，旱象仍在繼續發展。據中共通訊社杭州七月十二日消息：浙江全省除浙北極少數地區外，最近一個月以來基本晴熱無雨，發生不同程度的斷水、晒白、龜裂旱象，其中金華、溫州、嘉興等地區的旱象發展最快。據稱：旱情最爲嚴重的是偽金華專區的七個縣，目前正在出動廿七萬多勞動力投入「抗旱保苗」鬥爭。浙江重點水稻產區的偽嘉興專區，旱情也十分嚴重，出動五萬多勞動力，掘開曹娥江、姚江的堤壩引水抗旱。

上海武漢等城市 傳染疾病蔓延

主因爲夏令衛生工作差

【本報訊】根據近月來上海、武漢、成都等地共黨的消息，中共正在這幾個大城市及其郊區，展開以防病爲中心的所謂夏令衛生運動，要求把入夏以來不斷發生的各種傳染病予以迅速遏阻。

上海市中共自召開「擴大會議」之後，對於夏令衛生工作，才作有比較具體的佈署。首先，展開了飲食、食品行業、集體食堂的衛生檢查工作，并對飲食和食品行業生產、加工、運輸、銷售等各個環節，加以控制。與此同時，又爲共認爲個人衛生的問題也非常重要，而上海市的個人衛生工作最差。中共一面擴大宣傳，調動一批人員在圖書館、民辦小學、業餘中學、託兒所、食堂、服務站、衛生站、菜場等許多地方展開夏令衛生的宣傳攻勢，一面又組織居民，從事消滅蚊蠅臭蟲運動。

武漢和成都的「衛生運動」雖早於今年夏初積極展開，但據各該市共幫最近揭露的消息透露，絕大多數單位的工作進行得還不夠迅速，有的單位的夏令衛生工作還未作全面安排，有的單位的措施始終未落實，宣傳工作也做得不夠廣泛深入。因此武漢市的夏令傳染疾病，不但未見消滅，反而越來越爲嚴重。成都市附近郊區的「人民公社」因病的人多，出勤率有顯著的降低。中共要求這幾個城市的衛生部門共幹，積極把人力動員起來，將這項工作做好。

菲實施米黍業「菲化」後 外商已有四分一停業

由四千九百家剩爲三千八百家

【本報馬尼剌航訊】據菲米黍委員會官員透露，自米黍業「菲化」以來，外僑米黍商已經停業者，已佔四份之一之多。該委員會解釋外僑米黍商甚多自動停業之原因，可能是營業不良，貨源不接以及米黍業條例之束縛所致。他說：該委員會原來登記之外僑米黍商，計共有四千九百家，惟目前已減剩三千八百餘家而已，這是根據截到六月卅日申請營業許可證之數目字計算者。

自動停業之一千餘家外僑米黍商，大部份爲雜品商兼營米黍者。該委員會官員[illegible]外商停業[illegible]，由是他們資本短少，不須要長期[illegible]店務。

[illegible]規定外僑米黍[illegible]，期限則爲三年[illegible]許可證[illegible]申請者。另一方面，該委員會並透露，宋區域之狀況，菲化之後非常零售[illegible]，較前增加過去三十分之一。惟於鄉村區域，則相形見絀，本地商人之資本及能力，尚未能承接外僑之米黍業，尤其是古達描島，該省之米黍業仍全部由外僑所控制。

監院徹查唐榮債務案（上）

本報駐台記者：黃銘

【本報台北通訊】十個月來，一直成爲台灣社會轟動不衰的熱門新聞之唐榮鐵工廠債務糾紛案，日昨在監察院的調查之下，又掀起了一大高潮。由於監院的調查，使本案揭露了許多疑竇。這些疑竇，令人如墜五里霧中，有「感覺應迷茫」之感，其花樣之多，變化之妙，誠覺「洋洋大觀」！

唐榮鐵工廠怎樣起家？

唐榮鐵工廠是由台灣彭湖籍人唐榮所手創，在日據時代的末期，它僅是一個微不足道的整理廢鐵，以手工鍛燒鐵器的小鐵工場，迨光復後，台人在政府的鼓勵培植之下，工商業漸漸抬頭，唐榮鐵工廠亦在政府扶掖之下變成了小型的鐵工廠，至大陸臨陷共時，該廠已稍具規模。

政府遷台後，積極建設台灣，對工業的扶植不遺餘力，唐榮不斷獲得政府及美援的貸款輔助，業務蒸蒸日上，漸漸的便成了一座全省首屈一指的煉鋼工廠。該廠如能步上企業化的軌道，以現代企業的做法去求發展，它的成就是未可限量的。無如該廠的所有人唐氏父子（唐榮、唐傳宗），均未接受現代化教育，既缺乏現代化企業思想，又不研究現代企業的管理方法，對該廠始終視爲家族工業，任意管理，致財務狀況每況愈下。且不以本身正常業務求發展，而熱衷於投機手段博取暴利，並以補苴方法（如高利息）吸收大批社會游資，用以作投機經營的資本。在近年來投機經營失敗及高利貸壓迫之下，遂引致去秋的週轉不靈，而掀起了轟動一時的「唐榮債務糾紛案」。（按關於此案本報通訊版前法曾紀載。）

殺雞用牛刀引用動員法

唐榮鐵工廠於去年八月間因週轉不靈曾向公營的台灣銀行要求借款台幣一億二千萬元，以應付清償民間借款，但由於民間借款名冊數額太多未獲准許，在幾經設法之下，政府終於委託開發公司派員監督該廠，維持開工，并由銀團撥借巨款支持其財務，清查其資產負債確數，後來政府復引用「總動員法」凍結該廠所有債務，因被認爲過於偏愛唐榮，且唐榮債務情形諸多神秘，內容疑竇甚多，因而引起立法院的抨擊、反對，輿論亦不斷予以批評、勸阻，終未生效。當時大家對政府的引用「國家總動員法」以救唐榮，都認爲「殺雞用牛刀」，做得太過。

開發公司奉令監督該廠，維持開工，於去年十二月組成監查小組，到高雄該廠開始執行任務，因該廠負責人的不合作，對該廠的財務債務，迄今七月，始終未能查出一個頭緒。該小組在清查報告中對該廠財務的複雜情形，曾說出這幾句話：「唐榮賬目之亂，以及處理方法之奇，非一般人所能想像，小組同仁均爲富有經驗之會計人員，從未見過如此混亂之紀錄，一經接觸，誠如墜入五里霧中，感覺應迷茫，花樣之多，變化之妙，洋洋大觀！」

監委調查喻爲「今古奇觀」

對於這件數額達台幣五、六億元（折合港幣幾近一億元）內情離奇複雜的巨大債務糾紛案，監察院曾進行調查數月，由五位監委組成的調查小組，已於日昨向監院會提出調查報告，指出本案許多疑點。監委們於聽取報告後，喻這件案的離奇有若「今古奇觀」，至於當局處理這一案件的「遷就失職之處」，則有若「官場現形記」。

作爲「五人調查小組」之一的監委吳大宇，在調查報告補充說明中這樣說：「就我個人看來，唐榮的主持人絕不是糊塗人，他非常精明能幹，一般人說他是家庭經營的方式，糊裡糊塗，我想他的帳是雖然糊塗，但他只有混進沒有混出；天下豈有這樣的糊塗人，儘管他的帳很亂，但我可以說：他可能是有目標的亂，有計劃的亂，所以這件案是神秘而不可思議的案。」（未完）

共軍進駐公社 監視農民除草

【中央社訊】由於共幹放棄領導，農民消極怠工，大陸很多地方農田除草發生嚴重草荒。中共近調武裝共軍進駐選村「公社」，名爲「支援夏鋤」，實際是監視農民進行除草。據中共「新華社」廿日說，草荒情況，在東北地區，其嚴重程度，亦不亞於河北、陝西二省。按去年草荒，曾使中共的糧食生產大爲減少。當時中共承認：很多田裡的野草比人還高。並不諱言，這是由於農民消極所致。

中共整肅幹部 以新人充骨幹

【中聯社訊】中共最近展開一項「整頓基層幹部」的運動。據悉：在七月一日前後，許多「省」、「市」各黨委，已「指示」各上級「黨組織」，按照上級所發「提綱」和派員指導的「學習」，紛紛展開[illegible]，以一「中共」八屆九中全會文件爲「學習」的主要文件，和「農村人民公社」的各項文件等。

以北平爲例，「中共北京市委」在今年上半年開始以「地方幹部」爲骨幹的事業，進入臨時訓練的「黨校」，全市已有十六個訓練班，訓練出一萬一千多人，爲返回指部組織，進行「整肅」之爪牙。

湖南省森林 害蟲猖獗

中共防治工作失敗

【大道社訊】湖南省大面積的森林害蟲猖獗。湖南省中共正大量利用「民用」飛機噴撒藥劑。據謂迄目前止，已飛機撒藥治蟲面積達六千公頃以上。據中共稱：湖南省是今日大陸主要的木材生產省份之一，較早以前，已發現湖中一帶森林害蟲發展至爲迅速，但由於各級共幹管理腐敗，麻痺大意，災已由湘中發展至湘西、湖南邊森林地區，害蟲爲害達於猖獗程度。湘共乃於不得已的情況下，動用「民用」飛機，四處噴撒藥劑，企圖遏阻森林害蟲的繼續擴大。目前，噴撒過的森林面積已達六千公頃。惟因面積過大，此種藥劑撒射的功效並不顯著，害蟲的猖獗程度，亦未因此減輕。

中共同時指出，去年湘共曾用同樣方式，以飛機噴撒藥劑防治稻田害蟲，並利用航空降大播播種、除草、空雨、化學施肥等活動，結果均証明完全失敗，只是花掉一筆可觀的經費而已。

據調值得嚴重注視的是湖南省森林害蟲的發展，已迅速傳播到鄰近各省的邊界地區，湘共正準備與鄰近各省召開「協作防治會議」，共同採取步驟，防治森林害蟲區。

泰國一青年 不滿父親續絃

開槍擊傷後母

【本報曼谷航訊】泰國一青年，因不滿父親續娶少女爲繼母，竟開槍企圖槍殺其新婚繼母，幸僅輕傷，未釀命案。

這一血案發生於七月十六日，地點在[illegible]府附近之八甲[illegible]第八村。警方據報後，派員前往現場偵查，得悉傷者係[illegible]（廿一歲），被擊傷了右手腕[illegible]。其父[illegible]七十二歲[illegible]四天前與[illegible]結合[illegible]納一少女爲妻[illegible]，兒子不滿[illegible]，但因彼此沒有何怨[illegible]，乃猶在上述時間[illegible]父親[illegible]。

超級「翠華號」噴射客機

康維八八○M型

一個飛行空際的東方宮殿

閣下安坐椅中並可享受中國式的待客之道具有悠遠歷史的待客之道相沿至今日噴射機時代仍為民航公司噴射客機所採用.

安閒的端坐椅上……閣下的坐椅舒適如皇位……空中小姐如今日的宮娥……使您有帝王或皇后之感

欲有一特別舒適的旅行敬請搭乘超級翠華號噴射客機.

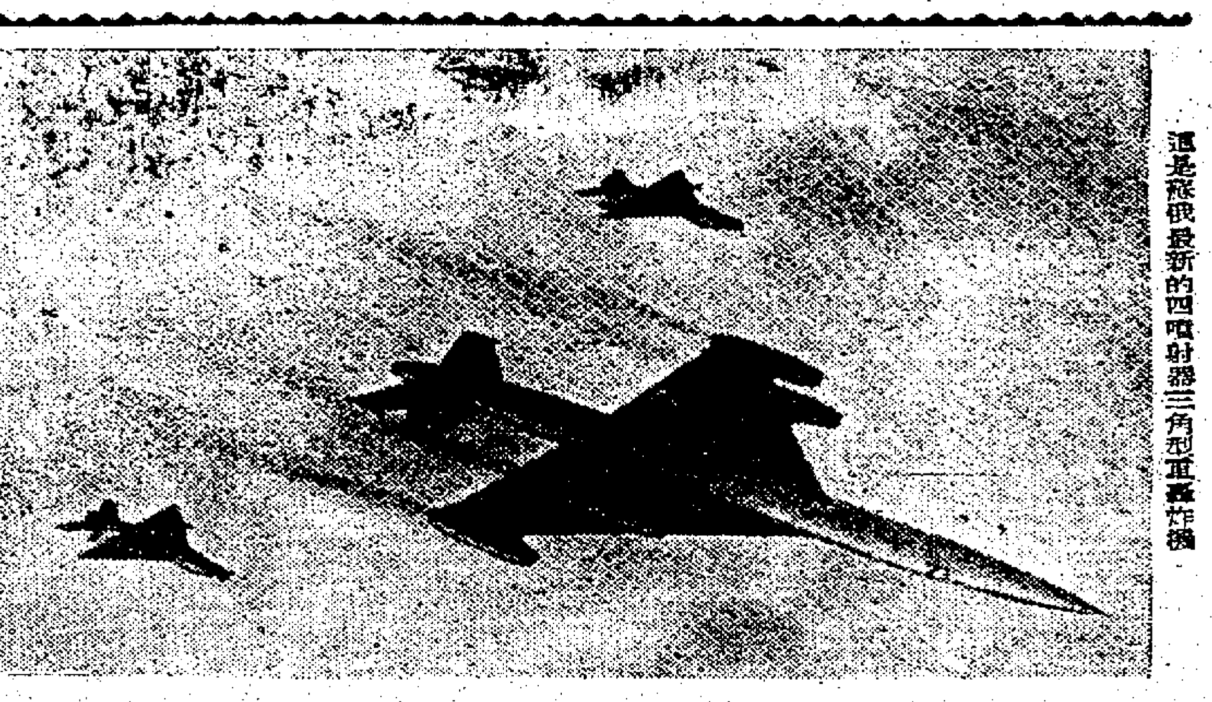
當閣下走進民航公司的超級翠華號噴射客機您會立刻發覺它為何是一個蓋世無双的民航客機……它是一個翱翔空際的中國式宮殿舉目環視它有宮殿式的壯麗……厚氈如茵坐椅柔軟金黑色相映……中國的圓門……孔夫子週遊列國的古畫……種種古色古香的裝飾幽雅而美觀.

CAT

民航空運公司

九龍半島酒店 電話：五六二八○、六八二一六

香港德輔道中十二號德成大廈一○三室 電話：二○三九一



這是蘇俄最新的四噴射器三角型重轟炸機

甘迺迪據說有這樣的算盤

藉容外蒙來拒中共

他的怪異計劃，以贊成外蒙加入聯合國爲交易條件，以爭取足夠的票數來拒絕討論中共加入的問題。

·古斌·

美國專欄作家蘇金斯女士，七月十四日在紐約前鋒論壇報發表一篇專欄，報導美政府對外蒙加入聯合國問題的態度的。茲譯如下，以供關心世局者參攷。

准許外蒙加入聯合國有一種相反的效用，就是能夠爭取較高的票數來驅逐中共於聯合國之外。

這個關於聯合國議席問題的奇異事實，就是甘迺迪政府考慮以投票贊成外蒙加入聯合國，來完成一宗交換式買賣的主要理由。

然而，共和黨議員現在對這外蒙問題攻擊得十分厲害。甘迺迪政府官員已被迫把他們的聯合國議席策畧披露出來。他們將來要發很大的氣力，來跟共和黨議員主張由國會公開表示反對外蒙入聯合國的建議，進行鬥爭。

這建議在七月十三日已由共和黨的眾議員戴克遜（伊里諾斯州）提出。然而，甘迺迪政府將來會發出警告說，共和黨議員縮小了迴旋餘地，反會損害他們和政府雙方設法來保護中華民國席位的措施。

美國努力使盟友中華民國免受親北平勢力驅出聯合國，當中所面對的情形如下：

美國在今年春季和夏季逐一調查聯合國會員國的態度之後，得到一個結論，以爲美國如果再能爭取足夠的票數，支持它的展緩討論中共入會問題的主張，這是一個奇蹟。

非洲新國紛紛建立（包括撒哈拉沙漠以南的十七個黑非洲國），已威脅了美國所掌握的逐漸減少的多數票，因爲在這些國家（仍是少數）之中，有一些贊成中共入會，其餘的還是游移未決。

還有一些非洲國家，以爲按照民主程序，應照討論中共問題，但討論的結果，也不一定是准許中共加入。

決定中華民國未來地位的關鍵，就是這些態度游移的非洲國。

然而，怎樣才能把他們爭取過來呢？這答案似乎要於非洲毛里塔尼亞國的命運。毛里塔尼亞去年申請入聯合國，但受蘇俄集團阻撓。

在這些事例中，蘇俄集團有一個習慣，就是要求作一宗交換式買賣，由西方支持一個新會員加入，同時蘇俄集團也支持一個新會員入會。這一次，他們要求以外蒙來交換毛里塔尼亞。

有一大批非洲國後來也聲明，如果美國贊成這一宗交換式買賣，而使他們的姊妹國毛里塔尼亞能加入聯合國的話，他們就願意幫助美國來拒絕中共加入。所以在這樣一個三角局面中，美國和它的盟國如果投票贊成外蒙加入，就可以使毛里塔尼亞同入會了。毛里塔尼亞入會的代價，足以爭取足夠的非洲票來把中共問題再展緩討論一年。

美政府已向中華民國的蔣總統詳細解釋，准許外蒙入聯合國的作用，是保護他在聯合國的席位。然而，他雖然沒有由此而來的計劃，可是這種解釋，未能使他滿意。

他的反對所根據的理由是歷史的，他以爲聯合國會員國的資格會使外蒙在法理上脫離中國大陸，外蒙往時是屬於中國大陸的。

美政府以爲蔣總統未能認識他自已的「最大利益」。照目前的情勢看來，美政府大約會爲了議席的理由被迫而支持外蒙加入聯合國，同時還會承認外蒙，以圖取得另一個鐵幕收聽站。

有一個美國官員說：「即使中國力持反對，我們也會着手做我們認爲有利於中華民國和我們兩者的一切事情，利用這宗買賣來拒絕中共入聯合國，而且使我們進入共黨亞洲。」

關于外蒙今日的狀況，新聞週刊有如下的報導：「外蒙介於蘇俄和中共兩巨之間，今日具有新重要性。外蒙是中、俄共兩個大敵人所爭奪的一個大財產，也是西方在共黨亞洲一個重要收聽站。」

外蒙的面積，等於美國的阿拉斯加州，路程是用乘馬行多少天來衡量的。外蒙有人口一百萬，所蓄的牲口却有二千四百萬頭。

外蒙在冬季是難捱的，可是土地是肥腴的。所產的鴨，大如一隻肥鵝。所種的菌，大如一隻碟子。它又富於煤礦和鉛礦。

在蒙古帝國崩潰以後，蒙古人民的強悍精神給佛教軟化了，變成馴服的民族，久受中國統治。

外蒙在一九二一年變成一個「共黨國」，由最後一個蒙古活佛統治，可是在三年之後，這活佛被廢黜了。外蒙因此爲蘇俄所侵佔。

因爲中共的崛起，又因爲克魯契夫進行一個開發外蒙荒地的計劃，外蒙才迅速地處於重要地位。蘇俄在外蒙一共投資三億五百萬元，還有機器和技術人員的援助。中共除了投資一億一千五百萬元之外，還派遣好幾萬工人前去，充當擲濟渠等類的苦工。過去二年中，俄共、中共雙方給外蒙的援助，合計起來，達至每人平均四六五元之數。比中、俄共援助任何其他人民之數還多。

在「總理」澤登巴爾的統治下，莫斯科和北平間的經濟競爭，已開始改變了外蒙的面目。在一九五二年之前，外蒙工業祇有一間釀造伏特加酒工廠和一間製革廠。到了去年，已有一間製革和紡織工廠建成，由中共技術人員主持。所有的機器都是英國製造的。煤的產量大大增加，可以自給有餘。最近建成的工業，有麵粉工廠、玻璃工廠、牛乳工廠、果醬工廠和通心麵工廠。錫礦和鉛礦也開採了，產品一律運往蘇俄。庫倫逐漸變成現代都市，三合土建築物已代替了蒙古包，蒙古人也有改穿西服。

憑藉中俄共競爭式的援助，外蒙在過去三年，已把工業生產增加了百分之五十以上。然而這一成就不是沒有遭遇糾紛就得到的。這糾紛大有把外蒙共黨分裂爲兩半部之勢。澤登巴爾的工業化計劃和他的農場和畜牧集體化計劃，在一九五九年受黨中保守派所反對。保守分子認爲，蘇俄的計劃人把他們推進得太遠和太快。澤登巴爾在這一次鬥爭取得勝利，從此之後，他就密切遵行蘇俄路綫。他上週極口稱頌克魯契夫，却絕口不提毛澤東的援助。他又表示贊成克魯契夫的和平共存主義說：「另一個戰爭不是注定不可避免的。」他還說一句跟中共的憤怒論調相反的話：「戰爭是有避免可能的。」

國際剪影

日學運組織混亂

完全係共黨攪鬼

全學聯的反主流派系，又進行鬥爭，要把這團體改組。

·麗江·

「全日本學生自治會總聯合」（以下簡稱「全學聯」）舉行第十七屆大會期間，「馬克斯主義學生同盟派」（中央委員會派）突然於兩國公會堂擅召開會議，而「全國學生自治會總聯盟」（以下簡稱「全自聯」），却在東京教育大學召開代表大會，組織「全學聯再建準備協議會」，與中央委員會對抗。「全自聯」代表六百人出席會議，主席東京大學文科學生木內啓司，並選出籌備委員三十一人，準備改組「全學聯」。

「全自聯」去年七月成立，曾向「全學聯」要求擴展統一組織。但中央委員會的主流派，既決要求「全自聯」併入「全學聯」，結果各走極端。目前「全自聯」屬下大學六十七間，學生自治會一二九個，組織較嚴密，預定今年組成統一「全學聯」。

「全學聯」主流派屬托洛斯基派，把持中央委員會，抗拒日共指揮。所以日共代代木總部派出大批職業學生，組成「全自聯」與它對抗。「全自聯」出現後，兩派學生水火不相容，經常發生劇烈爭辯，甚且毆鬥。現「全學聯」已分裂爲二，主流派與「全自聯」均自稱正統，向各大學自治會發指令，可見日本學生運動的混亂。

主流派去年從事反對美日共同安全新約鬥爭後，其背後組織「共產主義者同盟」解體，情況混亂，「全自聯」乘機崛起，今春更將主流派大本營東京大學教養學部羅致，聲勢浩大。目前，擁全國半數學生自治會加盟。最近，左翼學生發動反對「政防法案鬥爭」運動，動員學生人數較主流派超過一倍。目前日本學生運動，已由「全自聯」代替「全學聯」執牛耳。

「全自聯」首腦分子係日共黨員，主席黑羽純久，屬日共改組派，反對日共主流派所擬綱領草案，甚且猛烈反對黨的指導方針。日共主流派第八屆大會之前，曾對反主流派施加壓力，最近若干頭目如春日庄次郎等，相繼脫離。

日共本身一團糟，所指揮學生運動四分五裂，光怪陸離，但均以青年學生爲政治活動工具。

戰前，日本學生除埋頭讀書外，絕少參加政治活動，充其量只在軍部御用神道教團從事宣傳。日本投降初期，學生運動係爭取民主，但日共滲入後，不斷濫施橫左冒險主義，挑撥仇視佔領軍，致鬧出「五一」勞動節暴動流血案。後來，日共更加強學生運動控制，學生領袖隨日共的分裂形成派系，十餘年來，互相傾軋。

X一五最高目標

每小時四千英里

問：預料X一一五的最高高度和最高速度終於到什麼程度？

答：我們預料最高速率，能夠略超過音速六倍，即約每小時四千哩。高度（在設計中的高度）是廿五萬呎，或接近五十哩。現在，我們覺得終必能做到的。

問：你認爲在今年可達到四千哩的時速嗎？

答：是。

問：那麼，在理論上，以這樣速度，由紐約到倫敦要多少時間？

答：數學會給你的答案是不到一小時。

問：你所說這些飛行維持有多久，平均計？

答：我們全部的自由飛行時間，由我們從B一五二式母機放出，以至我們降落在湖床，總共過了約十一小時。

問：它經過很遠的路程嗎？

答：是的，在上次飛行，我們在內華達州東麥泊射出，跟着飛回去，這路程約二百哩。

問：你們所說的是所謂「松桿降落」嗎？

答：是的，這是我們所用的名詞，因我們降落飛機，不借助於任何力量。

問：倘在十萬呎以上射出，你的太空裝在這情形下能保護你嗎？

答：正是這樣。

問：有那個會在三千六百哩時速從一架飛機跳出來嗎？

答：我們不能夠在這速度離開。我們必要有限制，必要慢下來。

高度外回降落？

答：沒有什麼問題，有幾點是你所關心的，返回大氣層，這地方是我們要陷回動力熱裏面。當我們返回氣層，這些控制作用恢復生效——你的動力控制，你會開始運用它們。

你將在高速度飛行，這些飛行情形轉變很快，因空氣密度轉變也快。這一來，這飛機在所有這些環境下怎樣飛行，正是你要研究的另一個因素。

問：這飛機怎能在這高熱度下保存？

答：有幾個辦法去應付熱的，你們可能有一副冷氣機。但在X一一五，我們有所謂「吸熱」。換一句話，就是這構造本身將會吸收熱，想把熱弄掉的唯一辦法，就把它吸進這構造裏。

問：在X一一五裏，你有幾久時間是失去重量的？

答：整時約一分鐘或多過一些。

問：當你失去體重，後來又恢復體重，你會發覺嗎？

答：有的，你能夠這樣說，特別是由於經過實習的結果，你知道已到了「吸力零度」的狀態。不過，以我們怎樣在機師室動作來說，這是沒有多大關係。

問：它給你征服或像這樣東西的感覺嗎？

答：不，絕對沒有。

問：當你失去體重，你會試吃東西嗎？

答：這是我們比較最少關心的問題。

問：X一一五火箭摩托發出有多大動力？

答：這機器的額力是五萬七千磅（紅石火箭約有七萬五千磅）。

問：你在這最後一次飛行有這最高發力嗎？

答：是。不過，在上次飛行，我們開動了七十秒鐘。

問：這是它航行得最久的嗎？

答：是的，我們到此就關上了。

問：它能飛多久？

答：原定設計是八十八秒鐘，我們可能縮短一點。

問：你試過一些演習，或祇是起射，跟着飛和最後降落便算了？

答：我們在上面做不出什麼演習的。我們會搞亂這飛機，要我說明這點，我可能去幹的，或是碰一碰這能夠和試飛控制器，這些是志在搜集資料，然後交由機械人員分析這些動作，測量這些控制力量，估計這飛機的穩定性。

問：有些人說X一一五是志在嚴批的玩耍式飛機。

答：關於我們的這個，在上述所舉的理由，我認爲不必再有疑問。它是爲研究設計的飛機，它的飛出志在供給補充資料。

問：你從這飛機所得的資料能否適用於發明一架超音速運輸機，它能飛到你現在所飛的高度？

答：正是，我們所得的資料，可供給在政府以內或以外的機構，那一個想要用它的人。

問：蘇俄人也有足與它相比的東西嗎？

答：不得而知。（下）

德國問題火葯氣味日濃

美蘇又展開新軍備競賽？

俄共最近舉行五年來最大一次航空展覽，顯示繼續發展有人駕駛的新飛機後，已使甘迺迪不得不立即檢討美國的常規武裝實力。

·丁東·

去週聯袂前往白宮和甘迺迪總統共進早餐的美國國會領袖們，都發現總統的面貌嚴肅得很，是他今年一月就任以來面孔最嚴肅的一次。而且，幾乎沒說過一些例行的客套話，總統便告訴國會領袖說：蘇俄克魯契夫將與東德簽訂一個和約，已是志在必行的事。這無異是火上添油。

甘迺迪並把柏林危機解說：這樣一來，柏林危機便達到一個新的階段，在這階段中的主要問題，是東德會不會企圖封閉進入西柏林的通路？甘迺迪並提醒各人說，美國及其盟國已決心要保持那些通路開放，及留在西柏林，甚至不惜冒核子戰爭的危險。總統繼續說：「不過最令我担心的是在東歐和龐大蘇俄力量相對峙的美國部隊的普通武裝實力的狀態。蘇俄人盡可能裝備好他們在東德的軍隊，他們的武器都曾改良。但是美軍有些單位仍只能備第二次大戰時所用的裝備。本席相信，蘇俄人認爲這點，正是我們弱點的表現。」

現在柏林的危機正慢慢演變爲超過「言語戰」的階段，而美國也於去週開始檢討其國防政策，俾掃除任何弱點。這是由克姆林宮的一項行動所引發出來的。去週，克魯契夫首先宣佈，柏林問題已「迫使」他不得不取消裁減武裝人員一百二十萬人的計劃，及要增加三十五億美元的軍事預算。接着，他就在共黨要官員拱衛之下，往莫斯科郊近的杜仙諾機場，參觀五年來最大一次的航空表演。

雖然在「旅伴」人造衛星上天之後，克魯契夫曾揚言「從今之後，有人駕駛飛機將屬於博物院的東西」。但是這個航空展覽會，又一次証明甘迺迪總統担心美國傳統武裝實力不如蘇俄，實在很有理由。因那飛過機場上空表演的一架又一架飛機，都証明了這幾年來蘇俄的飛機設計人員，一直忙得不可開交；同時証明，如美國國防部官員所相信的，蘇俄在國防上仍然倚賴有人駕駛的飛機（傳統的武力之一）及飛彈。

西方的武官及新聞記者，雖然奉命不得攜帶攝影機進入杜仙諾機場，但是他們眼內所記下來的印象，已够令他們難忘了。其中較值得西方觀察家驚異的新機計有：

㈠「豪客」 一種有三角形大翼的轟炸機，在翼尖有兩個噴射管，翼底又有兩個更大的噴射管。這在一九五八年，美國情報方面，便曾深知（可能是U二型機偵察到）這種機，現時這種機已在生產中。它的時速是一千六百哩，可能是全球最大的超音速飛機。其長度比美國唯一的重型越洲轟炸機「B五二」（時速只有六百五十哩）還長四十呎。

㈡一種未有名字的超音速重型轟炸機 這種新機的特色，是在尾部的兩端都各有一個噴射管，這種機似乎可在性能上和美國的唯一超音速轟炸機「B五八」匹敵者」相抗。「B五八」時速一千三百哩，航程四千哩。

㈢「馬眼罩」 這是第三種超音速中程轟炸機，其雛型曾於一九五七年被偵查到，但在展覽會上看到的實機，其特色爲尾部有炮座、雷達及雷達干擾設備。

㈣兩種時速一千五百哩的長程截擊機 這兩種機和美國的「F一〇四」型及「F一〇六」型戰鬥機相彷。但蘇俄的其中一種截擊機，在尾部底下有一個用液體燃料的火箭，以便使飛機急速上升及加快飛行，這是美國飛機設沒有的一種裝設。

㈤「閃光」 雙噴射引擎全天候戰鬥轟炸機，有尖尖的「鼻」，和美國的「F一〇五」約略相等。

㈥一種直升運輸機 只是機頂有一個「光環」，能夠直綫升起，然後再旋轉個普通螺旋槳引擎向前飛，英國現正研究這種機，惟未完成。

除了這些飛機之外，蘇俄還展出了一種噴射引擎飛船，噴射螺旋槳直升機，和一種普通的巨型直升機（能載一百八十人，美國最大的直升機只載一百人，而且要待明年始出廠）。

對於蘇俄所展出的新飛機，美國國防部雖說並不感到意外。但是翌日白宮隨即宣佈，要重新檢討美國的國防政策。官方已承認這一行動是受莫斯科展覽的影響的。

在美國有影響力量的「航空週刊」，根據本身先獲得的資料發文評論，暗示蘇俄現在的軍機比美國的好，擬低限度在質的方面是這樣。該雜誌並要求調査「爲什麼美國完全放棄先進的有人駕駛飛機，來致力於發展越洲飛彈」，它又說：「從莫斯科展覽顯示，我們放棄發展B七○型機（時速二千哩的轟炸機）實是最感不可及的事。」

在莫斯科展覽的翌日，美政府除宣佈檢討國防政策之外，並宣佈說：可能下令徵以來的第一度動員令，以動員國民警衛軍和後備軍，及國防開支可能增加（據說增四十三億美元一年）。在可能增加的軍費中，可預料的款項將可能用於增購轟炸機。因爲政府可能改變其主意。在一九六二年度預算中，政府未要求撥款增建轟炸機，這表示轟炸機的生產今年內可能停頓，幸而國會不同意政府的意見，增撥了廿四億四千九百萬元的經費購撥炸機。

是不是東西集團的兩大集團的兩個強國，會就此展開一次新的軍備競賽呢？在美國方面，希望不是。但美國亦決心不會讓蘇俄在任何方面佔便宜。衆議院議長雷朋說：如果總統要增稅來支持國防開支，國會也會批准其要求。

除了軍備競賽問題外，還有柏林問題。克魯契夫認爲美國對柏林問題，會考慮到甚麼程度？他是否已決心不計後果一意孤行？核子戰爭的悲慘後果能阻嚇得住他嗎？

雙方所交換的照會，雖然都是富於戰鬥意味，克魯在莫斯科的宣佈及杜仙諾機場的表演，與及美國的宣佈及國防檢討行動，無疑都有虛張聲勢的成份。惟是以歷史言，戰爭傳統都是這樣開始的，先是虛張聲勢，突然間，[illegible]人能力控制之外。

現時，美國急需做的工作，是令到克魯契夫相信：除非冒戰爭的危險，否則他不能得到柏林。美國的盟友英國、法國及西德的阿丹納已經堅持地站起來，並且重申在柏林問題上西方團結一致。

對柏林問題，美國是希望能和平解決的。只要克魯契夫願談判，美國也願意。但美國也隨時準備，以應付柏林問題演變爲戰爭。甘迺迪已決定小心從事及隨機應變，他要使美國國防部正日夜工作，俾研究及總統以美國應付柏林衝突的能力。

對於雙方，國會方面有些人感到困惑。有些國會議員則要知蘇俄在莫斯科的航空展覽是否意味着蘇俄在飛彈方面優過美國，現在又需再一次檢討國防政策。因此，政府早應知到自已的實力程度。

健康報導七十八期 胃痛 根治法與飲食須知 特輯明日刊出

工商日報 分類廣告 銷數廣 効力大 收費廉 每段大字四個 小字四十個 每天式元 上期收費 不折不扣 洽刊處：㈠香港德輔道中七十三號本報廣告部 ㈡九龍彌敦道 ㈢油麻地 ㈣愛群詠所

出售 北角海灣街 即本古新樓房對開 海灣新樓

向南花園洋樓 向海新型唐樓 已打椿·快將完成 大興企業公司 大道中安銀行大廈九樓八〇四室 電話：四四四五七、四四四八 星期假日照常營業

章記 大道中七十八號三樓 電話：二〇九五三

太子道249 251花園洋樓 上寫千餘尺·五大睡房 售出大半·快完成·請速來

瑞士大廈 北角向南·西式唐樓 加建築工程 售價仍是二萬

貨現則舊例舊地舊 售價萬餘不依地價時價 收租有分五高息！ 大昌 中建大廈1701室 電話：30165 30502 20819 地盆電話：825324 826348 831883

土瓜灣銀漢街 萬餘元唐樓 經過巴士各路·可均售租 接洽處中環怡和大廈八十六號 電話30589 假期829581

恒興建築公司新樓出售

福人福地

建煒新記建築公司 旺角區 單邊新樓租售 即可入伙 新填地街466號 說明書請到萬宜大廈223室或本地盆接洽 電話：26033 36573

自由大閣 平價租售

招租 旺角彌敦道六三號百老滙大廈三樓全層 招租合影相館 影片公司寫字樓 平價市場等

利成大廈 佐敦道43號五社會大廈 最合用

碧街 旺角 電話 六六〇三九八五五 九龍彌敦道二二號E二樓

利成

杉樹街 41咀 近大角 上海街 鉅昌公司 電話五七〇七八

園林房屋 出售

新樓平沽

鱔魚 肉乾

菜種 專營各欵 興信隆菜種行 深水埗大埔道一九八 電話五五六四三

圓鐵 扁鐵

萬能角鋼

學生機位

平價唱機唱片

天面漏水

廉價圖書 每日更換 售完爲止

鋼 萬能角 英國 工業商標大全 私傢具鋼 新記

收銀機 讓出

小型貨車

診所出讓

肉食店讓

承頂啓事

買屋聲明

遷移啓事

離職聲明

新樓急讓

高尚洋樓

旺舖出租

牙醫注意

招請釘珠

女推銷員

聘請教師

急聘西醫

青山道

報效裝修

戲院旺舖

歡迎貴客

跑馬地租

工廠招租

新型工廠 租售

香港紗廠 招養成工

校學高加芝 工程日夜 招生 汽車及重油機工程全科 無線電工程電訊全科（日夜班八月一日開課） 校址：油麻地窩打老道 電話：六二四〇三

暑期補習班

家教待聘

軌跡文法

國際

補習教書

數學優異生 上門補習

收買衣車

膠花廠注意

遺失圖章

遺失聲明

教授會話 英語

生學宿寄招專校學體本 專師管教·保証滿意 現擁有七層新型洋樓 校址：土瓜灣炮仗街172—178號三樓 電話：827192

暑期補習

遺失證件

遺失啓事

作廢聲明

李冰妍醫師 婦科

杜蟲靈藥

河血

痔瘡 黃華湛專門

風濕 梁耀文醫師

力加素

補腦健身片

四補精 PAULVICKEN ipogen

白花蛇舌草

婦女佳音

本港新聞

灣仔警察宿舍 大廈升降機底下 赫然發現一童屍
死者原爲名商霍英東堂侄 本有白痴且病聾啞死因有待查明

【本報訊】昨午十二時許，本港灣仔軍器廠街即警務總部對開之警察宿舍大廈內，發現一年約八歲之男童屍首於升降機底下，該屍經已腐臭，似已斃命數天。事後警方查悉死者男童乃本港殷商霍英東之堂侄，並非該宿舍住客。但何以能走落升降機底，直至斃命多時始爲人發覺，殊屬離奇。警方除召死者之父到場辨認屍首及查究斃命原因外，並即下令該宿舍內所有兒童，除非由成人攜帶，否則不准單獨乘搭升降機上落，以防再有同樣慘劇發生。

該警察宿舍大廈樓高十一層，其左部爲軍器廠街警察小學，該宿舍有升降機兩部，發現死者屍首之一部乃是坐南向北，即向海方面者。據該機於四日前發生故障，即因機件損壞停於九樓上，而至今尚有工人前往修理，該工人修妥後，將機開到地下作升降試驗時，突然有腐臭難聞氣味從機底發出，乃下機視察，赫然發現有童屍一具，於是急即報警，及軍器廠街警署派出幹探到場查究，並將屍首昇入公眾殮房。死者男童年約八歲，穿白色短袖T恤，灰間綢有格褲，赤足無履，屍體而且浮脹，已腐爛發臭。死者並非該宿舍住客，而該大廈中人並無認識死者。後警方根據報失小童之案件分別通知前往辨認，結果死者之父當堂認出死者乃其愛子。警方在機底下發現一只乒乓球，疑死者可能與其他小童玩耍乒乓球時，該球跌於機底，乃設法開入拾取，致被機壓斃而無人發覺，但何以能走入機底下，殊屬離奇，刻警方仍在調查中。

自死者出世後 其父一帆風順
雖患白痴但爲父鍾愛 認爲「好運」是他帶來

死者名霍偉強，八歲，水上人，與父母及五兄弟姊妹同住銅鑼灣道廿七號地下，上址係其父霍×波自置之物業，其父現在霍英東所屬之有榮燈廠公司任高級職員，在家庭環境甚爲富裕。

死者有一兄一姊及二弟一妹，據親友稱，死者最爲父母疼愛，因自死者出生後，其父經營各種生意均賺大錢，因此認爲死者「腳頭」好，爲父母帶來好運云。

死者雖替父母帶來好運，但自己於出生時却遭遇到厄運，與生俱來的白痴，及先天帶來的啞症，使其長年累月住在醫院中，幾成醫院之長客，倘若其父認爲他「腳頭」好，不惜重金爲他醫治，即平日在家時，亦專僱有兩名女傭爲他特別照料。兩女傭每日均時刻隨侍左右，照顧他的衣、食、住、行。去年其父爲替死者將來前途，將他送往銅鑼灣與發街啓聾啞學校幼稚班接受教育。她說，每月學費僅九十元之鉅，且每日均派車及二女傭陪伴上學。父母雖對死者如此特別愛護，但據其父說，死者在校之成績，仍然科科「肥佬」。其父又稱：死者雖然天資低，且白痴聾啞，但仍本着父母愛子女之心，盡人事去醫治，及給與應有之教育，但經濟許可，惜不幸，言下不勝悲痛。

本月十七日下午九時許（即死者失蹤之晚），死者家屬請來一位攝影師，準備拍攝家庭照片，當攝影師架設攝影機及燈光後，却失去了死者蹤影，其父母立親駕私家車四處找尋，但無消息，至翌（十八）日凌晨四時始返家休息，稍小睡後，再度駕車四出找尋，仍然不知下落，乃往警署報案。

慘死之小童霍偉強

昨（廿一）日下午十二時卅分，其父在寫字樓正與人商量如何刊登尋人告白時，突有一名探員到訪，通知前往殮房認屍，經驗看後，已認出死者確係其已失蹤四日之子云。（唐、嫻）

港大宣佈下年度 增加學生寄宿費
學費則由明年十月起加

【本報訊】香港大學教務會昨日宣佈：由下年度起港大收費有所修正，計開：由港大直接管理之宿舍，如儀押宿舍、梅宿舍、港大男子宿舍及何東女子宿舍等，由一九四八年起，男生寄宿費每月一百八十元；由一九四九年起，女生寄宿費每月收二百二十元，現在則已再照舊收費，故由本年十月一日起，男生每日收費八元，女生則每日收十元，此數字乃根據各種日見增加之如膳食服務及補給等費用而後作此決定者。至於學生入學註冊費、學費、化驗室費及機械工程室費、衛生醫藥費、考試費等，自一九五〇年以來未曾有所增加，今後上述各項費用，文科學生每年收一千零五十元，理科及醫科學生每年收一千二百五十元，工程及建築科學生每年收一千一百五十元，等，現在學生所繳學費等於港大全部收入百分之十四，由一九六二年十月一日起，各科學費收費用如下：文科包括教育專科及社會專科，每年收一千一百元，理科醫科及工程建築科，則每年收一千五百元正。照上表觀之，港大直接管理之男女生寄宿費，則由下年度開始增加，男生加至每日收十八元，女生[illegible]。約爲六十元，女生則增九十五元，至於港大學費，包括雜費在內，則由一九六二年十月一日然後增加，即下年度仍照舊收費云。至於教會所辦理之港大學生宿舍收費，則未見公佈是否照加。

美新任太平洋區 陸軍總司令 哥連斯訪港

【本報訊】美國新任太平洋區陸軍總司令哥連斯將軍昨日下午乘坐軍用專機由台北抵港。哥連斯將軍此行，係就任後首次來港作例行性訪問。昨晚並無接見記者。同行者有五名隨員。（杜）

廠商貿易促進團 定期首途赴澳洲 友好爲甄文宗餞行

【本報訊】中華廠商聯合會爲謀本港出品開拓澳洲市場，特組織澳洲工商業貿易促進團，前往雪梨、坎培拉、墨爾砵、及紐西蘭各都市作爲期三星期之訪問，順便參觀八月初旬在雪梨舉行之國際工商業展覽會。該團定本月廿八日乘澳洲航空公司班機起程，團長爲甄文宗氏，工業界人士甄氏友好及新界陳錫乾、顧宛、李耀川、衛光、李子梁、余安平、謝泉、何鐵濤、李溪等與甄氏感情素洽，茲以甄氏此行任重道大，特聯同于昨（廿一）日假國民酒家設筵餞行。

中區天星碼頭前 命名愛丁堡廣場

【本報訊】港府新聞處昨發表宣佈：香港今後有個地方叫「愛丁堡廣場」，這個地方的位置，大致在中環夏慤道、天星碼頭、干諾道中之間。

瑪利操場新建酒店 定名「美國酒店」
打樁曾遭遇困難已採用新法解決 仍照原定計劃興建廿六層

【本報訊】位于瑪利操場，原名爲可字羅大酒店之新酒店，現已改稱爲「美國酒店」。此一由美國人投資之第一流酒店，最近在打樁工程上遇到了麻煩，惟現已告解決。據該建築地盤深處，現一層表面雖屬堅實，但荷力弱之泥土，致打樁工程發生問題，因而延遲其鋼筋混凝土地基工程，但據得悉，此問題經已解決，並採用「預製樁」法，將用一千一百廿七條，每條負荷二百噸[illegible]。另一部機於數日內，即可在地盤上施工。工程施工後，[illegible]預製樁[illegible]試驗過認爲滿意，建築工程現已進入一新階段，本月內保華建築公司即可開始進行鋼筋混凝土地基工程。該酒店所有人WYNNCOR LTD.經宣佈，該建築師巴馬丹拿依照原定計劃批准之高度建成二十六層。至于改用「美國酒店」之名，亦爲酒店所有人WYNNCOR LTD.所選擇，因該大廈爲香港之唯一屬於美國人之第一流酒店，其設計及設備，皆以吸引到香港的美國遊客爲目的，使能對南北美人士之旅遊者，發生吸引力，因而取名。該酒店之[illegible]將供應一切各式各味之食品。

新任美新處長 威爾遜偕眷屬 後天來港履新

【本報訊】香港美國新聞處新處長威爾遜，將於本月二十三日（星期日）偕其家人乘克利夫蘭號總統輪抵港。威爾遜先生一九三九年畢業於美國密治近大學，[illegible]敦大學外交系。二次大戰時，在美國海軍陸戰隊任上校，戰後即充任駐外記者。一九四七年奉派爲美國新聞處[illegible]處長，先後在巴黎、羅馬、曼谷、馬尼拉、西貢等處任職。彼最近已完成[illegible]之進修。威爾遜夫婦有子女五人，長女上月畢業於[illegible]大學，[illegible]其餘四子女，將隨其父母同居於九龍[illegible]所。

換領身份證 243001—253000

【本報訊】港府新聞處發表：所有住在香港、九龍及新界之居民，身份證號碼在二四三〇〇一至二五三〇〇〇者，都須重領身份證。其家屬亦必須同時重新登記。身份證號碼在一、〇〇一至二四三、〇〇〇號之間，而現在仍未換領者，亦須從速換領。此類身份證號碼前有「A」字者，暫時不必換領，俟稍後始換發。

港大入學試 昨日放榜

全部名單分刊第六、九、十、十一各頁，請讀者注意！

天氣與潮水

今日天氣預測：吹微風，大部份爲南風，除有局部地區性驟雨外，天色頗好。

昨日氣溫最高爲華氏表九〇度，最低七十八度。

今晨二時，本港室外氣溫爲華氏表八十三度。

高潮：上午二時五十八分 下午三時正

低潮：上午九時卅六分 下午八時五十四分

崇恩英文書院 四校聯合招生

即招考中小學各級男女新生：

班級	英文部學費	班級	中文部學費
P.3	$22	幼稚	$18
P.4	$22	小一	$12
P.5	$24	小二	$12
P.6	$26	小三	$12
F.1	$30	小四	$14
F.2	$34	小五	$14
F.3	$38	小六	$16
F.4	$48	中一	$20
		中二	$22
		中三	$25

報名處：一、九龍塘區：界限街一零七號（電話）八二六零二八 二、九龍城區：太子道二九零號（近喇沙利道口） 三、旺角區：砵崙街二七二號（電話）五八五三零 四、尖沙咀區：佐頓道吳淞街一二三至一二九號（快樂戲院對面）（星期日照常辦公）

試期：八月一日（上午九時）

監督：李青華 校長：梁石

南華中學招生

班額：高中、初中三、新學制中一、中二、小學暨幼稚園各級。考試。

報名：由即日起

考試：七日廿七日

校址：堅道十號（即二兵頭花園左鄰）

校長：陳燕翔

香港崇眞中學暨幼稚園招生

班級：中學部F.3至F.5各級新生 幼稚園甲、乙班新生

報名：即日起至試前一日止

考期：八月一日上午九時

校址：筲箕灣巴色道一至四號

電話：七九零六六（簡章備索）

監督：李增

啓明學校擴校招生

班級：幼稚園（全日 上午 下午班） 小學各班（全日 下午班）

英專夜校 班級：P.1．2．3．4．5．6 F.1 會考班

校址：㊀新校：元洲街四一二至四一四號（近打石街） ㊁正校：元洲街四九一號 電話八〇三八七九 ㊂分校：[illegible]街五四二號

報名：即日開始 試期：八月四日上午十時

校長 盧春慶 副校長 夏彥

維多利亞書院 Victoria College 中英文部招生

擴建課室 增加班額

班額：英文書院 P.5至F.5（會考班）；中文中學 由小一至初中三

試期：英文書院 七月廿四日上午九時；中文中學 八月十日下午二時

（即日開始報名 派發申請書）

校址：灣仔[illegible]七號．電話：七五八九二

英文夜校同時招生詳章備索

監督 李鏡衍

東方中學招生

學級：高中 初中 小學 幼稚園（均全日上課）

班額：高中三級、一班四十四名、新制中學一級，三班共一百卅二名新制中學二級一班、四十四名及高初中小學幼稚園各級插班生。

試期：七月二十四日上午九時 報名即日起

附設英文夜校隨時入學 簡章備索（假期照常辦公）

校址：九龍界限街四四至五十號 電話：五六三三七 五六八三九

董事長 李東昌 校長 陸子麟

立案 多馬速記夜校招生

THOMAS' EVENING SCHOOL OF GREGG SHORTHAND

校址：堅尼地道七號聖若瑟書院內

級別：高級班六個月畢業 初級班五個月畢業 畢業後由本校頒發文憑並保荐參加英國速記學會考試

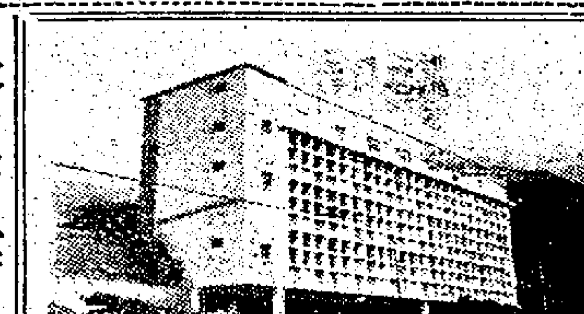
學費：每月三十元

報名日期：七月廿四至廿六日下午五時至七時

開課日期：八月一日

上課時間：逢星期二，四下午五時四十五分至七時

培光英文中學招生



本校爲新建四層之新型校舍，在黃大仙竹園村道尾，可容學生千餘人，校內設有球場、校園、實驗室及圖書室等。由黃大仙口徙置大廈B座對面新開馬路直入，步行僅分鐘即達本校。電話：八二八九二三

招收級：英文中學由F.1—F.3（將來繼續辦至F.5） 英文小學由P.5—P.6

代派章程處：黃大仙口之蒲崗村道口潮陸士多，九龍城衙前圍道郵局，[illegible]

專車免費接送報名：學生可到[illegible]接送報名。

監督：潘伯機 校長：潘潛

香港壽山中學擴校招生

班級：高中，初中，小學各級新生

報名：即日開始在中學部辦理 試期：七月二十四日上午九時

校址：（一）中學部：北角英皇道五十八號明台 電話七七六九二六 （二）小學部：北角僑冠街五十一號 電話七五九一二

簡章備索

董事長陳樹桓 校長彭展義

德明中學分校招生

學級：新制中學一二年級初中三小學幼稚園各級

考試：七月二十六日上午九時

校址：灣仔高士打道八十七號 電話：七零六五零

監督汀茂森 校長陳樹坤

天主教 聖安當學校

中華原罪修女會主辦

新購校舍 增加班額招生

班額：小學各年級預備班一年級至四年級，幼稚園，下午特別班

試期：幼稚園—八月十六日上午九時；小學暨中文上午班—八月十八日上午九時；下午特別班

校址：銅鑼灣天后廟道金龍台一號 電話：七七三五六二

即日開始派發申請書 特備校車接送 簡章備索

建造商會學校招生

招考名額：幼稚園初班新生八十名小一新生五十名其他各級插班生若干名

報名日期：即日開始至考試前一日止（上午十時至十二時下午二時至四時）

考試日期：七月二十七日上午九時

校址銅鑼灣天后廟道62號電話七七零五二九

董事長何耀光 校監林植豪 校長楊維忠

梅芳中學招 初中小學各級 幼稚園新生

（一）學級新制：初中各級插班新生 小學 幼稚園—甲乙兩班（全日制）

（二）報名：即日開始 （三）試期：隨到隨考

（四）開學：九月二日 電話：七四一八九

注意：美洲華僑捐贈本校免費、半免助學額六十名即可申請

校址：蘇屋道一九五—一九七號

監督兼校長吳敏墀

聖魄特勒英文書院招男生

（一九五四年創辦）

英文幼稚園．英文小一至小六．英文中一至中五會考班

凡小學會考生及修畢小六英文及格者免試入P.1

凡曾參加英文中學會考者免試入F.1．4以上分文理組F.1以上得條件減費．5另按及格科數減費

課程與一般天主教學校同

即日報名 個別考試

校址：北角麗池芬尼道

港九高中學校招生聯合廣告

校名	招考學級	考試日期	開學日期	校址	校長
嶺東中學	高中、初中三、五年制中一、中二、小學幼稚園各級，特別班小學各級，夜校初中	七月廿三日（星期日）上午九時	九月二日	九龍大埔道一七四號 電話：五二五七〇	陳劍科
大同中學	高中各級、中一、二、初三、小學及幼稚各級	中學：八月十日上午九時 小學：八月十一日上午九時	九月四日	正校：九龍塘村。電話八二一四五二；分校：九龍旺角老街。電話八三一六八、二三九四	校長江茂森 副校長李士秀
西南中學	高中一、二、三、新制中一、二、三初中小學、幼稚園各級	七月廿五日（星期二）	九月一日（星期五）	香港灣仔道交加里七號（國泰戲院後便）電話：七七三六八二	張海清
同濟中文英文中學	中文部：高中、初中三、中一、中二、幼稚園。英文部：小學P.4—F.1各級男女生	報名時通知	九月一日	堅尼地道十五號A（大道東船街口）電話：七〇六一七	霍逸樵
仿林中學	高中、初中、新制中一、中二、小學各級 五年級	在校公佈	小學八月卅日 中學九月一日	香港西[illegible]道七號，[illegible]60號及87號，[illegible]58號	陳仿林
知行中學	中小學幼稚園各級男女生	七月廿四日上午九時	九月二日	（校務處）[illegible]道一九號	麥天方 張漢成
華僑中學	高中一、二、三、新制中一、二、初中、小學、夜幼稚園各級新生下午特別班及轉學生	報名時通知	九月一日	灣仔高士打道一五四號及九龍城砌頭一五九號 電話：七四五四九	古誇
廣大中學	1 高初中各級 2 新制中學1，2年級 3 小學3至6年級 4	八月二日上午八時半	九月一日	九龍新打老道83B、83A 電話：八三三一八九	古應熙
壽山中學	高中、初中三、新制中一、二及小學各年級新生	七月廿四日上午九時	九月二日	北角英皇道五十八號明台 電話：七七六九二六	董事長陳樹桓 校長彭展義
德明中學	高中一、二年級，新制中學一、二年級及小學初中幼稚園各級	（中學）七月二十五日 （小學）七月三十一日	九月四日	九龍洗衣街七十六號 電話：（中學）八〇〇二八（小學）五〇〇二二	校長陳樹桓 副校長鄭潤才
嶺英中學	高中、初中三、幼稚園、新制中學一、二各年級及附小一、或轉學生、女生男中一新生	七月廿二日（星期六）上午九時起	九月一日（星期五）上午九時	銅鑼灣[illegible]道 電話：八三〇五三 七月廿九日起改爲七〇五八六	洪高煌 洪德身

允成英文中學 WINSTON COLLEGE

校址 北角繼園台 校舍宏敞環境幽靜

宗旨：本校乃允成書院校長業達卿博士所另設，一本允成的忠誠服務教育之精神處理校務，務求達到同樣高度水準及優異成績，培育品學兼優的新青年。

招收班級：P5至F4（明年增開會考班）

報名：請帶報名費二元及相片二張，上午到巴丙頓道7A號允成書院報名（電話43843），下午可到允成書院或北角本校報名（五點半以後，及星期日休息）。

考試：七月廿九日考中英數三科。

精美簡章函索即寄

聖伯多祿英文書院招生

一、英文部—小學P.1至P.6 中學F.1至F.4；中文部—小學一至六年級，中學中一至中三。

二、本校設獎學金一百名，助學金一百名，額滿即止。

三、報考日期：即日開始報名，考試期校內公佈。

四、本校已進行自建現代化新型校舍，內有課室三十間，理化生物實驗室，圖書館，運動場等設備，下學期啓用。

五、校址：九龍彌敦道五二四號

校長李光 副校長陸友樵 孫祁壽

培知中學招生

班級：中學小學各年級男女生幼稚園

報名：即日開始

試期：七月廿八日上午九時

校址：九龍深水埗大南街[illegible]號

電話：五六二八九三

校長梁永燊

九龍壽山中學招生

班級：深水埗順寧道三一百號 新制中學一年級暨小學各級新生

報名：即日開始（上課時間：上午八時半至下午三時）

考試：七月二十四日（星期一）上午九時

董事長兼監督陳樹桓 校長李嘉柏

東南無綫電專科學校招生

科別：㈠無綫電及電視工程全科 ㈡無綫電報務科 ㈢高級電視工程科新生

試期：七月廿三日

校址：洗衣街五三至五九號 電話：五三九五二

校長鄺文熾

模範小學幼稚園招生

級別：小學一至四年級，幼稚園甲乙級

學費：小學每月十五元，幼稚園每月二十元

校址：香港般含道濟成台三號 電話：四四〇一九三

報名處：香港大道西一八四號林記書局 一七四號二樓本校辦事處

校長 葉秀英

港大入學試 昨日放榜

七百人獲申請入學資格 二千餘人部份科目及格

【本報訊】香港大學一九六一年入學試成績經於昨日宣佈，經完成所需入學條件而有資格申請港大就讀者（連同上屆已完成入學所需條件者在內），共計爲七百一十八人。

本屆入學試，報名者共四千零七十九人（去年三、四四六人），除已獲入學資格者外，部份科目及格者亦有二千五百三十二人（去年二、一六三人），無一科及格或未參與考試者共八百三十六人（去年七一三人）。

關於已有入學資格之考生，其申請入學手續，港大當局未曾公佈，相信將於日間會另行發表。

符號說明

㈠考生姓名，全部譯音以考試編號爲準。
㈡姓名上之數目字，係該生之考試編號。
㈢指甲括弧（ ）內所列科目，表示普通科及格，如果一科成績優異者，該科附有「優」一字。
㈣無括弧之科目，表示高級科及格。
㈤有申請入學資格之名單中，其姓名下有△者爲上屆考試早經完成入學所需條件之考生，其無△者則爲本屆考試完成入學所需條件者。
㈥考試科目，均從簡稱，有如下表，以省篇幅：

（科目）	（簡稱）	（科目）	（簡稱）
英文	英	日文	日
英國文學	文	純數學	純
地理	地	實用數學	實
歷史	史	理化	理化
中國文學	中	物理學	理
中國歷史	中史	化學	化
法文	法	生物學	生
荷文	荷	植物學	植
德文	德	動物學	動
拉丁文	丁	美術	美
印度文	印	音樂	音
馬來文	馬	初級中文	初

七百餘人獲得申請入學資格

一至一零零號

一康福英（純、實、理、化）。
二陳千強（理、化）生。
三陳福儀（化、生）。
四陳勞智（理、化、生）。
五陳永滿（理、化、生優）。
六陳英石（理、化、生）。
九鄭如紹（純、實、理、化）。
十鄭維漢（純、實、理、化）。
十二何其熾（純、實、理、化）。
十四郭觀杰（純、實、理、化）。
十五關學偉△（純、實、理、化）。
十六林啟標（理、化、生）純。
十八李成聰（理、化）純、生。
十九李成思（純、實、理、化）初。
二〇梁毅廣（理、化優、生）。
二一李啟良（理、化、生）初。
二二鄭永忠（理、化、生）初。
二三馬文興（純、理、化）初。
二四莫忠湖（實、純、理、化）。
二五莫海明△（純、實、理、化）。
二七莫文維（純、實、理、化優）。
二八杜錦康（純、實、理、化）初。
二九唐忠勝（理、化）初。
三〇唐紹明（純、實、理、化）。
三一唐玉倫（純、實優、理、化優）。
三二朱洪達（純、實、理、化優）。
三三龍其滔（理、化、生）。
三四袁國邦（純、實、理、化）。
三五溫仁枝（純、實、理、化）。
三六溫錦波（純優、實、理優、化優）。
三七黃柏生（純、理、化）初。
三八胡漢甚（理、化）初。
三九鄒志理（理、化優、生）。
四〇陳錫原（理、化、生）。
四一陳潤芬（理、化、純、生）。
四二周興強（純、理、化、生）。
四三周興波（純、化、生）理。
四五張賢忠（化、生）理。
四六方志偉（理、化、生）。
五〇葉保強（化、生）純。
五一梁國鎏（理、化、生）。
五二李兆忠（理、化、生）初。
五三陸珍良（理、化、生）。
五五彭國維（純、理、化、生）。
五六唐炳耀（理、化）。
五七曾兆熙（理、化、生）。
五八賀觀（理、化、生）。
五九楊卓輝（理、化）初、生。
六〇楊志文（化、生）。
六一葉義恩（理、中史、生）。
六二俞國海（理、生、中史優）。
六三袁超賢（實、理、中史）生。
六四區德恩（純、理、中史）。
六五卓炳坤△（理、中史、生）。
六八鄭枝寶（理、中史、生）文、初。
六九鄭樹方（理、中史）。
七〇張堅信（純、實、中史）。
七二蔡安勳（理、中史）。
七三顏偉乃（實、理）純、化。
七七H．H．賜巴士△，生。
七八關定光（理、中史）生。
八十林漢傑（純、實、理、中史）。
八三劉炳燊△（理、化、植、動）。
八五李田恩（理、中史、生）。
八六李浩五（植、動、中史優）。
八七梁國新（純、理、中史）初。
八八梁世榮（理、中史、生）。
八九李民林（純、實、理、中、史優）。
九三吳兆燊（文、中史）。
九四石顯中（文、史）。
九五杜李絲（史、地）初。
九七黃啟昌（理、中史）生。
九八黃志雲（純、實、理、中史）。
一〇〇黃其輝（文、地）丁。

一零一至二零零號

一〇一黃永輝（文、史）地。
一〇二黃灰心（史、中史）地。
一〇五莫平安（史）地、生。
一〇六陳超揚（實、理、中史優、純優）。
一〇七陳顯之（理、中史、生）。中。
一〇八鄭大恩（實、理、中史、純優）。
一〇九趙洪祥（理、中史、生）。
一一一何鼎森（純優、實優、理優、中史）。
一一二何榮燊（純、理、中史）。優）。
一一三簡東培（純、實、理優）中、中史。
一一四區德振（純、實、理、中史）中。
一一五黎漢輝（中文、純優、實優、理優）。
一一六鍾榮振（純、中、中史優）。
一一七李永滿（理、中史、生）。
一一八李世宗（文、史）。
一一九呂日榮（地、中優、史優）。
一二〇龍志倫（實、理、中史）純。
一二一曾廣強（史、中史、地）。
一二二賀康佑（純、實、物、化）。
一二四余德仁（理優、化優、生優）。
一二五歐陽保國（文、地）英、史。
一二六歐陽耀堅（物、化、生）。
一三〇陳永明（史、中史、中）地。
一三二張國京（文、史、地）化、初。
一三三張炳權（物、化）生。
一三四鄒貫宇（物、化、生）。
一三五方志順△（物、化、生）。
一三七郭任衡（文、史）英、地。
一三八林德成（文、中史、地）。
一三九羅仲仁（化、中優）英、史。
一四〇羅歷倫（文、中史、地）。
一四一李鎮諾△（物、化、生）。
一四三梁俊舜（純、物、化）。
一四四李裕瓊△（純、實、物）。
一四五歐仁王（物、化）。
一四六劉國雄△（物、化、生）。
一四八龍毓順（化、生）初、物。
一四九麥景衡（實、化）。
一五〇蕭世揚△（史、中史優、地）。
一五二沈燕生（純、物、化）。
一五三蘇怡杜（文、中史、地）。
一五四宋君卓（文、史、地）。
一五五譚炳耀（物、化、生）。
一五六伍國富（史、中史、地）英。
一五七黃國添（物、化、生）。
一五八黃添村（文、史、中史、地）英。初。
一五九[illegible]（物、化、生）。
一六〇梁楚祺（物、化、純）初。
一六一梁國雄（史、中史優、中）。
一六二翁富康（純、實、物、化）。
一六四區國平（物、化、生）英。
一六五陳禧邦（物、化優、生）。
一六六陳啟彬（文、史）初。
一六七陳若衡（物、化）生。
一六八劉永啟（物、化）純、生。
一六九周啟康（物、化）生。
一七〇方偉文（文、史、中優）地。
一七二許燕定（史、中史、中優），
一七三許和林（文、史、中史優、中、地）。
一七四高漢卿（純、實、物、化）。
一七五林啟振（物、化、生）。
一七六劉漢永（物、化、生）。
一七七李文志（中史、中）史。
一七八梁振忠（物、化、生）。
一七九羅永燕（史、中史、中）。
一八二宋仙儀（史、中史、中）文、生。
一八三鄒燕熙（史、中）文。
一八五曾銳富（純、實、理優、化）。
一八六曾鈺燕（純、實、理）。
一八七余健津（純、理、化）。
一八八王香光（中史、中）。
一八九王兆光（文、史、中史、中、地）。
一九〇胡啟國（純、實、理、化）。
一九一游汗生（純、實、理、化）。
一九二楊仲鏘（理、化、生）。
一九三楊顯昌（純、實、理、化）。
一九四葉景國（文、中史、中、化）。
一九五陳仲凌（中史、中）英、史、純、化。

二零一至三零零號

二二一郭兆榮，英、純、理。
二二三郭耀樞（地）文、史、化。
二二五梁顯彩，文、純。
二二六倪崇鑫（中、純、實、化）文、中史、理。
二二九曹明（純）英、化。
二三二胡栢強（地）英、文。
二三三游國鎏（史、中史、中）英、純。
二三七陳聯榮（文、史）初、地。
二三九張茂松（中史、中）地。
二四一張德求（史、中史、中）。
二四三馮延信（史、地）化。
二四五劉志元（史、中史、中、地）。
二四六莫天培（史、中史、地）。
二四九黃仲希（中史、地）史。
二五〇容樹明（史、中史、中優、地）。
二五三何國才（理、化）生。
二六〇陳家瑞（理、化）。
二六一招健河△（中史優、實、理）。
二六二許正余△（純、物、化）。
二六三林佐明△（物、化優、生優）。
二六五麥日昌（物、化、生）。
二六六蘇義邱，英、化、生。
二六七曾頌志（文、史、中史、中）。
二六八黃耀生（理、化、生）。
二六九賀燕，純、理、化。
二七一歐陽伯權（史、中史、地）英。
二七九陳培鐵（物、化、生）。
二八四陳操康（中史、中）英、史、生。
二九七曹玉甚（中史、中）英、純、理、化。

三〇一至四〇〇號

三〇三朱義剛，英、地。
三一二夏維良（中史、中）。
三一四何永抗（理、化）純。
三一九陽庭偉（理、化）英。
三二一郭樂鏗△（植、動）。
三二五林海勳△（中、地）。
三二八林美德△（文、史、地）。
三四六李欽惠（理、化）英、生。
三五四雷東聰（理、化）英。
三五五陸狄震（純）英。
三六〇莫樹棠（化、生）英、初。
三六一吳希兒（理、化）。
三六二吳衛波（史、地）中。
三六四龐樹佳（中史、地）史、初。
三七四蘇宏毅（史）英、地。
三七六覃寶雲（化、生）理。
三七八譚佩周（理、化、生）英。
三八二曾錦光（理、化、生）。
三八六黃志堯（理）英。
三九四黃兆球（理、化、生）。
三九八黃燕心（中史、中、地）。

四零一至五零零號

四〇二楊志洪（實、理、化）中。
四〇三楊佐宜（中）英、文、化。
四〇五楊蔡燕（中）英、文。
四〇六楊兆欽（中史）英、地。
四一〇余漢燊（純、實、化）。
四一五黃德仁（實、理）英。
四二三陳錫勳△（純、理、生）。
四五四鄧昌國（實、理、化）英。
四五九楊祖舜（史、中史、中、地）。
四七四張兆新（文、史）。
四八二霍滿源（文、史、中史）。
四八五甘應棠（中史、中、地）史。
四八八郭祥銘（中史、中）化。

五〇一至六〇〇號

五一八唐國添（中史、中）。
五二二胡樹培（史、中史）。
五二三葉德柱（中史、中）。
五三七鄭志基（史、中史、地）。
五四六歐仕公（史、中史、地）。
五四九歐陽卓生△（中史、地）。
五五五陳志昌（純、實）。
五五六陳卓熙△。
五五九陳蔡儉△。
五六〇陳楚彬△。
五六二陳剛棠（中史、英）。
五六七陳啟昌（中史、中、英）。
五七一陳錦鴻（史、中史、地理）。
五八〇陳丁源（英）。
五八二陳偉龍△（純）。
五八四陳榮泉（史）。
五八六陳驤章（英）。
五八八陳鏗許△。
五八九陳玉倫（英、文、地）。
五九五鄭可洪（中史、英、地）。
五九九鄭培甚（文、史、中）。
六〇〇祝榮天（英）。

六〇一至七〇〇號

六〇一張福明△，理。
六〇三張漢良（中）。
六一二趙天祥△（文、理、化）。
六一六周啟賢△。
六一八蔡樹鈞（史、中）地。
六二三祝佩珍（理、化、生）。
六二四鍾超毅△（中史、地）。
六二五鍾啟濟（地、生）。
六二九鍾國華（史、中史、地）。
六三一鍾世傑△。
六三四馮嘉志△（中）。
六三六馮炎燕△（史）。
六四〇何祉文△（實）。
六四二何廣逸，英。
六四六洪興祥（中）。
六五一甘樹森（中史、地）英、中。
六六八黎培△（純、理）。
六六九黎佩全△。
六七〇黎錦恩△。
六七五林志釗（文、中史、中）。
六七六林祖裔（中）文、史。
六七七林佐治（中史）地。
六八一林國福△（純、實）。
六八四林燕安，英。
六九〇劉啟洪（中史、中）。
六九一劉錦文△。
六九五劉裕添（中史、實）英、化。
六九六羅中柏（中史）英、化、生。

七零一至八零零號

七〇一李麗棉△（中史、中、純）。
七〇二李文江（中優）地。
七〇六李全年（中史、中優）英、純、理、化、生。
七〇八梁釗如△（文）。
七〇九梁俊榮（中史）英。
七一一梁方志（理、化）英、純。
七一五梁君培（中史、中優）純、化。
七一七李光榮△（純）。
七二九林國倫（中史、中）英、史、化。
七三一廖仲輝（純、實）理、化。
七四三廖厚敦（史、中史）英、中、地、理化。
七四六龍蓮容（中）英。
七五七吳澤林（史、中史）文。
七六〇吳浩鎬△（文）。
七六一吳洪希△。
七六六吳玉來△。
七六八顧文旺△（中史、地）。
七七七潘泰魏△，英。
七七八甄洪棠△（理）。
七九二鄧顏堂（化、動）馬、植。
七八九譚炳坤△（文、史、中、中史）。

八零一至九零零號

八〇五曾燕新△。
八〇六曾啟財△（理）中史、地。
八〇七曾啟強）中、地。
八一八屈志江△（英）。
八二五王振華（史、中史）。
八二六王錦泉△（理、化、生）。
八三〇黃光偉（地）。
八三三王泰振△（實）純。
八三五王誠瑤（史、中史）。
八三七王施仁（中史、純）。
八三八王德明△（中史）。
八四〇王榮熙（中史、中）英、史、生。
八四三賀文誠（中）文。
八四六胡兆元△。
八五二楊啟玉△（中史）。
八五六楊佑達△（地）。
八五九葉國輝（地）。
八六〇姚振強△（中）。
八六一楊志強（史、拉、地）文。
八六二余偵廣△（地）。
八七二袁太康△（中）史。
八八三廖約謀△。
八八五彭卓堂（史、中史、中）英。
八八七溫志昌，初。

九零一至一零零零號

九〇一梁幹卿（化、生）。
九〇三陳順璇（史、地）英、文、中史。
九〇五何中光（史、中）地。
九〇六高美寶（文、史、中史優、地）。
九〇七李懿杏（文、史、中史優、地）。
九〇八李少培（文、史、中史、地）。
九〇九麥綺文（文、史、中史、地）。
九一〇莫潔芳（文、史、中史、中）。
九一一譚惠珊（史、地）文、英。
九一二曾紹芬（史、中史）文、地。
九一五梁運乃（史、中史、中）文。
九一六葉定權（文、史、中史、地）。
九一七區俏宏（文、史、地）中史。
九一八陳麗梨（文、史、地）。
九一九陳寶金（文、中史、地）。
九二〇趙善儀（文、史、中史、地）。
九二一趙雲玲（文、史優、地）。
九二二方麗麗（文、中史、中）地。
九二三何雅儀（文、史優、地）。
九二四許容（物、化、生）。
九二五黎摺沃（史、中史、中、地）。
九二六劉愛蓮（純、物優、化優）。
九二七梁玉（文、中、地）中史。
九二八呂文杏（物、化、生）。
九二九吳少萍（文、史、中）。
九三〇宋美璉（物、化、生）。
九三一鄧芝蘇（化、生）物。
九三二曾菁湖（文、純）。
九三三曹順珍（法優、純優、實優、物優、化優）。
九三四黃玲彩（物、化、生）。
九三五王寶儀（物、化、生）。
九三六劉麗卿（文、史優、地）。
九三七楊嘉勁（化、生）物。
九三九余惠鄒（純、實、物、化）。
九四二陳慶運（史、地）英、文、音。
九六〇鄧安仁（純）英。
九六三鄭正順（中史、地）英。
九六五容愛瓊，英、化。
九六六余雲燕（地）英、文、純、化。
九六八戴雅士（文）。
九六九孫錦（文、史、法）。
九七〇陳淑冰（文、中）中史、地。
九七二周麗冰（中史、中）英、地。
九七六梁佩琳（文、中史）生。
九七七陸嫦（文、史）初、地。
九七九麥啟娜（文、法、地）。
九八二施麗慈（文、地、史）。
九八四鄭仕芳（史、中史、中）地。
九八五鄭婉江（地、化、生）。
九八七朱美燕（史優、中史優、中、地）。
九八八顧寶霞（中史、地、生）史、初。
九八九鍾秀紅（文、史、地）中史。
九九〇范瑞儀（文、地、史優）。
九九一馮允如△（中、地）。
九九二何志英△（地）。
九九三何錦容（史、中史、地）。
九九五何瑞嫻（中史、中）史。
九九六何應琪（文、史、中史、地）。
九九八祈佩嫻（文、史、地）初。
九九九郭煥嫦△（中史、地）。
一〇〇〇劉潔珠（文、史、地）。

一零零一至一一零零號

一〇〇四劉蒨絲（史、中史、中、法）生。
一〇〇五盧江潞（文、中史）地。
一〇〇六羅秀媛（文、史、地）。
一〇〇七羅潔（純、化、生）。
一〇〇九吳遠芝（文、史、地）。
一〇一一曹賓玉（文、史、地）。

（未完，以下轉入第九頁）

本港新聞

男子被控行爲不檢 投訴遭受警員虐待

法官指示可以反控 控方亦表示將進行調查

【本報訊】日前南九龍裁判署法官，在審理一宗女小販涉嫌違例案件時，接受被告人投訴，當庭下令要控警員毆打他人身體罪，此案尚未審畢，昨晨，北九龍裁判署又發生類似情形。一名被控行爲不檢之男子，否認控罪後，向法庭投訴，曾遭警員不合理的對待，結果法官當庭指示被告人照控與此案有關之警員。

此案之被告人名林柏鴻，卅四歲，住石硤尾徙置區「AA」座五樓四二八號，被控行爲不檢罪，控罪內容指被告人於本月廿日上午九時四十二分至十時零五分，在石硤尾徙置大廈「U」座外近石硤尾街市處行爲不檢。控方准以廿五元擔保出外。

控方宣讀控罪後，被告人即表示不認罪，並謂：並無控罪中所指事實，當時他因返工心急，手持一包工具，行經上述地點之時，有三個警員叫他停步受檢，被檢查後，由於心急於返工緣故，就說：「走得未？我幷無犯法。」但此三名警員表示要帶他返警署，其中一位見他不願偕往，就用手推他說：「呢個貓樣，打X死你。」在此情形下，他就取出記事簿，抄下警員號碼，但記事簿隨即被對方搶去。且一個捉住他的頸，一個將他雙手向後屈，他失去支持而頭向後仰，致痛極大呼救命，警員聽他呼救命後，就將手放鬆，返警署途中，他想借電話打電話返店，亦不獲警員准許，現在他記得其中一警員之號碼爲一七六X號，其他號碼記在簿內，然而記事簿被警方扣留，他本人幷無犯拒絕搜查或行爲不檢之事。

法官見被告人如此說法，乃詢問被告：「汝既不認罪，又作此投訴，是否欲控告警員，如果欲控告的話，可向法庭提出。」被告表示：願進行控訴。法官又謂：「汝之記事簿現在警方就成爲警方證物，但汝亦可提出反控訴，採用傳票方式。」被告又表示：我不想太麻煩，因要謀生。法官又謂：「汝不想進行控訴，此行爲不檢罪一樣要繼續審訊，汝儘可考慮。」

同時，法官對被告人指出：當警員對於任何可疑的人要搜身或查問，對方拒絕時，警方人員可使用適當的或有限度武力來對付的。如果汝欲進行控訴，可到法庭投訴處申請票告或與法庭書記長商洽進行票告的手續。則兩宗案件，可同時進行審訊，不過，汝剛才所說之話，可作爲答自己辯護的理由。

法官又問被告：在警署時有無向警辦投訴？被告答稱：曾向警辦投訴，但警辦不明他之所說。

在聆訊間，控方亦向法庭表示：對此案之實情，將進行調查。結果，法官諭將此案押候至八月十五日正式審訊。

至於被告人是否進行票控警員，他表示尚在考慮中。

被控擅用西法行醫 因證據不足被告判無罪

但藏禁制藥物則共罰千元

【新亞社】香港偵緝課一般調查組探員，去月廿二日赴新界上水大馬路四十九號二樓檢查，檢獲西法診療器具、藥物及禁制藥品，引致一男子被捕，經於本月五日在銅鑼灣裁判署被控擅用西法行醫收費及五項藏有禁制藥物罪，當時被告否認，此案移送中央裁判署審理。昨日下午開庭後，被告改認五項藏有藥物及禁制藥品之罪名，但仍否認擅用西法行醫收費之控罪。嗣經法官聆取與此項之有關證供後，認爲證據不足，裁定被告此項罪名不成立。至於被告藏有禁制藥物五項罪，被判每項罰款二百元，合計一千元，准七日內繳訖，部份藥品判沒收，診療器具發還與被告。

被告男子張公訊，五十六歲，住新界聯和墟和興號某號二樓，被控：（甲）六月廿二日在上水大馬路四十九號二樓，非爲獲得授權之人而藏有盤尼西林針藥一筒；（乙）藏有同類藥物一瓶；（丙）（丁）（戊）三項藏有第一類毒藥三種，每種一瓶；（己）由去年六月至本年五月期間，在上述地址，未經註冊而利用西法行醫，收取費用，此項罪名經裁定不成立。

上述五項藥物：（甲）爲氣黴素；（乙）爲盤尼西林；（丙）爲磺胺定；（丁）爲磺胺化米；（戊）爲磺胺化尼定。被告昨由麥加太素律師代辯，判案前向法官解釋，案中檢獲之藥物，乃係標本，請求輕判。

警局偵緝課一般罪案調查組探員史泰萊作證稱：去月廿六日上午十時廿分，憑入屋搜查令往粉嶺和聯街某號二樓搜查，檢獲兩個針筒、聽筒、藥物及其他診療器具，後又到上水大街某號三樓搜查，檢獲大量藥物。

證人馮啟作證稱：彼住上水平安村，曾往上水大街某號二樓找被告診病，有張公訊照料。彼由去年六月起至最近七月之期間往診病，間中注射，約廿次，但不見任何西醫醫療用具，並無發覺被用何種儀器。

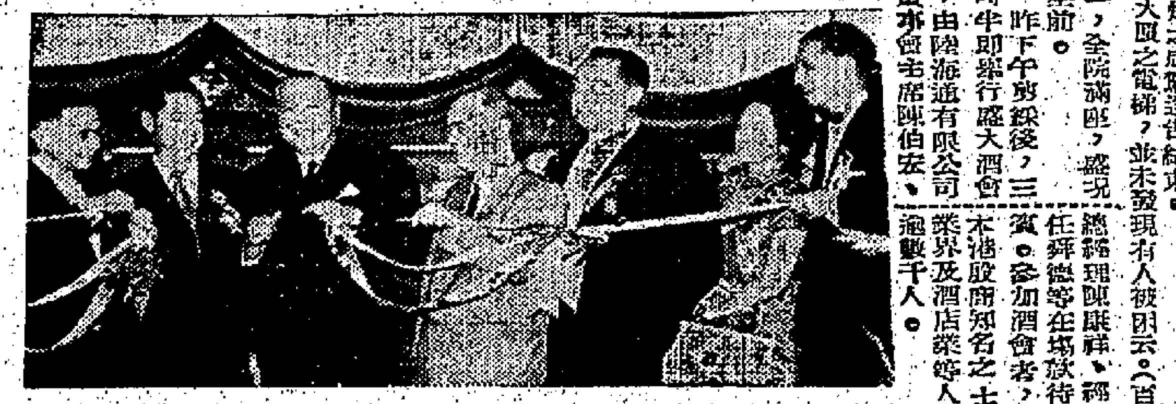
被告辯稱：彼姓名除張公訊外，又名張其升，乃中國大陸註冊醫師，且係在廣東大陸之中醫執照。彼承認，彼持有香港及孫逸仙醫學院副教授，畢業後，有一時期曾任診療所執業，絕無向求診者收費，在港多年，採用中醫醫法，西醫則甚少。彼替馮啟治病，係採用中國針灸之法，間用中藥方及中醫藥水，針灸方法，絕無注射表現，祇將針插入患病者體內神經，使其刺激，因而推愈疾病，此乃中國古法，約七千年前，已有人採用，德、法兩國亦有醫者模仿，絕無代馮注射。彼有時以西法診病，但無收費，中醫有時可採用西醫療儀器，譬如「X」光等。彼在粉嶺和聯街及上水大街均有私人行醫，但祇用中醫方法。法官聆供畢，表示不相信證人馮啟之口供，乃認爲證據不足，裁定擅用西法行醫罪不成立，除五項藏有禁制藥物罪，宣判如上。

赤柱大潭灣 發現鯊魚 泳客裹足

【新亞社】本月廿日（星期四）下午六時三十分，赤柱大潭灣又發現兩條大鯊魚，在灣內游弋，因此在赤柱海灘游泳男女先後引退，不敢下水。據一目擊者云：這兩條大鯊魚在水中翻揚，魚身作銀白色，有一次且游近漁人捕魚之網及甚近大潭碼頭者云。查淺水灣日前曾發現有兩鯊魚，此次出現之兩尾，可能即是在淺水灣出現之兩尾云。

陸海通大廈 昨開幕盛況

【本報訊】在本港繁盛區中環皇后大道中之陸海通大廈，全部工程經三年，已告完成。昨日下午三時，由周錫年爵士主持剪綵開幕，昨晚即首映「錦繡華堂」，全院滿座，盛況空前。昨下午剪綵後，三時半即舉行盛大酒會，由陸海通有限公司董事會主席陳伯宏、總經理陳康祥、經理任舜德等在場款待嘉賓。參加酒會者，有本港殷商知名之士、業界及酒店業等人士逾數千人。



新建皇后戲院陸海通大廈開幕周錫年爵士剪綵。

銅鑼灣星華大廈 電表爆炸起火

幸關總掣迅速不致成災

【本報訊】昨（廿一）日下午四時十五分，銅鑼灣禮頓道卅二號星華大廈地下蓮發裝飾傢俬公司舖後突有一聲巨響，濃煙從舖後樓梯口之電錶房噴出，並有火光。舖內夥伴目睹情形，立即電警方報案，並取水向電錶房灑救。未幾，中區滅火車開抵現場，消防人員立即將該座星華大廈電燈總掣關閉，以防蔓延，火花隨即熄滅。此電錶爆炸之虛驚經告結束。在總掣關閉時，星華大廈之電梯，並未發現有人被困云。（白）

假裝懷孕藏毒 婦人判入獄兩年零三月

另一英籍印人藏毒四年三

【本報訊】假扮孕婦藏鴉片煙的女子黃燕，自五月二十二日被捕落案，在九龍裁判署過堂幾次，昨晨在九龍地方法院受審，判入獄二年零三個月。

她扮大肚藏毒的事實，已給對方線人留意到。對方於五月二十二日接到消息，即於下午八時在東沙島街近仙樂戲院門口等候她，不久，見她挽住一個籃子走來，便衣女警朱兆芬上前去，叫她進一邊，然後會同其他警探解開她身上，在她膨然脹腹部解開一重重的纏身布，從中找出鴉片煙生泥八磅十四安士。她落案時承認是替人帶的，只收過薪酬，昨晨她認罪，雖無案底，但運毒罪情不輕，故判入獄。

另外一宗藏毒案在九龍裁判處審訊。被告是英籍的印度人，二十三歲，住在尖沙咀一間酒店當侍役。被控二罪：㈠七月二十日藏有〇·二公分白麵；㈡藏〇·八公分巴比通。他認罪。

警方於當日接到消息，到紅磡酒店三一七號房拘捕他，身上藏有上述的禁品。落案後查案底，發覺他曾犯過三次藏毒罪，他向法官求情，謂本港某大規模做遊客生意的機構將聘請他，他已得到一份好職業，請法官不要判罪，免他失去機會。法官見他前犯藏毒三次，乃判他每罪入獄三年，但同期執行。

威靈頓街一段 明天起由晚上至翌晨 禁止車輛通行

【本報訊】由皇后大道中至鴨巴甸街交界處之一段威靈頓街，將由本月廿三日（星期日）起，每日由晚上十時至翌晨六時之間，不准車輛行駛。在上述時間內，介於威靈頓街及荷李活道之一段鴨巴甸街，將實施單程行車辦法，車輛須由北向南行駛。此項辦法，將實施約十天，以便進行修理威靈頓街地底公用之項目。警察交通部將在適當地點，設置交通標誌，指示駕車人士。

香港仔警察學校 增加設備及警房

【本報訊】香港仔警察訓練學校，將添建訓練設備及學員營房，工程將於短期內開始進行，此項工程包括將總辦事處建築物後之小山予以部份削除及夷平在內。一俟整理地盤工程告竣後，即進行建築。

保良局讓地 擴闊行人路

【本報訊】銅鑼灣禮頓道與加路連山道之交角處，路面狹窄，影響來往車輛交通。工務局經與保良局商洽，將局側馬路擴闊數尺，作爲行人路，所有工程，由工務局負責。自本年三月底興工，因須顧及保良局中間木，及交通安全，故工程預算需時大約六個月，始能竣事。現新圍牆已建妥，舊圍牆亦在拆卸中，一俟拆卸完畢，即可開始鋪築新行人路面。將來全部工程完成，對該區交通當幫助不少。（百）

渣打銀行紅磡分行 昨日開幕盛況

【本報訊】香港渣打銀行，擴深水埗分行成立之後，又於紅磡區增設一間分行，行址位於紅磡蕪湖道四二二號地下，昨午十一時開幕，由該行總經理伍德氏、會計主任夏禮特及紅磡分行經理趙晚文，假該分行設雞尾酒會招待嘉賓，中外人士到賀者甚眾。總經理伍德氏於酒會開始時發表簡短致詞，首稱各界賀客蒞臨，並謂年來紅磡區居民增多，渣行有見於此，乃於該區增設分行，以應該區居民之需求，最後表示希望該分行之設立對該區之繁榮有所幫助云。（良）

昨日開幕之渣打銀行紅磡分行

聞

家少主（廣耀、廣發、廣池、廣佳、廣榮）少爺（仕姬、仕影、仕永、仕鋼、仕豐）（適郭、適鄧）（仕婉、仕新、仕貞、仕霜、仕仙）小姐之

令尊翁陳公崇禮字沃波老爺痛於公曆一九六一年七月廿一日（農曆辛丑年六月初九日）上午三時壽終養和醫院積閏享壽六十有六歲，奉移九龍殯儀館治喪，謹擇公曆七月廿二日（農曆六月十一日）下午六時大殮，公曆七月廿三日（農曆六月十二日）正午十二時在該館大禮堂發引，隨即出殯在深水埗興華街辭靈，安葬荃灣華人永遠墳場，謹此報

陳永崇堂家人稟報

治喪處 九龍殯儀館 楓樹街一號A

電話：五〇一二二三・五〇一四一一・八〇一八二三一二六

謝

姻眷世宗友鄉

先慈黎母徐太夫人之喪，於昨（二十）日在九龍殯儀館成殮，廿一日出殯，迭辱

誼親臨弔唁執紼並惠賜厚賻高誼

隆情，歿存均感，謹此鳴謝

棘人 黎源初 率男 傑芬 魏芬 志芬 裕芬 女 蘭芳 桂芳 泣叩

教育與文化

葛師昨天開放日　示範教學教具展覽

【本報訊】葛量洪師範專科學校，昨日舉行開放日，開放時間由上午九時至下午五時。展出之項目，分示範教學及教具設計展覽兩類，教學示範分別由十七位本屆同學，在禮堂、大講堂、示範室、音樂室及健身室作示範，任由家長及來賓參觀，科目有社會、國語、英語、健康教育、體育、音樂、算術、美術等。各教員利用適當之教具，指導學生，其中體育科更有室外之體育表演。教具及設計展覽，分別在二樓（樓下及三樓）各室展出，科目有國語、英語、算術、社會、自然、音樂、健康教育、科學及陶工、手工、縫紉設計、美術及木工，各科均有模型、表格、圖畫、標本、教案及模型等，該校同學在場向參觀者解釋各教具之用途及內容。（文）

九龍永康中學　昨舉行畢業禮

【本報訊】九龍永康中學，昨（廿一）日舉行十一週年紀念、暨高中、初中、小學、幼稚園畢業典禮，到會嘉賓及學生二千七百餘人，由校長徐慶優致開會詞，並頒獎，繼由潘院長致訓詞，勿忘本，勿自滿，語重心長，並由黃院長頒發各項獎品，由學生代表致答謝詞，並向校長獻紀念品，最後由自由舞蹈家若聯小姐表演各種舞蹈，校友神童與京劇與胡金濤表演等各項遊藝及電影助興，情況熱烈。應屆畢業生名單如下：

高中部：王瑞姿、朱立遜、伍啟源、池……

李炳紀念學校　昨舉行結業禮

【本報訊】九龍婦女福利會李炳紀念上下午學校，昨日上午九時，在該校禮堂舉行結業典禮，到會參加典禮者有該校監督李陳倩燕、校董馮鉅聰夫人、陳樹垣夫人、九龍婦女福利會教育組組長陳樹垣夫人等。典禮開始後，首由監督李陳倩燕及校長彭容紅致詞，勉勵諸生繼續努力學業，隨由陳組長、諸校董馮夫人、陳夫人、陳組長分別頒發學業優異獎、學術比賽優勝獎及各項比賽冠軍獎，秩序莊嚴，氣氛熱鬧。

龍總中文日夜校　定期舉行畢業禮

【本報訊】九龍總商會中文小學，定七月廿五日上午九時三十分，在該校禮堂舉行小學幼稚園第五屆畢業暨結業頒獎禮，該會理事長許讓成授憑及頒獎。又該會夜文夜校，定七月廿六日下午七時三十分，在該校禮堂舉行小學第五屆畢業暨期結業頒獎禮，請該校校董馬坤儀女士授憑及頒獎。

文一村學校　獲獎學生名單公佈

【本報訊】九龍文一村學校，對於獎學辦法，實行數年，成效甚著。本學期各班成績，昨經核定，計依獎學條例下學期獲免全費一學期者有：簡鍾齡、曹傳琨、勞婉華、何健良等六名；免半費一學期者：陳紹曦、陳洲仁、梁偉仁、陳殿儀、蔡德慈、陳翠娟、黃麗霞、李寶亭、鄺啓輝、勞楽如、張美玲、勞健明、江麗仙等十一名；免繳三分一全學期者：鄭國輝、鄭純智、蘇業強、伍碩霖、李浚明、溫卓玲、何惠明、羅倩梅、鄺桂榮、楊錦新等十名。是項名單已在校內公佈，並通知各生。

東方中學畢業典禮

【本報訊】東方中學（前身為東方英文書院），於昨（廿一）日上午九時，假座麗斯戲院舉行一九六〇年度高初中、小學、幼稚園畢業典禮，到會者千餘人，由校長陸子駿致開會詞，報告本校創始，已有廿餘年歷史，本年度高中第廿二屆、初中第廿六屆、小學第廿七屆、幼稚第廿五屆，本校自改組三年，對於教育不遺餘力，務使同學們成為有理想有抱負之青年，將來對社會有所貢獻。

北角官校即將擴建

【本報訊】北角官立小學校一部份，即將拆卸，以便進行建築一座新校舍。所拆卸工程，將於八月底開始，拆卸者為禮堂、校務室及校役宿舍，拆卸工程完成後，所遺地址，將進行整理，以備興建新校舍。昨（廿一）日憲報刊有公告，招人承辦拆卸及整理地基工程。

出國學生佳音　坐飛機平過船

據泰華行消息：本港學生，每年出國留學者數以千人，交通問題甚為重要。該行每年為出國學生服務，有「學生之友」之稱。本年該行獲得僑領之資助，對於出國學生之交通問題，已具有更妥善辦法，由於僑領之資助，學生飛機票價，平過船費，除此之外，更有優待辦法三項：㈠學生到達美國，由僑領招待；㈡由中國航空公司免費攜帶行李；㈢由該行代運行李一箱。泰華行在德輔道中安樂園大廈五〇五室，歡迎學生前往詢問。目前向該行登記者已逾二百人。

中國書院　社會新聞系學生到本報觀摩作業

由名作家黃天石氏出任院長的中國書院，現設中國文學、英語文學、社會、新聞、中國藝術諸系。昨（廿一）晚十時，該院社會新聞系學生四十餘人，由系主任胡鴻烈及教師帶領到本報參觀。由本報總編輯潘仁昌接待，對本報編輯、採訪、電訊、資料及排字房、印刷間諸部門，瀏覽至久。帶領隊人稱：參觀本港各報社，係該院新聞系課外作業之一，此次參觀本報，係屬一般性之觀摩作業，使學生對報社各部門之工作進行及設備有所認識，故參觀時間，特選擇本報工作最繁忙的一個階段。對本報招待及解釋，深感興趣與謝意。直至深夜，始告完畢。

小啟

今日因刊登香港入學試合格名單，各版次序有調整：原刊第九頁之工商界移刊第八頁，原刊第十頁之「萬言插圖小說」及第十一頁之「娛樂」兩版暫停。

編輯部

今日播音節目

香港電台：上午七時報時，「黎明之歌」。七時十五分節目預告。時代曲。四十五分音樂。五十分節目預告。五十六分天氣報告及漁民天氣預告。八時粵語新聞，特別報告，每日公眾活動報告，國語新聞，特別報告。三十分「西曲在今朝」。九時錄音轉播倫敦昨晚國語節目「世界一週重要時事檢討」。十五分民間故事「雲門歌聲」。五十分「忙裡偷閒」主婦點唱節目。十一時「婦女雜誌」。三十分電影歌曲。十二時報時，重播「漁民一週」。三十分漁民天氣預告，廣播劇化小說「終成眷屬」大結局。一時報時，粵語新聞，特別報告。十分「錫耶預測」。廿八分天氣報告。三十分國語新聞，特別報告。四十分「銀燈歌聲」時代曲。五十八分「下午潮音」。二時三十分「醉人的音樂」。三時三十分「週末點唱」。四時三十分長篇粵曲。五時三十分兒童廣播劇「小泥人」。五十八分天氣報告。六時報時，粵、國、潮、客語新聞報告，特別報告。二十分音樂。三十分名伶名曲。四十五分香港佛教聯合會、香港佛教藝術文化協會合辦文化講座「佛教與中國文化」。七時新週時事實錄。三十分時代曲選唱。八時報時，週末喜劇「斧頭打滾」。五十八分天氣報告。九時轉播倫敦國語新聞。十五分時代曲點唱。三十分轉播倫敦粵語新聞。四十五分漁民天氣預告，名曲一闋。十時「空中歌壇」。十一時「天外歌聲處處聞」。三十分天氣報告及漁民天氣預告，明日節目預告，「夜闌人靜」時代曲。五十九分粵語新聞簡報。十二時全日廣播完畢。

商業電台：七時報時，播音樂。二十六分節目預告。三十分英語教授。四十五分天氣報告，時代曲，口琴節目。八時天氣報告。九時三十分南音。時社團簡報。五分時代曲。三十分倫理小說。生活節目「女人」。十一時粵曲。十二時報時，天空小說「斷魂曲」。三十分電影故事「龍鳳劍」。二時粵曲。三十分倫理小說。三時時代曲。三十分電影故事「神童歷險」「神蛇飛虎救正宮」。四時粵曲。五時三國演義「借荊州」。三十分曲藝。六時粵曲。三十分綫上小說「亂世姻緣」。七時短篇劇「月夜兇殺案」。八時新聞報導，天氣報告。九時錄音節目。十時香港政府新聞處消息，十一時報時，播音完畢。

麗的呼聲銀台：七時麗的呼聲進行曲，廣東音樂。十五分天氣預測，粵曲。八時新聞報導，天氣報告。十五分英語教授。三十分新聞報導，天氣預測，時代曲。九時平劇。十時粵曲。十一時報告，金銀台節目報告。

（下午）時代曲選播……

東華三院義校畢業學生名單

東華三院義校畢業生名單錄下：

香港第一校上午部甲班：朱兆鴻、蘇愛娟、林家祥、劉錦泉、蘇健安、李國強、周瑞金、鄭凌翔、李文律、梁麗燕、梁永存、伍卓絢、甘榮輝、李國泰、李榮光、黃錦泉、何甜、盧偉泉、呂喜南、鄧潔芳、章兆鵬、區沛鑾、朱兆鏗、郭婉芳、龍煥坤、林愛娥、鄭建業、蔡炎金、李紹榮、黎滑姚、鄭長雄、陳惠英、程桂妍、郭偉成、李懿翹、陳文強、戴志光、李裕雄、馬銳強、鄧譚泉、林劍雄、潘紫、鄧玉卿。

香港第一校上午部乙班：黃熙勤、李靜儀、崔露薇、李又生、鄧玉娟、郭國燕、鍾鍵源、森、孫淑儀、徐及良、譚鉅源、陳復、玉月好、羅榮平、楊鎖江、李淑玲、羅德興、甘瑩光、陳妙玲、宋寶玉、唐俊儀、招培發、周興順、陳俊雄、潘銀儀、陳松森、關德榮、駱家聯、蘇少榮、陳煥忠、鄧瑞珠、蔡月貞、張明飛、劉麗珠、葉麗珍、鍾偉立、陳冠虹、張榮蕃、吳麗卿。

香港第一校下午部：黃國彬、關綺嫻、關兆金、鄺松英、岑燦燕、黃善連、黃美金、馬錦珊、陳以海、藍志誠、陳兆波、黃少既、鄭國強、梁頌浩、衛慈雄、陳啓雄、戴燕英、鄧梓灼、陳泳姬、任燦寧、馮王屏、鄭白壯、張定富、陳兆雄、何甚、趙修明、謝紹文、黎洛、梁本榮、陳有娣、朱蕙蘭、梁妙玲、林麗卿、曾琬儀、李景甚、曾梁家欣、紀鳳裳、李玉焜、曾澤寅。

香港第二校上午部甲班：雷榮、謝錫金、林國洪、馮汗鉊、張志輝、何潔音、林秀瓊、梁秀儀、林智東、孫英蕙、李麗威、呂甘樹、張永發、李輝英、黃俊文、蘇志雄、李德志、何世明、黎鉦珊、胡文昌、李澤威、鍾柏喬、伍淑儀、陳少鴻、盧乘昌、鄭兆祥、梁澤明、梁國雄、徐懿儀、馮錦燕、劉金棠、黃志方、伍金意、周炳垣、賀子良、袁勇、陳淑平、毛紹演、黃偉強、容如兒、伍德榮、楊嫣茹。

香港第二校上午部乙班：黃偉明、黃麗明、伍國、梁鈍……戚少惠、蔡可兒、余瑞珠、梁澤蓁、唐漢梅、譚振雄、陳煥新、何淑伊、陸基穎、周瑞萍、林華玩、黃長雄、鄧秀嫦、譚嘉鴻、黃家榮、陳燕平、劉錦榮、余鑑達、李淩波、周易好、余富欽、成武、張錫昭、李慶鈞、曾超鴻、呂啓明、陳渭鴻、鄺玲、王愛蓮、黃鶴昆、倫玉霖、羅麗好、馬淑瑩、田國良、蘇文傑、樊燕萍、鄺國成、陳蒸傑。

香港第二校下午部甲班：黃振東、吳錦剛、李永佳、鄺惠、彭斌雄、蕭茂甜、彭錦超、李振平、譚榮長、何賢高、錦標、邱勵恩、吳厚信、余似梅、蘇鳳英、蔡嘉明、鄭祝美、譚錦祥、方金勝、林顯蕙、何國昌、高永娟、黃永勳、方范秀娟、唐詠賢、鄧錦成、彭麗萍、戴淑清、馮志榮、馬達明、陳錦全、麥潤松、張錦泉、劉福賜、葉鐵章、余家昌、麥炳秀、鄭榮祥、甘志偉、黃碧環、唐振鵬、李慶鴻、陳煥明、劉祺卿。

香港第二校下午部乙班：李順霞、彭淑娜、游鳳江、區溢燕、劉少燕、張詠嫻、徐月英、陳亦遐、高靜賢、何保倫、黃沛霖、鄭潤林、蘇沛鉛、關惠蓮、陳玲妍、黃燦英、李榮熹、甘志佳、梁志強、尹佩儀、何志佳、羅定榮、阮蘇珍、王志玲、蔡賈燕、張雁玲、許鈞洪、關非池、蘇汝鍇、趙愛瑜、林松榮、伍國燕、黎智雄、張勝國、潘宇新、葉兆祥、徐繼雄、劉雪歡、何惠卿、黃遠榮、彭金棉、茹正中、陳永棋。

香港第三校上午部甲班：吳顯筠、黃永燕、陳銘光、陳冠英、梁淑玲、陳國強、劉韶成、陶振燕、李銓、余冠燕、李潔儀、容利波、周永龍、吳家儀、陳月貞、丁允文、葉宇仁、楊錦源、龍志堅、麥錫麒、麥錫源、江麗政、謝伯堅、彭建威、黃競生、黎美爾、張江……（未完，明日續）

沉默並不是黃金

許多年以前，一位哲學家倡議：「你不做聲，你便是主人；但你所說出的言語，卻是你的主人。」

換言之，他是要人們不要張開口來表達自己的心意，這樣做是會使你陷入泥沼，而又會把你的心意，那意義是說：言語像白銀，但沉默卻像黃金，如果不如意事情加諸我們的頭上，我們的反應應該是「無言的抗議」──這是守身之道。

這三緘其口的哲學家處世之道，實在是錯誤的，我們並沒有發表足夠的說話，不論在家庭、辦公室、公共場合。人們底主人並不是言語，而是人們的緘默做了主人，並不是自由地爆出來的言語招致麻煩，言語實在需要使空氣澄清，和指出我們的立場和見地。不發一言才是招致最壞的效果。

在你感想到的剎那，你儘管表達你的情感好了。坦白的吐露出來，鼓起勇氣，不必害怕自己將陷於不利的地位，不論在家庭，在事業上也該如是。

當一個人開始露出坦白和真摯的情感的時候，奇妙的事便立即發生了：第一，有關那事情的人們，對你更好感；第二，突然間你自己也更喜歡自己。

我常常主張，把事情和情感坦白地透露和宣露於口，是非常有益的，例如：

在家庭──把事情和意見說出，夫妻間能夠坦誠說出不同的見地，是首倍勝于把事情深藏于內心裡，讓它「慢慢地燃燒」，結果是整個星期，也陷于死的靜寂，把憤怒留在于內心，實在是危險的，有如患了癌疾般的可怕。但一場暴風雨，不論其如何猛烈，過後跟着的便是晴朗的青天。一個良好的婚姻，像一艘良好的船，它是能抵禦惡劣的天氣和乘風破浪的，但如把它擱於陸上，船底壞了便容易洞爛。

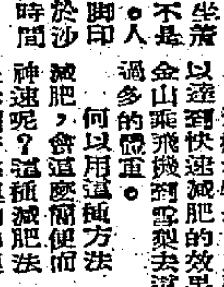
在辦公室裡──把事情說出，它也會使你有機會晉升高位，最低限度，你的僱主認為桌子後坐着的是一個人，而不是一隻長耜的老鼠。人是該留下真實的腳印，而不是留腳印於沙灘上面，容易被時間風雨所侵蝕。

在公衆的發表上──也要坦誠說出來。例如：在板子的料學範疇裏，如果愛德華泰爾副博士相信應

……也有更多的原因，坦然說出來，如果你不同意，也可以說出來，這是民主的方法──給予雙方面討論的機會。

所以，請不要把事情隱在喉頭裡，不予吐露出來。如果它是值得稱讚的，說吧；值得說出來的，說吧，說了出來是有價值，所得到的利益，也許不是由金錢所能計算出來，但，對你的情感，總會有益處，何況，把事情隱忍於內心，是會做成生理、心理等不如意的病態的。（羅玲）

可以減肥的女服



一個有苗條身裁的女子，是嫋娜動人的，無論她走到那裡，都會吸引人們的注意，因此，愛時髦的女子，大都以有苗條的身段為榮，不惜以運動、節食或其他的方法來減肥，使身裁達到窈窕的地步。時至今日，新奇的減肥方法已經出現，可以穿一些特別設計的衣物來使身體一部份減肥，不必如前此的麻煩了。這種衣物是由史蒂芬尼設計的。穿了這種衣物之後，可以達到快速減肥的效果。一個這樣的女子，可以在旅途中，由金山乘飛機到雪梨去這一段時間內，已不知不覺地減去了一部份過多的體重。

何以用這種方法減肥，會這麼簡便而神速呢？這種減肥法是毋須依靠運動和藥物的。它的基本原則，大致與土耳其浴的原理相同，可以由輕微的發汗除去了額外的體重。同時，此類的減肥用的內衣褲，可以舒服地穿在平常的衣服的下邊，不會被人見到，而且在穿用它時，無論在飲食、睡眠、工作、遊戲或塗脂粉的時候，都可以得到減肥的效果的。

穿用這種衣服，是沒有時間限制，無論在何時何地都可以使用，他人絕對不會發覺。

使用這種衣物的好處，便是能夠迅速減肥。使用它的人可以實際見到，自己身體上的肥肉漸漸消失。每一個星期內所減去的體重，是各人不同，而穿用這種衣服的久暫，也是因人而異。不過，有很多人每週減去的體重，是在兩磅至八磅之間。

其次，用運動或藥物去減肥，祇能從大體上減去身體上的肥，若果想指定減去身體上某一處的肥，是難以達到的。穿用這種衣物則不然，你們可以隨心所欲達到某一部份減肥的效果。簡言之，你想身體上某一部位減肥，便可以穿上這種衣物來達到這種效果，至於毋須減肥的地方，仍然不受影響。

臀部過於肥大的女子，會使她的曲線受到影響。在現代生活中，女子因需要出外走動的時間較多，因此她們的臀部多會有肥大的傾向。過肥的，用這種特製的內褲之後，很快便會使過肥的地方消除了。想玉腿纖巧美觀的女子，可以每日穿用一種特製的長內褲數小時。

女子有玲瓏的胴體，固然可喜，不過，如果她的胸脯過於肥大，便要穿用減肥的乳罩。腹部扁平或下垂的，可以穿用減肥腰封。此外，如足踝、膝部和手臂等處的肥，也可以穿用特製的減肥衣物的。

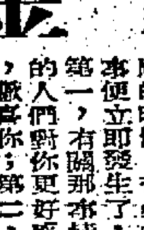
據說，這些衣物的價錢並不昂貴，與理髮的價錢差不多。現時在英國採用過這種衣物來減肥的女子，已有五十萬人以上。看來，如果這種衣物真正能夠有減肥效果，則愛俏的女郎定然歡迎這種女性的恩物的。（洛山）

巧聯作家之傑構

對聯始於唐人，自律詩之對仗脫胎而出，歷代文士，多喜爲之，如清代名臣之紀曉嵐、曾滌生、梁茝林等皆稱名手。·春痕·

對聯始於唐人，自律詩之對仗脫胎而出，歷代文士，多喜爲之，遠不具論，近如清代名臣之紀曉嵐、曾滌生、梁茝林等皆稱名手。紀之巧對如「水部火災，金司空大興土木；南陸北調，中書科甚麼東西」。「五行金木水火土，四位公侯伯子男」（孟子：公一位，侯一位，伯一位，子男各一位）。「惟女子與小人為難養也；有寡婦見鰥夫而欲嫁之」。「孟子致爲臣而歸；伯夷非其君不仕」。曾聯如錦春燕云：「未免有情，雖酒綠燈紅，萬事都傷春去了；以肩相識，恨梁空泥落，幾時重見燕歸來」。「風流瀟灑，舉國傳聞」。讀聯如與左宗棠戲語：「季子自鳴高，發謀用人偏相左」；左對以「藩臣辦國政，與官何曾」。針鋒相對，曾卒左輓之曰：「謀國之忠，知人之明，自愧不如元輔；同心若金，攻錯若石，相期無負平生」。似能諧聯之崢嶸矣。梁善以長聯語對著曰：「八斗才人，要中解元、會元、狀元，進中三元，點翰林第十八學士」；梁對以：「萬年天子，必登爵一、齒一、德一，達尊歸一，宜丹詔曉告萬民」。又有以藥名請對者曰：「白頭翁牽牛過常山，遇滑石，跌斷牛膝」；梁對以「黃髮女炙草堆熟地，失防風，燒成草鳥」。又有以字謎對者曰：「十口爲田，四方中出上中下甲」；梁對以「二人成天，一人大未來從添丁」。又有以「二木成林，二火成炎，二土成圭，木生火，火生土，生生不息」，梁對以「三瓜爲瓜，三水爲淼，三石爲磊，瓜滴水，水滴石，滴滴歸源」。皆見巧思。梁又有聯話之輯，據載揚竹圃云：有一田叟攜其子耕作田中，值雨將至，歸來而輕，命其子屬對曰：「迷濛雨至，誰耕南畝之田」；子未及對，適有一客排闖田野，聯對云：「泥濘途滑，誰作東家之主」。叟喜，邀其至家避雨，謂家人曰：「客已至矣，廳前速備茶湯」；客對云：「賓既來兮，廚下安排酒席」。叟曰：「不嫌茆屋小，略坐片時」；客對：「且喜華堂寬，何妨數日」。既飲酒，叟曰：「醉樓上客，正合三杯通大道」；客曰：「莫常前汝汝，我我，一人一醉解千愁」。叟請客擬曰：「匡牀已設，今宵且可安身」；客曰：「主當再設，明日定留早膳」。次日，客先起，叟出見其磨刀，驚問曰：「借問佳客，何故挮刀而磨」？客曰：「無故便東，定當殺身以報」！叟曰：「倘死吾家，未免一場官府事」；客曰：「欲全我命，必須十兩禮錢」。叟無奈，入內捧銀進曰：「盤頭尚短八錢」。叟送之出門曰：「千里送君終一別」；客揖之曰：「八錢約我必重來」。叟笑曰：「惡客惡客，快去快去」！客謝曰：「好東好東，再來再來」。此客可謂惡矣，此叟殊爲難得，庶亦梁自信之耳。

姜白石　早晨來客



這樣，秋深了！落葉滿地，臨安，也有的些變意了！

一天早晨，姜白石和小紅還高臥未起！張平甫卻闖了進來，在臥室的窗外，用拳頭打着窗櫺，大叫：

「起來，起來──火燒了啊！」

姜白石與小紅，其實都醒了！而且，他們也都聽出了窗外大叫的是張平甫的聲音。因此，他們並未因聞火警而驚惶。首先，是小紅應着：

「張老爺請小坐，我救熄了火就來招呼！」

「不行啊，你們兩位得快些，我會打進來啊！有大事情發生了──和火燒差不多的大事！」

「平甫兄，我立刻起來──」

他們夫婦，以最快的方法出見，張平甫就催促說：

「快些去收拾替換的衣衫！還有你們隨身應用之物！」

「張老爺，你要把我們販賣掉嗎？」小紅笑問：「是到什麼地方去呢？」

「暫不宣佈，只是，非去不可的！你們兩個──白石，不許你推辭！我反對你們倆長日躲在房中！」

張平甫的到來，像一陣旋風，在半個時辰之內，將姜白石夫婦拉上了馬車，等到車行之後，他才宣佈去處：

「白石，我們上富春江去──范仲訥、徐南卿兩位，先下船去了！富春江上的秋景，其實比西湖還要好看。」（一〇六）

為孟子辯

社東校西集　南客

王亢在報紙副刊裡所提出多點，我是同意的，但對於孟子對彭更說的：「有人於此，毀瓦畫墁，其志將以求食也，則子食之乎？」一點，認爲孟子擬於不倫，「何則？諸志欲求食者，毀瓦畫墁者不在其中，則難以語人矣。夫人無故毀瓦畫墁，此不病狂，則敗戲也。病狂之人，亦不求食」。王亢這說法，顯然是所見敗戲之人，亦不求食」。王亢這說法，顯然是所見清楚的判別，而且，毀瓦畫墁者，不但對求食者的志行作了偏狹，孟子這一設喻，不但對求食者的志行作了狂與敗戲，而的確確是爲了求食。以我們所知，某些市上地痞流氓，爲了要渠，常常有出於「毀瓦畫墁」的手段，如放汽車輪胎的氣，阻塞商店門前的通道，使對方買怕而予以好處。這類粟靜買怕的事情，在王亢時代較爲古樸，但恐也不會沒有，那麼，孟子的設喻，是有根據的，王亢何得指爲不倫？

王亢之所謂「無故毀瓦畫墁」，當然不會有，其所以毀瓦畫墁，當然是用於有故，其故就是粟靜，要對方買怕。爲目的而不擇手段，正是小人們之所爲。他們既然不能作堂堂正正的「霸王硬弓」，也沒有別的欲求門徑，祇好向對方的男子投石頭，毀人之瓦，祇好乘其不意，塗污別人的牆，在對方，爲了防不勝防，把他懲治，也不會有什麼大不了的罪過，在此情形之下，反正要求不大，給他一點，也就算了。

正因爲社會上有怕麻煩圖省事的人，所以「毀瓦畫墁」之徒，不會沒有。王亢謂「諸志欲求食者，毀瓦畫墁者不在其中」，不見得就是如此。俗諺有道：「寧可得罪君子，不可得罪小人」，因爲君子則刀明槍，小人則既不敢大作惡，又無大作惡的本領，但鬼鬼祟祟的小破壞，則優爲之的，所以許多人就寧願買怕小人。在香港，黑社會橫行，正當事業者每每忍廢吞氣，備受敲搾，事實

正是如此。

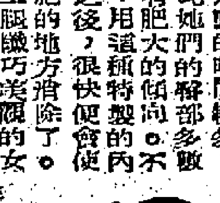
孟子對彭更所說，志在說明並未「食志」，而是「食功」。「食志」不一定合理，「食功」才是合理。在合理社會下，毀瓦畫墁者所得到的報答，祇有飼費，誰也不會因爲有人毀自己之瓦，畫自己之墁，其志是爲了求食而滿足他的要求的，這麼一來，那些不肯毀一瓦，明天要一墁，這房子還住得成嗎？

孟子的設喻，十分透澈，王亢的指摘，倒是不明事實。我們對於這種事實，不必理睬，祇當些不肯之徒，不必理睬。他求食嗎？給他一頓飯帶。這等人，分明是搗亂者，破壞者，不但應該給以懲罰，而且應該給以罰治，以峻法，以保持社會的秩序。

有人說，「毀瓦畫墁」，小失而已，而小失不慾，就會縱惡，姑息足以養奸，今日「毀瓦畫墁」，明日說不定殺人放火，救孟子「食功」之說是對的。

正因爲社會上有怕麻煩圖省事的人，所以「毀瓦畫墁」之徒，不會沒有。

女人的胃口



一位快將臨盆的年青少婦，居然要吃煤！因此，她的丈夫便定購廚房使用的上等小煤塊。她不吃餐，每天卻大嚼兩打煤塊──「醫學研究委員會」的專家說，她這樣做，是因為補充飲食中鐵質的缺乏。所以，一位三子的老婦，便大嚼火柴──富含磷份！而另一位年輕母親的胃口也十分奇怪，她吃鷄蛋連蛋殼也一古腦兒吞進肚裏去。科學家們研究女人的特別胃口，發覺她們的飲食十二分古怪，例如燭皮、裁縫匠的粉筆、西蒙窯料裡富的黏土，甚至是洋洋大觀，應有盡有。還有一位年青的新娘，打碎了丈夫的另一副假牙，而大嚼一番。醫生們說，因為她缺乏了鈣質！

還好，沒有太多的女人像美國大兵的新娘那麼渴望她母親所燒的牛排和腰子餅。有些大兵的新娘居然飛越大西洋，返回美國本土一嘗這種家鄉風味，耗費不少的旅行後，有關當局便安排了空運家製食品的辦法。在巴黎，一位漂亮的太太嚎啕大哭，堅持要吃她因時令關係而買不到的黃莓（楊梅），後來，法國政府終於批准了用法及時趕到那位少婦的床邊，適巧她的好消息來了：──「是個男孩子！」（阿占）

半靜寂地帶

港新聞處，呼籲報界協助道路安全運動宣傳，每日在報章上刊出一段「斑馬佬先生話」。

「坐言不如起行」，斑馬佬先生！還是請你老人家堅強地擔起你的成信，執行你的任務好了。

×　×

理髮匠一年書師傅，遭窘自稱「無用之人」，竟憤自殺。

難道死了就會更「有用」嗎？

×　×

原定下月十五日舉行第二次的陽明山會談，現因「若干理由」，須遲延一週揭幕。

按第二次會談，為討論文化教育問題，相信這一大羣足不出門而知天下事的秀才們，自然是意見多多，理由多多，問題多多。

×　×

最新婦女多裝，據說，將把女人裝扮成天堂上的小鳥一樣美麗。其中一襲，金碧輝煌，而且拖帶一條五尺潤的巨浪式「尾巴」。

儘管美麗，女人果願成爲金絲籠裡的小鳥嗎？

丹尼

凌波學士

泳裕

三、校后捲身作美官

沈秀如乃喟然而歎曰：「就我所處，以至於今，殆如從夢境而至悟境也。」潘高佬笑曰：「汝今僅二十歲，尚未至中年，何能識透世情，而洞悟之乎？汝殆乃旨之謂乎！」沈秀如曰：「我非狡智，而此實我之見也。」潘高佬乃曰：「我自稱爲悟境，似屬近於誇張。惟陶淵明歸去來辭之『覺今是而昨非』一語，殆不當爲我言之也。」沈秀如乃問曰：「我嘗日在母校讀書時，醉心於革命，如家庭革命，國家革命，非革命不可，豪傑不可一世，人以女志士稱之，則聞而爲喜。自是以後，事事非革命不可，校中當局，以我爲優秀份子，凡有操動，皆利用我以貫徹其主張，口號擬定，標語寫好，則命之以搖旗吶喊。如「打倒某某某」及「打倒某某某」之標語與口號，一年之中，不知幾次，爲之搖旗吶喊者數次，而究其結果，不知誰勝誰敗，大都茫然無所知。既而思之，乃悟此身被人利用，殆如木偶傀儡，供人牽扯耳。故畢業之後，自悟其非，乃謝絕以前一切所爲，惟有賢妻良母，似於家庭與國家更爲有益，何事紛紛擾擾爲，乃爲不祥之名詞也。」語至此，女傭阿炎入，報劉師太有電話約沈小姐，秀如即往聽，故此談遂中斷。

潘高佬笑謂之曰：「汝何爲而作此客氣語？」沈秀如曰：「我非客氣，因我與汝弟子，同屬平輩，豈能自居爲徐娘而役之？且渠長我兩年，亦應稱之爲姊，而役之，更不能以卑而役尊。」潘高佬曰：「汝此言，誠爲能安其分，各盡所能，即是家庭幸福。如家庭不向此途邁進，或以卑凌上，或以大凌小，則家庭間必致紛擾，永無寧日，不可不慮也。」沈秀如答之曰：「汝此言，誠所謂：『絢爛之極，歸於平淡』者，與我所處之境，亦頗相同。」潘高佬聞而默然。

劉師太爲張漢玉之姑，張漢玉爲沈秀如同學，已畢業於前一年，與潘高佬同夫赴美洲時，沈秀如與陳飛發之至江濱，曾幾何時？陳飛發中途離婚，秀如遂守寡，未及一年，又值潘高佬問，張漢玉遠在美洲，茫無所知。秀如以此爲人生不如意事，亦未復報之也。近接其姑函，始悉其事，念其爲同學中之知己，以當日其姑之讚，倍增其關懷之意，故德之甚。今以知心之友，由少婦而作孤雁，由孤雁而爲人之妻，故惻然念之，日者，以友人援國，遂聯袂訪姑處，探望近況，其姑亦以不晤秀如多時，今得其婧之音，並有物代爲傳遞，正好趁此一探其消息，秀如當其家，今日往還稍疏耳，如接電話後，翌日遂訪劉師太之家。（一〇二）

愛情短篇小說　情仇

七、情夫　九丁

德國兵奉軍官的命令，走上閣樓搜查。他登上入伍梯，才探首到閣樓的地板，但給五枝槍指住。

雖然五個兇悪的男子都沒有對他說一句話，但他由他們的眼睛表情，可以看到他們的心裡是說：「祇要你有半點反抗的表示，就莫怪槍彈無情。你不妨回去告訴你的長官，我們是在這裡，我們將會戰至最後一人，但我們斷不會不找人陪死！」

德國兵鼓起勇氣回到地面，他不知怎樣能夠有足夠的勇氣，回去大膽對軍官說：「閣樓上面沒有人！」

在閣樓上，五個法國游擊隊相對而微笑。但是這可能是德國兵的詭計。他們必須儘早逃走。

過了幾分鐘，他們聽到德國軍官率領部隊離去之聲。這時他們才鬆一口氣。現在是他們逃走的機會了。

他們由閣樓走下來，匆忙收拾他們的行李。

保羅由廚房觀看他們的動作，他們是多麼強壯，多麼年青。

保羅的眼睛特別留意他的長子阿倘──那個他對德國軍官說是在吐爾斯居住的兒子。

保羅覺得以有一個阿倘這樣的兒子為榮，但說來是一種恥辱，阿倘並不認為保羅是他的父親是一件光榮的事情。

這是做父親的心情，保羅想在五人離開之前，跟阿倘說幾句話。但阿倘祇是忙着收拾，並沒有給他父親說話的機會。保羅知道他的思想已經在遙遠的地方，想亦無可奈何。

阿倘將走向陽台的房間，保羅暗裡祈禱，希望阿倘能夠瞭解他所想說的話，不會太流露的批評他。

「阿倘，我已經忍不住說：『假如我有辦法使汽車能夠往返巴黎，我將會把你的母親和孩子們帶離這個地方。』」

保羅的口氣微微顫動，嘴唇的顫說：「我認為這樣做法，看來是不夠穩的吧？」

阿倘俯身望到手槍，用手摸摸它，然後用低沉的聲音說：「這大概是很高明的政策了，德軍現在正在退卻中，這地方恐怕不甚安全。不久將會有逃兵來到這裡，他們劫掠姦淫，是無所不為的。因此如果你能夠遷到一個城市，將是上策。」

保羅覺得有點快慰，阿倘並沒有叫他做懦夫！阿倘說得對──這是最高的政策。可是，有一些事情使他還要延下去。（七）

體育

足總設教練訓練班 現役教練先行施訓 暫不作公開招考

【本報訊】足總修章小組，原定昨日召開會議，推昨年擬修章小組主委陳南川返港，因為昨晚另一委員李文傑請下午無法抽暇，請將會議改在下週舉行。但下週一（廿四）日為港足聯會舉行會員大會之期，同時，足總教練小組，又另舉行會議，因此，修章小組決定改在下星期二（廿五）日舉行。

昨又據教練小組主委李文傑表示，足總教練小組，經定於下星期一（廿四）日下午六時，在足總會議室召開會議，決定關於舉辦教練班一切事宜。這次會議仍邀請李惠堂、科打士出席。

足總教練梁兆榮表示，關於教練訓練班之首屆學員，他認為應由足總去函邀請甲、乙、丙組現役教練參加，第二屆才公開招考。

不過，甲、乙、丙組現役教練均參加的話，則名額便要增加至三十名了。如果足總去函邀請各組現役教練後，但參加者不多的話，然後再公開招考訓練班學員。

這一項意見，「佛爺」表示，他將於下星期一的會議提出，給予大家研究。（進）

【另訊】據光華會有關人士表示：現正籌備組中上組班，仍如往年一樣的兄弟班，腹稿陣容中還欠缺兩個人，一是右前衛，一是右翼。如找得右翼人材，則盧瑞麟任前衛，梁育才中鋒。擬說司徒熾兄弟，選能覓現，一時還未出外留學，所以光華的腹稿陣容中，赫然有司徒熾名字。茲錄光華腹稿陣容如下：（？）

陳志剛　何徒熾　劉添　成德標　羅北　？？？　劉錦蒸　林錦榮　盧瑞麟　劉志霖　梁育才

菲開明隊壓軸戰 今對抗港聯 乙組惠青先鬥羣青

【本報訊】港菲女子籃球賽，照籃聯編定秩序，今夕為最後一戰，港方派出港聯迎戰菲律賓開明隊，假九龍伊利沙伯青年館，於九時開賽。序幕戰，八時，乙組友誼賽，惠青對羣青，門券分為二元四元，及一元二元兩種。

菲開明隊此次訪港，曾比賽兩場，首仗擊敗永康，次戰則為海濤所挫，今夕與港聯交鋒，為客軍訪港第三戰，開明隊舊過此仗，將作兩場排球表演，因此該隊是否再與籃球，仍待排球賽後，方能決定。至於菲隊以往兩次作籃球賽，雖然光分表現氣力充沛，惟長源耐術距離太遠，正選與副將技戰力削弱。且從第二戰觀之，則開明隊似守優於攻，今夕與港聯對抗，主隊人選十三將，多為本港一流好手，可用之兵，最低限度亦達七八人，況港聯陣中，有數員為海濤遠征軍借將，且合作亦甚為純熟。由於月來苦練不懈，各將不特保持水準，且港聯教練林維聰，連晚均到場觀察客軍實力，且表示港聯將採重點作戰，似志在必勝。此役戰意旺盛，勝可穩敗客隊。

附錄雙方名單如下：（港聯）領隊：鍾錦泉，教練：林維聰，管理：黃尚夫，隊員：蔡榮文、陳順玲、吳勵姬、李劍慈、高岳屏、陳洪珍（海濤）、鄺詠琴、陳瑞嫻、葉培莉（永康）、吳媚蓮、陳佩芬（中青）、尹桂嬌（公民）、伍麗英（自力）。

（開明隊）領隊：存吾，隊長：麥美娜，隊員：當斯坦、黎奧瑪、郭雅麗、黎雅維、[illegible]、羅逸、羅亞達、馬智。

光華會新執委 昨已選出 下屆組班有腹稿

【本報訊】光華體育會昨晚在該會開會，選出劉天培、鍾榮暨、鍾劍輝、陳秀英、麥昌遂、鄧添全、西蒂寶、尹樹英、成國家等十八名為第三十二屆執行委員。劉紹興、楊子祥、鄧文、劉炳全四人為候補委員。光華首次執委會，定於八月二日召開，以便推選卅二屆正副會長、主席及各部主任。

光華執委原定十一人，現只推出十八人，以便保留一委員席，以便由足球部推薦。

個別光華會長，將仍推選鍾錦泉、陳兆輝聯，至於主席位置，以鍾榮暨呼聲最高。至於足球部主任，光華仍推出鄧添全負責物色及組班。（進）

海濤女籃球隊 定卅一日赴台 良友及菲開明亦將同船

【本報訊】昨據籃球聯會主席姚欽麟稱，籃聯接獲國際委員會電話稱，海濤女子籃球隊回國，作籃球比賽，已得當局批准入境，並於昨日寄出，今日海濤隊即可收到。至於菲律賓開明女子籃球隊回國比賽，亦無問題。

又據姚主席稱，海濤以入境手續辦妥，即往太古輪船公司購妥七月卅一日開行之四川輪船票。至於卅一日同船回國者，有良友女子排球隊，彼等亦已購得四川輪船票。而開明隊亦決定卅一日與海濤隊同船赴台云。（火）

全港紀錄 溫兆明破 男百公尺自由式 南華水藝會結束

【本報訊】南華本年度第一次水運決賽，於昨午七時三刻，在阿公岩該會泳場舉行，主席為副會長張錦添，副主席楊林安妮，歷屆男女執委多人，到場督導。賽會由主任黃炳志、余德麟、黃德才及泳壇名宿張鏡榜主持，昨日到場觀眾，較前踴躍，是晚演出最出色者，首推男子一百公尺捷泳溫兆明，打破全港紀錄，成績為五十七秒九，是晚大會早知溫兆明必創新紀錄，故以三個時表，專司於溫兆明，當時全無水流，故其成績十分正確。此一紀錄，溫兆明仍未達其最高水準，由於賽後即往比賽。

賽後頒獎，由李孫主席主持，會長張錦添夫人頒獎。茲錄成績如下：

一、男五十公尺捷泳：㈠麥年熙卅秒八，㈡潘大輝，㈢鍾大輝。

二、女一百公尺捷泳：㈠梁沼冰一分廿七秒五，㈡李麗萍，㈢鍾美棠。

三、男五十公尺自由式：㈠鍾大輝，㈡麥年熙，㈢[illegible]。

四、男一百公尺捷泳：㈠溫兆明五十七秒九（破），㈡吳祺光，㈢黃勤輝。

五、男二百公尺蛙泳：㈠黃勤輝，㈡吳原如，三分八秒六，㈢鍾大偉。

六、女一百公尺蛙泳：㈠岑燕瓊，一分四十二秒，㈡甘玉霞，㈢麥莜莜。

七、男女混合計引線泳：㈠彭照祺、梁紹現，㈡吳祺光、岑燕瓊，㈢羅國明、麥莜莜。

八、男子一百公尺背泳：㈠溫兆明，一分十九秒三，㈡陳錦康，㈢吳祺光。

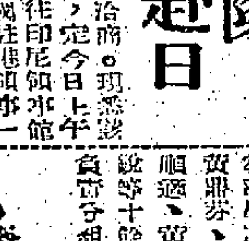
九、女子二百公尺蛙泳：㈠梁沼冰，三分卅三秒二，㈡岑燕瓊，㈢甘玉霞。

十、五十公尺倒車泳：㈠黃勤輝，㈡溫兆明，㈢黃勤光。（火）

印尼游泳隊 昨過港赴日

【本報訊】印尼國家游泳隊，應約赴日本作印尼日本游泳比賽，該隊於昨日下午四時四十七分，乘印尼機先抵菲律賓，轉道抵港，下榻於九龍格蘭酒店。據該隊領隊嘉諾奴，及印尼領隊等稱，該隊在港逗留一天，明（即今）日下午四時半，乘泛航機飛日。此行泳員計男子十二人，女子七人，跳水女將一名，職員四名。泳總秘書伍僑文及委員黃少雄、黃少池，即到格蘭酒店會晤，商洽關於該隊擬在港比賽之事，泳總因時間匆促，無法代辦入境手續，如該隊自備手續在港比賽，仍可洽商。現悉該印尼隊，定今日上午十時，往印尼領事館，向該國駐港領事要求擔保，如印尼領事允於擔保，則該隊自能在港比賽。大概在八月二日晚，由日飛抵香港，至九日乘機飛返印尼云。

東南亞高爾夫賽 香港隊仍然領先



【吉隆坡廿一日法新社電】東南亞國際高爾夫球「王子杯」錦標賽，昨日完成第二圈比賽。首日領前之香港隊，再以三二六桿保持第一之地位。兩日合計，港隊以六五一桿領先，新加坡隊則以四八五桿居次席，馬來亞隊第三，泰國得四九三，居第四。

公開水球賽 海天勝陸軍北

香港水球公開賽，經過月來的不斷角逐，經於昨日順利結束，計防衛軍隊得冠軍，南華居次席，海天居第三，陸軍北居第四。昨日賽事，由海天對陸軍北，海天昨日爭得此場的勝利，於絕對優勢下，以十四比二擊敗陸軍北。

南華男排訓練班 明日開課

南華體育會主辦之本年度男子排球訓練班，於上月下旬開始辦理招收班員，青年學生前往加山報名參加者，計有男員五十餘名。該訓練班定於明日（星期日）上午十時，在該會加山運動場舉行開課典禮，由該會主席李孫致詞訓勉，並敦聘熱心提倡排球運動之教練學識經驗豐富之賀鼎芬、李鏡波、勞順適、黃錫秀、格持錢等十餘名為教練，負責分組個別教導。（火）

全港校際游泳賽 今在鐘聲場決賽 下午三時開始共賽十四項

【本報訊】港泳聯會主辦的十二屆校際游泳邀請賽會，定今日下午三時，假西環鐘聲泳場展開首日決賽，全部項目凡十四項，由九間學校，九十名學生男女游泳好手，會聚一場，預料當有一番熱烈爭逐。門券一律六角，想鐘聲場上，今午又有一番熱鬧。

今、明兩日展開決賽，男子高級組，以新法吳祺光、華部國際在百公尺和八百公尺自由式中，可分佔冠軍名位，何洪斯在百公尺自由式，亦有上名希望。蛙泳以主辦的黃勵輝勝算較高，新法麥浩源可爭佔一席。

女子高級組，瑪利諾姊妹鳳霞、鳳娟，將在百公尺背泳和百公尺蛙泳，高佔鰲頭，其餘如聖保祿女書院姊妹，洛洋女校梁沼冰、聖芳濟各學校梁沼冰、陳詩思、陳倩儀，均有上名希望。

男子初級組，慈幼鍾大偉、大超匡仲興、新法陳國雄，可分別上名。

女子初級組，新法杜鳳賢、寶瑞心，將名列前茅。茲將今日決賽項目列后：㈠男高級百公尺自由式，㈡女高級百公尺背泳，㈢男初級百公尺自由式，㈣女高級百公尺蛙泳，㈤女初級百公尺蛙泳，㈥男高級八百公尺自由式，㈦男初級百公尺背泳，㈧女初級五十公尺自由式，㈨女高級五十公尺蝶泳，㈩男高級二百公尺蛙泳，⑪女高級一百公尺自由式接力，⑫男初級二百公尺自由式接力，⑬女高級四百公尺自由式接力，⑭男高級四百公尺四式接力。

談乒乓絕技的訓練（廿五） ·霹靂火·

現在又要一談港穗兩地兵壇，對於乒乓技術貢獻最多者，莫若南華會球員朱鑑技，未談朱鑑技之前，得先談一談穗港乒壇名將，香港乒壇先獲得國際公開賽冠軍是中華會，中華是球隊連捷三屆第一班常杯冠軍，同時亦獲三屆甲組乒團體冠軍，其隆盛之盛，無與倫匹。中華旗下名將有黃吉祥、龐德明、鄭琛泉、羅文煒、陳海權、羅毅康、余鴻濤、林滿昭、曹克安等，黃吉祥是橫板球員，廣州人，黃傑南大學，曾為廣州全市單打冠軍，龐德明是香港聖保羅書院學生，當時對手是南華，乒乓盛大、陳殿康亦為盛大、會大、曹觀燦、黃陳等為港乒名將。而全港最好一個球員，是香港大學的吳大炳，連捷三屆全港單人冠軍，女子冠軍則為王瑞蘭，亦連捷三屆全港女子單打冠軍。其後王瑞蘭為楊渭南擊敗，楊渭南遂雄霸女子冠軍五年。男子方面，吳大炳去滬後，繼承單人冠軍者為倫文清，倫文清之後為陳應汀、阮翹雄等。

一代新人替舊人，中華三屆冠軍後，球員多回廣州，其後畢業者畢業，留學者留學，中華又在廣州請來黃武平、陳應汀、鄧耀彰，配合其本身乙組之姿、賴灼、黎沛霖、羅文煒、霍綱超、黃錦森，此為民國十八年冬之事，筆者正由廣西來港，中華會亦邀參加公開團體賽，但遭南華反對，指為筆者居港未滿半年，觸犯參加則例，卒除名退出。但這一屆比賽，高佔昌、黃東海等仍打不過一局比少將，中華仍佔得冠軍。最奇趣的一局比賽，乃鄧耀彰擊潰[illegible]〇比九（十平），但仍死力作戰，卒因毅力退至平局，取得此一局勝利，以人意遺不讓。

中華新將中，以黃武平技術最高，他是廣州市單打冠軍，黃陳兩人均居住廣州，比賽時才來香港。筆者雖由中華會邀來助陣，惟未與黃陳晤面，故未識荊，直至民國十九年，筆者在廣州率領強華紅白隊，參加全市公開第二屆團體比賽，筆者始遇黃武平率領其上屆冠軍精武隊人才，以臨強華紅白隊，[illegible]

工商界

股市雖疏成 行情普回昇 兩燈各昇七角五分 置地英坭亦昇一元

【本報訊】股市吳淡之股票市況，昨日已見有轉機，成交雖僅得四百四十二萬元，但行情普遍上昇。價昇者有：遠東昇三角，會德豐昇二角，（股權）昇四角半，黃埔船塢昇五角，均益倉昇二角半，置地昇一元，信託昇二分，九龍巴士昇五角，九龍燈昇七角半，香港燈昇七角半，煤氣昇三角，太平昇一角，怡和昇五角，青洲英坭昇一元，牛奶昇七角半，會德豐紡織昇二角，南洋紗廠昇二角，建新昇三角，堪富利士昇四角。

價下跌者有：滙豐挫二元，油蔴地小輪挫一元，聯合橡膠挫一角。

茲將昨日交易數量表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	四〇四·〇〇	四〇六·〇〇	四〇二·〇〇	一、四四五
（倫敦登記）	三〇〇·〇〇	三〇〇·〇〇	三〇〇·〇〇	五〇
會德豐	一三·三〇	一三·三〇	一三·一〇	一、五〇〇
又（股權）	三·一五	三·一五	二·九〇	二〇、三一八
遠東企業	二四·八〇	二四·八〇	二四·七〇	五、〇〇〇
黃埔船塢	一一四·〇〇	一一四·〇〇	一一四·〇〇	一、一〇〇
均益倉	三三·七五	三三·七五	三二·五〇	二、七五〇
大酒店	四六·二五	四六·七五	四六·五〇	一、七六七
置地	七五·五〇	七五·五〇	七五·〇〇	三、三七九
信託公司	二·六七五	二·六七五	二·六五	一九、〇〇〇
（新）	二·五五	二·五五	二·五五	九、五〇〇
電車	四一·七五	四二·〇〇	四一·七五	四、一五〇
九龍巴士	八〇·五〇	八〇·五〇	八〇·〇〇	一、六五〇
油蔴地小輪	一三三·〇〇	一三三·〇〇	一三三·〇〇	七〇〇
九龍燈	三九·七五	三九·七五	三九·二五	七、四九九
香港燈	四〇·七五	四〇·七五	四〇·二五	一四、二二〇
電話	五五·五〇	五六·〇〇	五五·〇〇	四、九〇七
煤氣	二二·七〇	二二·七〇	二二·六〇	九、五〇〇
太平企業	五·一五	五·一五	五·〇五	三一、〇〇〇
怡和	二八·八〇	二八·八〇	二八·三〇	三、三五〇
青洲英坭	六六·〇〇	六六·〇〇	六六·〇〇	二、〇五〇
會德豐紡織	七·一〇	七·一〇	六·九五	一六、〇〇〇
聯合橡膠	六·五〇	六·六〇	六·五〇	三、〇〇〇
橡膠信託	七·八〇	七·八五	七·八〇	三、〇〇〇
堪富利士	二六·八〇	二六·八〇	二六·四〇	七四〇
牛奶	四一·七五	四二·〇〇	四一·二五	六、七〇〇
英國企業	一五·八〇	一五·八〇	一五·八〇	一、九〇〇
九龍倉	三八二·〇〇	三八二·〇〇	三八二·〇〇	一〇〇
太古船塢	七三·五〇	七三·五〇	七三·五〇	四〇〇
建新	一七·〇〇	一七·〇〇	一七·〇〇	一、〇〇〇
南洋紗廠	二·九〇	二·九〇	二·八〇	八、三三三
天星小輪	二四六·〇〇	二四六·〇〇	二四六·〇〇	一〇〇
城市酒店	四〇·五〇	四一·〇〇	四〇·〇〇	三七〇
旗昌	一四·五〇	一四·五〇	一四·五〇	五〇〇
溥化大同	六三·〇〇	六三·〇〇	六三·〇〇	五〇

昨外滙牌價 有多項改變 瑞士西德滙價掛高

【本報訊】本港有關外滙銀行之買賣牌價，昨（廿一）日又有多項調整。計加拿大、瑞士、西德及倫敦美滙等滙率均有改動，加拿大滙比前略為降低，瑞士、西德及倫敦美滙則較前提高。茲將滙豐銀行所公佈之新訂牌價錄下：加拿大滙買出價由一·七七五加元改為一·七八一式五加元，買入價亦由一·八一八改為一·八〇三元，即每百元港幣均較前多兌〇·〇三至二·五加元。瑞士滙買出價由七·二五瑞士法郎改為七·一八七五瑞士法郎，即每百元港幣較前少兌〇·〇六二五瑞士法郎。西德滙買出價由六八·四三七五馬克改為六八·三七五馬克，即每百元港幣較前少兌〇·〇六二五馬克。倫敦美滙買出價由[illegible]美元改為[illegible]美元，即每英鎊較前少兌〇·〇〇二一美元。（金）

方面以八角六占三打三須古間盤旋，午市（九月貨）行情降落三須古，八角五占三須古，嗣於午後再退落，閉市價八角五占七打里，（九月貨）行情八角五占半，比前日（）。（金）

米糧市價企定 昨成交近萬包

【本報訊】本港米市大盤成交近二萬包，計昨（廿一）日其價仍照舊企住。每担計泰國齊剪刀大米五十四元三，齊頭五十一元九，紅趾關大米五十一元，三元三，齊四喜大米五十元，三，齊好彩米碌四十元，臨三塔米碌四十元零八，紅雙刀米碌四十元零三，紅鹿米碌卅九元三，臨珠米碌卅六元四，臨珠米碌卅五元六，臨三羊米碌卅六元六，貨金鐘米碌四十元零八，米碎卅元零八。金邊五燕粘四十九元，七、四十一元。雙鹿粘五十元零三、四十九元，白臘粘四十三元，朴米卅三元，九元九，四貢臨鵝粘五十元零一，大陸絲苗十元零一。西貢臨鵝粘五十四元，油粘五十三元零七，四十九元，四十九元三，四十五元，十一元三，多白四十元零八，銀粘四十四元七。（日）

此項加工的價值，共四百萬美金之多，本港已經收到該消息通知，各大紗廠開始關注此形勢發展。須悉：此四百萬美金之棉花加工，乃係按照美國對外經濟援助的成例辦理，即是向接受援助的地區輸入價值四百萬美金的棉紗，而在另一方面，接受加工的地區要向美國買入一部份棉花，其餘一部份作為加工的工費。

棉紗業觀界解釋：美國經濟援助最高當局規定，委託任何地區加工，須得其批准，始可進行，共產國家則一概拒絕。本港是英國屬地，亦是自由地區，大有條件接受加工的。現在越南獲得美國援助四百萬美金，估計可以買入二萬餘包棉紗，倘若本港接成，當然有利於目前棉業的發展，但有三個地區是很有條件接成這項加工的，其一是日本，其二是台灣，本港排在第三，故此競爭性是很大的。

美鈔價浮昇 期鈔尾盤五·八二三七五 K金市況脫節價格反微順

【本報訊】昨天歐洲金價乙式三五·一式——三五·一五〇。倫敦轉服務縮二文（二·七五三七五——二·七五四三七五），紐約轉服務縮六匯（二·七五四三七）。本年四月十日的轉服務幣二·七五一式五（倫敦），及二·七五七五三七五時，期鈔價為五·八一六二五，及五·八二五（平息），美電價為五·八三三七五，K金價二·六二七五（平息），一并抄列，俾讀者可資參訂。宋電按一·四八五，宋紙叫價一·五三七五，平息，現貨交收四萬比索，鈔電差價·〇〇五二五。

美電最高五·八四（比上文所說四月十日的叫價為高），最低五·八三七五，電鈔差價·〇〇一八七五。大鈔加水三元，通天單最高五·八三二五，最低五·八二七五，加單按五·八五八五。

K金價未因美電價好（五·八四）而跟升，卻反回淡，早市開盤二六一·一式五，最低二六〇·七五，午市尾盤二六〇·八七五。去息一角，現貨交收一百兩，只有·〇〇八五二五，市係牛皮中帶好。（恆）

英鎊縮續加貞櫳息

膠價回昇

【本報訊】星洲膠市由於買客補缺較為活躍，故膠價亦普遍扳堅。昨日之行情，一號星膠由八角五仙挺至八角六仙（漲一仙），二號星膠亦由八角四仙五進至八角五仙（漲〇·五仙），三號星膠則堅企於八角四仙之價位不變。

外國行情：據本月廿日星洲息：新加坡樹膠市場，昨日之市況昇較軟順，蓋因英國倚賴人造膠放低售價，引起投機商提早收羽求售。早盤開市，一號烟花八月貨包落水，按價仍為八角六占一須古，實銷

越南獲得美援撥給 大量向外購棉紗 港商正密切注意 聞此項加工價值達四百萬美元

【本報訊】越南獲得美國經濟援助當局撥給棉花，委託國外棉紗廠加工，製成棉紗，俾便供給其本國織造工業之需要，

美股市走勢平均指數

【紐約廿日美聯社電】杜·鍾斯美國股票廿日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	昨市比較
工業三十種股	六八三·六四	六八六·二一	六七八·三一	六八一·九七	升〇·二三
鐵路二十種股	一三三·八六	一三五·〇一	一三三·四〇	一三四·二四	升〇·七五
公用事業十五種股	一〇三·五二	一〇四·〇二	一〇三·〇七	一〇三·七二	升〇·五一
六十五種綜合股	二四六·〇八	二四七·一七	二四四·七一	二四六·一七	升〇·五三

香港單位投資

	首期	二期
買價	一·一三	一·〇九
賣價	一·〇〇	一·〇五

布疋市況 疲莫能興

布疋行市，一蹶不振，白胚布價錢，續見低漲，台灣六〇×六〇扣布每匹卅一元，七角，七二×六九扣布卅二元三角，日本扣布卅三元三角，上海雞鑼扣布卅三元六角，大鵬扣布卅三元一角，寶貝扣布卅三元二角，金城一級斜布廿八元五角。印度雞帽扣布廿三元一角。

完工布的價錢定住，日本一萬號三機白布每匹四十二元五角，布捷克跑馬白布卅九元五角，印度三桃白布廿八元，日本九號藍布仁色布每碼七角二分，紅妹白紡每碼一元三角，美人魚白紡一元三角，飛龍白紡一元四角五分，富士白紡一元五分，大陸雙燕白紡一元一角六分，白紡一元一角九分，四君子白紡一元一角，角四分，綠牡丹白紡一元一角九分，本港華南染廠出品兔子牌上等白紡二元四角五分。（紡）

星洲客落行 新油蓮市爽

【本報訊】最近外埠辦莊對川耳頗有吸購，尤其對於廉價之小川耳更作大量批辦，先後會向市面吸購現貨共約四噸之多，每担成價僅七百六十元，另又購入南雄木耳數十担，每担成價為九百元。

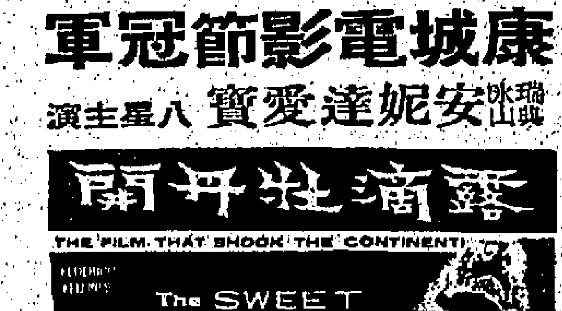
[illegible]

布疋市況

昨日棉紗行市，買賣仍然沉寂，但越南的美援棉紗加工消息傳來，深受各方注意。港紗十支粗紗紅棉七三〇元，彩花球八〇〇元，海狗七五〇元，財神廿支鴉福九六〇元，觀音九三〇元，飛魚一〇二〇元，卅二支熊貓B一一二五〇元，四十支金塔一三八〇元，紅玫瑰一六〇〇元，綉球飛魚一六〇〇元，台灣紗十支阿里山七三〇元，新竹八八〇元，廿支撲蝶八七〇元，支燈塔八九〇元，巴基斯坦十支勞碑八五〇元，木蘭八六五〇元，廿支太子紗號買入價九〇〇元，實用價九一五〇元，號價一〇〇元，飛鷹一九〇元，廿一支電話機三〇元，太子九二元，卅二支馬波一九〇元，鑽匙箭二二九〇元，六〇元。

娛樂 · 大華 · 樂聲 · 麗聲 · 都皇 · 后皇 · 宮樂 · 台舞 · 利舞 · 豪華 · 新華

昨狂滿！今請早
時間：兩點半 五點正 七點半 九點九
倫比大胆肉感傲視影壇鉅作之
康城電影節冠軍
瑞典 安妮達愛寶 八星主演



全景綜電 合體 影片上中文字幕
瘋派色架！夜通疲能 狂對情步 夜不宵興
明十一點卡通十二點三藍世英雄

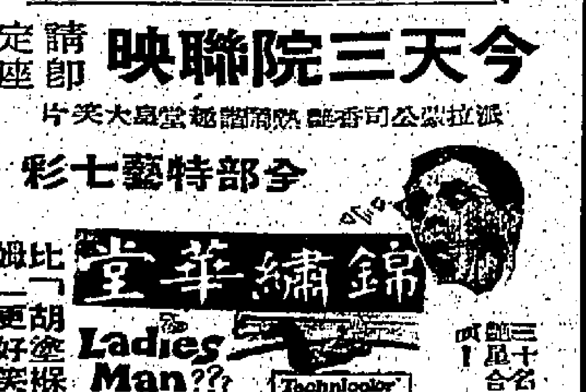
昨日狂滿 今天請早
香港滑稽艷士趣巨片
五時 七時 九時
施素加 柏路治 佐治 高絲 載蘭 格非 主演
荒唐女校班長出盡醜態

片上中文字幕
荒唐大法島人搗禁從到捧大笑
唐生開庭龍馬亂宮頭尾腹笑
加映七彩片「美總統訪問歐洲」

大華 今 馬戲女郎
明 樂聲 皇后 都 麗聲 大鐵證

皇后明天加映早場 十一點五十分 第二場夜場正

今天三院聯映 請即定座
謝利路易 主演
今部特藝七彩

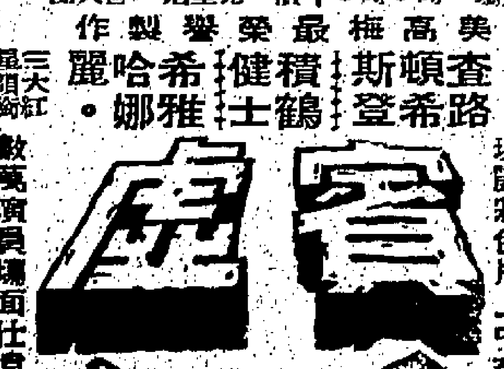


比「胡塗」更好笑
三十名嬌娃
謝利路易

今天四場獻映
環球公司又一寶貴片 · 片上中文
珍莉花惠絲 李察伊雲士 主演
自「飛阿」正傳以來最暴露之社會病態
最現實的故事！

下期 雅路杜雷士主演 殲暴血戰

搶購！逾月預售座三天滿！
第卅二天獻映
美高梅最榮譽製作
查路登希斯頓 積士鶴健 希雅哈娜麗
十一項金像獎！空前巨構 瑰麗彩色片上中文
數萬演員場面壯偉



看過賓虛之人，正式自言自：不看賓虛 · 眼福差矣

港九首輪影院聯合廣告

港大入學試名單

—接第六頁—

符號說明

㈠考生姓名,全部譯音以考試編號爲準。
㈡姓名上之數目字,係該生之考試編號。
㈢指甲括弧( )內所列科目,表示高級科及格,如果一科成績優異者,該科附有「優」字在尾。
㈣無括弧之科目,表示普通科及格。
㈤有申請入學資格之名單中,其姓名下有△者係上屆考試早經完成入學所需條件之考生,其無△者則係本屆考試完成入學所需條件者。
㈥考試科目,均從簡稱,有如下表,以省篇幅:

(科目)	(簡稱)	(科目)	(簡稱)
英文	英	日文	日
英國文學	文	純數學	純
地理	地	實用數學	實
歷史	史	理化	理化
中國文學	中	物理學	理
中國歷史	中史	化學	化
法文	法	生物學	生
葡文	葡	植物學	植
德文	德	動物學	動
拉丁文	丁	美術	美
印度文	印	音樂	音
馬來文	馬	初級中文	初

一〇〇三岑瑞瓊(中史)地。一〇〇五杜翠鈿(史、中史)地。一〇〇六唐惠儀(文、史優、地、中史)。一〇一九黃秀瓊(文、史、地)。一〇二〇黃惠娟(文、中史、地)初。一〇二一胡婉貞(文、中史、地)。一〇二二楊雪鶴(文、史、地)初。一〇二三陳素娥(史、中史、地)。一〇二四周永瑜(文、史、地)。一〇二七郭妙玲(文、史)。一〇二八李宜群(文、史、地)。一〇二九梁珍娜(文、史、中、中史、地)。一〇三〇羅寶娜(文、史、地)。一〇三一黃佩華(文、史、地)。一〇三二黃妙玲(文、史、中史、地)。一〇三三黃少芳(文、史、中史、地)。一〇三四楊麗玉(文、史、中史、地)。一〇三五陳慕賢(理、化、生)純。一〇三六陳少玲(文、史、中史、地)。一〇三七張玉姬(文、史、中史)地。一〇三八馮綺芬(理、化、生)。一〇三九許潔瑜△(純、化、生)。一〇四〇李寶玲(化、生)。一〇四一梁金富(史、地)英、中史。一〇四四羅燕宜(化、生)理。一〇四七鄧玉瑩(文、中、英、中史)。一〇四八黃昭娥(文、中、中史優)地。一〇四九黃碧顏(文、史、中史)地。一〇五〇黃惠貞△(實、理)。一〇五二梁媛英(純、理、化)英。一〇五三姚錦愉(文、史、中史、中)。一〇五四陳錦韻(文、地)。一〇五五張妙珍(中)中史、地。一〇五八何美玲(文、史)地。一〇五九高新題(史、中優)文。一〇六〇曾健文(史、純)。一〇六二羅佐湖(文、史、中)。一〇六三羅文華(理、化)。一〇六四李國芬(純、理、化)。一〇六五李玉芬(中史、中)生。一〇六六梁珍紅(純、理、化)。一〇六七潘美寶(中、中史、地)。一〇六九鄧友妙(理、化、生)。一〇七一黃秀芳(文、史優、地)。一〇七二胡佩芳(理、化、生)。一〇七三郭燕慧(理、化)。一〇七四楊婉君(理、生)。一〇七五楊志賢(文、史)。一〇七六余秀昭(文、中史、中、地)。一〇七九羅淑明(理、純)。一〇八四黎淑純(史、地)中史。一〇八九梁家偉(生、理)。一〇九八劉俠民,英、史。

一一零一至一二零零號

一一〇一唐貴道(文、史)。一一〇九黃勵俠,英、史。一一一四陳嘉鏵(中、地)英、中史。一一二七胡仙遊(史、中、中史)。一一三〇容依祥△(文、中、地優)。一一三三蔣依賢(中史、中、英、史、地)。一一四三陳麗儀(文、中史)。一一五二趙妙嫻(地)。一一五四周潔蓉,文。一一五八馮瑤芝(中史、地)。一一六三何麗坤(中、地、文、中史優)。一一七〇關啟裕(史、地)。一一八〇李潔泳(中史)中。一一八一梁寶琴△(中)英。一一八九盧德明(文、中史、地)。一一九〇盧懿卿△(文、中)。一一九三麥少卿(中、地)文。一一九四麥儀清(中)英。一一九八彭麗珍(文、中史)。一二〇〇潘燕珊△。

一二零一至一三零零號

一二〇一潘惠葆(文、中史、地)。一二〇三申強發(中史、地)。一二一〇鄧培德△。一二一四馮潔賢(中史、中)文。一二一五王麗燕(中史、中)英、史、地。一二二五王惠英,中、地。一二二六王翻山(中史)。一二三〇楊麗梅△。一二三一容霞山,地、生、實。一二三二容斯游(史、中史)。一二三三余新生△(地)。一二三八鄧翠(史、地)初。一二七三陳澤星(理、化、生優)。一二七五陳福堂(化、生)。一二七六陳永伯(化、生)。一二七七鄭廷輝(純、理、化)。一二七八張恭達(純、理、化)英。一二七九周志波(史、地)文。一二八〇周勵(純、實、化)理。一二八一朱敬桂△(中史、中優)。一二八二何浩光(化、生)。一二八五胡兆昌(中史、地)中。一二八六郭瑞彭(中史、中)地。一二八八林榮森(純、實、理、化)。一二八九劉榮達(化、生)。一二九〇李道安(純、實、化)。一二九一李灝強(理、化、生)。一二九二梁節永(史、中史、地)中。一二九四梁文江△(純、理、化)。一二九五梁則傑(理、化優、生優)。一二九六潘漢聲(文、史優、中史、中)。一二九八沈義良△(純優、實、理、化)。一二九九譚煥榮(化、生)初。一三〇〇鄧華(純、實、理、化)。

一三零一至一四零零號

一三〇二曹尚生(純、實、理、化優)。一三〇三屈健生(純、實、理、化優)。一三〇四黃澤元(中史、中、地)。一三〇五胡明高(文、史優、地優)。一三〇八陳澤標(純、實、理優、化)英。一三〇九陳昌強(中史、地)史、初。一三一〇陳卓(史、中史、地)英、初。一三一一陳俊冊(理優、化)初、生。一三一二陳彥家(文、史、地)。一三一三陳永冊(理、化)初、生。一三一五張元凱(文、史、中史、地)。一三一六蔡楊(純、實、理、化)初。一三一八馮中河。△一三二〇何澤強(史、地)中史。一三二一龔伯濟(理)。一三二三簡兆順(理、化優、生)初。一三二六林啟聯(純、實、理、化)。一三二七李中金(理、化)英、初。一三二八梁祖江(文、史優、地)英、馬。一三三〇吳冠池(史優、中史優、文、地)。一三三一吳少瑚(史、中史)文、地。一三三五吳庭輝(理、化)初。一三三七包永競(理優、生優、化)初。一三三八潘毅池(理優、化、生)初。一三四〇羅景林(純、實、理、化)。一三四一羅順德(理、化)初、生。一三四二蘇其堅(純、理、化)。一三四三譚平清(理、化、生)。一三四四鄧義邦(史、地)英、中史。一三四五謝基常(史、地)英、文。一三四六高登(史優、文、地)。一三五一邱沛文(純、理、化)。一三五二葉克彬(生優、理、化)。一三五三資燕(文、史、中史)。一三五五何米達(純、實、理)英。一三五五黎提士打(理)。一三五六陳昌立(史、中史、中、地)。一三五七陳羅澤(史優、中優、文、地)。一三五八陳浩東(理、化)。一三六〇陳光劍(理、化、生)。一三六二陳霖金(化優、生)。一三六三陳永貴(純、實、理、化)。一三六四鄭醒士(文、法、地)史。一三六六鄭榮(化、生)中、地。一三六七張植明(史、地)文。一三七一范孫堯(實、理、化)。一三七四何志達(實、理)。一三七五何子添△(實、理)。一三七六何兆偉△(文、生)。一三七七許耀軒(理、化)。一三七八江梅忠(理)文。一三八二梁騰基(文、法)史。一三八三李鳳祥(理、化、生)。一三八四李偉賢(理、化、生)。一三八五歐志賢(史優、文)。一三八七呂保英(理優、生優、純、化)。一三八八麥穗祥(化)。一三九一羅毅榮(文、史)地。一三九四鄧耀江(純、理、化)。一三九七胡英大(純、理)。一三九八袁德中(純、實、理、化)英、初。

一四零一至一五零零號

一四〇四周惠成△(理、化)生。一四〇五方金昌(純、實、理、化)。一四〇八梁志超(理、生)。一四一〇馮才森(純、實、理、化)。一四一一鄧國容△(中史、化、動優)純。一四一二莫澤柏(純、實、理、化)。一四一三鄭宗白(純優、理、化)。一四一五常波英(實、純、理、化)。一四一六徐尚智△(理優、化)。一四一八黃志強(純、實、理、化)。一四二一楊安貞(純、實、化)。一四二二余章植(純、實優)英、中、理、化、生。一四二三余仁△(理、化、生)。一四二六李志萍(實、純、理、化)。一四二八李金旗(史、中史)英、中。一四二九吳敬仁(純優、實、理優、化優)初。一四三〇謝祖徒(理、化)純。一四三一胡明漢(純、理、化)。一四三三余惠樂(純、實、理)中史、初。一四三九陳志夏(實、純、理)初。一四四〇陳仁德△(生)。一四四二周慶發(理)英。一四四三向國樑(中史、中)。一四五一馮孫柏(實、化)。一四五三許有君△(化)英。一四五六高志忠(化、生)英。一四五七梁國濱(史、中史)英。一四五八梁逵偉(史、地)中史。一四六九李國榮(純、理)英。一四七七曾超國△(純、理、動)。一四八一賀從中(中史、中、地)英。一四九六陳譽國(中史、純優、實)英。一四九四陳守光(中、純)英、理、化。一五〇〇李依資(中、純)英、中史、理、化。

一五零一至一六零零號

一五〇六胡錦裳(中史、中、純、實)英、理、化。一五二一梁依光(中史、中優)史。一五二四譚兆燊△(史)地。一五二五鄧錫榮(文、地)中史。一五三一陳依△(中、地)。一五三三陳國強(中、地)。一五三六蔡日豪(史、地)英、文、生。一五三九馮國昆(史、地)。一五四四高原明(中史優、中)英、史、地。一五四九梁志強(史、中、地)。一五六四胡依康(地)中史。一五七〇歐陽文德(理、化)。一五八一陳國金(史、理、化)。一五八三陳國裕(純、實、理、化)。一五八四陳龍△地。一五八五陳茂庭△。一五八六陳鏈漢△。一五八七陳惠蓉△(中)。一五九三洞順棠(理、化、生)。一五九七鄭新喬(理、化、生)。一六〇〇張耀後△。

一六零一至一七零零號

一六〇三張光森(史)中史。一六〇五張順家△。一六一八趙英彪(中優)地。一六二五施慕華(史)文。一六二七方理芬△。一六二八馮國謙(史)地。一六二九馮國強(中、地)英。一六三二何國榮,英。一六三三何志剛(中)。一六三九夏先發△(純、實)。一六四五簡婉娟(史、地)。一六四七高自強(史、地)中史。一六四八官博明(文、史、地)中。一六五〇郭忠模△(實)理。一六五二郭民新(史、地)中。一六五三鄺機洪(史)中、地。一六五五黎溪堅(史、中史)。一六五六黎止中△。一六五九黎文恆(史)英、地。一六七九李庇霖△。一六八四李逢航(史、中史)。一六八七李宏永△。一六九六梁國超△(物、化)。

一七零一至一八零零號

一七〇三李東健(地、純)初。一七〇八廖傑生(史)。一七〇九廖德明(地)。一七一九呂沃明△(化、動)。一七二八盧里七(文)地。一七三一吳啟強(中史、地)。一七三六阮崇杜(越、理、化)。一七五〇郭仲林(中史)英。一七五四曾安東尼,地。一七五七曾海顯(中史、中)文、化。一七六三謝德安(中史、純)。一七六四謝以成(純、理、化)。一七六九袁標(文、中史、地)。一七八三黃濟關(中史、中)史。一七八六黃永添(純)。一七九二胡濟倫△(史、地)。一七九七丘耀燕△(中史、中、理)。一八〇〇楊儉洪(純、實、地、化)。

一八零一至一九零零號

一八〇一楊文德(中史、中)。一八〇三嚴國洪(中史、地)初。一八一〇寬樹燕(代、文、生)。一八一三鍾滿天(史、中史)地。一八一七林炳堯(史)。一八二四文國偉(中史、中)英。一八二八龔浩健(英、中)英、地、化。一八五一陳諸怡(理、化、生)。一八五二何允清(化、生優)。一八五三黎日森(文、史、地)初。一八五四李志恩(文、史、地)初。一八五五龍志英(化、生)。一八五六盧雅文(理、化、生)。一八五七宋文給(理、化、生優)。一八五八唐廟河(地)英。一八五九陳兆棠(文、史、地)。一八六〇鄭傑宜(理、化、生)。一八六一鍾藥平(純、理、化、生)。一八六二鄒石元△(理、化、生)。一八六三何兆卓(化、生)。一八六四何昭振(文、史優、地優)。一八六五關慕給(化、生)英。一八六七林州傑(文、地優)純。一八六八李樹傑(文、史、中優)。一八七〇梁偉明(化、生)理。一八七一駱理超(文、史、地)。一八七二麥煥炳(文、史、地)。一八七六鍾耀芳(文、史優、地)。一八七七謝依雲(史、中史)地。一八七八鄭家賢(文、史、地)。一八八一高國強(文、史、地)。一八八三盧錦濤(文、史、地)生。一八八四馬淑娟(文、史、中史、地)。一八八五莫堅雄(文、史優、地優)。一八八六葉惠杏(文、史、中史)。一八八七余明明(文、地)中史。一八八八陳碧斯(文、史、中史優、地)。一八八九陳劍新(中史、地)。一八九五常雅(文、史、法、地)。一八九七葉秀芳(化、生)理。一八九八高霞芬(理、化、生)初、純。一九〇〇郭美鈞(文、史、地)。

一九零一至二零零零號

一九〇一劉文芳(中史)地。一九〇三李錫芬(文、史、中史)。一九〇四梁惠順(文、史、中史、地)。一九〇五盧玉傑(史、中史、中、地)初。一九〇六潘亞雲(理、化、生優)純。一九〇七龐美(理、化、生)。一九一〇屈芝潔(理、化、生)。一九一二伊文秀(史、中史、地)。一九一三楊惠玲(化、生)理。一九一四詹德輝(文、史、地)。一九二三黃翰燕(中史、中、純)英、理、化。一九二九馮惠蓉(中史、中、地)。一九三〇柏文閣(文、史、地)。一九三二曾照英(文、中史)。一九三八盧碧珠(史、中史)。一九三九鄧寶榴(史、中、地)。一九四六張鏡娟(文、史、地)。一九五一洪惠玉(文、地)。一九五四梁婉瑛△(文)。一九六三莫子碧(純)英。一九七四紀卓明(中史、中)。一九七七吳少瓊(中史、地)中。一九七八羅玉貞(文、史優)初。一九八〇譚玉貞(文、史優)初。一九八六杜元玲(史、地)。一九九一黃添仙,英、地。一九九六張婉明△。

二零零一至二一七八號

二一六八鍾錦樹(中史、中)英、理、化、生。二一七八何清嫻(中史、中)英、文、地、生。

(完)

部份科目及格名單

一至一零零號

七陳源南(化)。八鄭啟良,純。十一馮啟基,初。十三薪啟明(化)生。十七劉發平(化)英。廿六麥兆榮(實、理、化)。四七馮達標(化)生。四八何祖韶(生)初。四九許祖儀(化)。五四吳炳祥(化、生)英、初。七一張昆乃,文、初。七四馮啟傑,生。七五何卓賢(中文)純。七六H‧依寶(文)史。七九關佳培(理)英。八一林強才(理)文。八二林達三(中史)史。九十冼世定,文。九一周錦洪(中)。九二麥仲強(中)地。九六謝洪倫,文、理化。九九黃啟昌(史)中史、地、生。

一零一至二零零號

一〇三胡敬依(理)。一〇四余依根(史)地。一〇六夏初平(中)。一一三黃文芳(文)史。一一八陳淑良(化)馬、生。一二九陳兆啟(化)。一三一張永生,化。一三二李錫忠(文、史、中史、地)初。一四七龍建國(中史、中)地。一五一沈光節(生)初、物。一六三寬新強(中史)史、中、地。一七一方佑祥(化)物、生。一八〇馬寶莊(中史)文。一八一申麗章(理、化)。一八四唐靜清(文、史)中。一九六陳國華(中、純)中史、理。一九七周漢光(中)中史、理。一九八范景沽(中)理。一九九何嘉穗(中)英、中史、理、化。二〇〇李宏鐵,純。

二零一至三零零號

二〇一莫侯曾,中、純。二〇二伍海章,中、英。二〇三許普基(中)中史、純、理。二〇五陳燕禧(純)化、英。二〇七陳錦滿(中)中史。二〇八陳讚新,中。二一〇蔡啟超(地)史、化。二一五劉國華(純、理)化。二一六李玉楓(純)化。二一八李柱強,中。二一九李惠寧,英。二二一梁宏賢(中)中史。二二三黎江(中史)文。二二四呂元順(中史、中)英、實。二二七丁兆堂(純、化)。二二八謝德元(純、化)。二三〇王秀仁,英、地。二三〇王秀景(純、理、化)初、英。二三四楊元道(中)中史。二三五楊兆揚(理)化。二三六歐光科(史)。二三八鄭天成(史)文。二四〇張柏明(中、中史、地)。二四四郭少明(中史、地)。二四八梁合,漢、(史)文。二四八蔡正恩,初。二五二張任元,英、中。二五四清沙,英、文、初。二五五新勇材(純)英、理、化。二五六潘志清(中)英。二五七孫楊長(文)。二六〇黃談發,英、理。二六二歐陽汝,英、中史、中。二六三卓炳光(中史)文、生。二六四陳錦生(中史)英、文、中、地。二六五陳倫昭(中史)中。二六六陳國明(中史)英、中。二六八陳少彬(地)英、初。二七五陳麗庚(理)德。二七六陳應偉(理)化。二七七張成且(中)英、文、史、生、實。二七八張任長(中)文、中史。二八七周鴻超,英、文、中。二九五張殿明,英、生。二九六張振依(中史)。二九八蔡振依(中史)。二九九周少林(中史)。三〇〇周依林,初。

三零一至四零零號

三〇一朱學惠,純。三〇二朱明堂(實)理、化。三〇四祖汝倫(中)英、中史、生。三〇六鍾榮達,生。三〇七鍾梁惠,文。三〇八鍾耀彬,英、中。三〇九麥德蘋,約翰、安東尼(化)初。三一〇傅和恆(中史、地)。三一一方發初,英、化。三一三香任田,英、文、中、生。三一五何永安(中史)中。三一六鄧地(地)文。三一七金紫芬(化)英、理。三一八關尼(文)英、史、印。三二一郭友傑,英。三二三鄺英堅,理。三二四顏僑深,史、中、地。三二六林漢強,英、文。三二七林東堅,化。三二九林耀開(中史)文、中。三三〇劉東生(史、中史)文、中、化。三三一劉紫紅(初、化)。三三二羅志奇,英、史。三三四李泉漢,史。三三五李軒輝,英、文、中。三三六李家駒,英、文、中史、地。三三七李介建(中)中史。三三八李國芬(中史、地)。三三九李錦威(化)。三四〇李世坤,初、純、化。三四一李瑞隆(化)。三四二李新漢,純、化。三四四李德榮(中史、中)英。三四五李保文,英、中。三四七梁少雄,文、中。三四九林桂霖,化、生。三五〇廖國材,英。三五一盧鴻福(中)中。三五三盧劍河,英。三五六馬可源(中)史。三五七麥光輝,中、地。三五八麥錦南(中史)中、史、理。三五九麥啟忠(化、生)英、初。三六三彭志傑(化)。三六五潘文光(中史、純、理、化)。三六六潘華林(中)中。三六七潘榮昌(中)中。三六八司徒約翰(中史)英、中。三七〇岑靜予(化)英、中。三七一岑君生(史)。三七二岑賢仁,英。三七三羅永業,英、中史。三七五宋少倫,英、中。三七九郭卓榮,中、史、中。三八〇唐力簡,理、化。三八三謝子興(理)化、生。三八五曾祖全,文。三八七黃作林,理。三八八黃家康(中史、中)英、文。三八九黃家良(文)良。三九〇黃建成,英。三九一黃伯元,實、英。三九三黃成光,文。三九六黃德宜(化)。三九七黃華洛(化)理。四〇〇邱永恒(化)。

四零一至五零零號

四〇一楊思恩(中史)英。四〇四楊汝文(實、理、化)。四〇七楊浚黑(中史)英、文、中、地。四一三余國洪(文)英、史、中、純。四一四宣國良,英、文。四一八劉森金(純)。四二〇余慶生(史)英。四二四陳朗端,生。四三〇林葉波,文。四三三吳鴻嘉(文、史)。四三四黃宛明(中史)英。四三六楊泰和(中史、地)生。四三七楊兆坤,英、中史。四三九何理成(地)史。四四〇余成泰(中)英。四四三馮兆鴻(中)中。四四五許景星,英、文、史、中。四四六羅振邦(中)中。四四八盧偉清(中)中史、化。四四九盧建順(中)化。四五〇吳漢之,英。四五一潘德安,英、文、印。四五二古巴士,英、文、印。四五六簡倚軒,英。四五七歐陽渭(中史)。四五八李閣儀,英、純。四六三周振業(純)。四六五曾育中,英。四六六黃仁柏(中)。四六八李志強(中)。四七〇伊師,英、史、中。四七二鄭德賢(中史、地)。四七三張景耀(中)中史。四八〇鍾光祖(中史)史。四八一鍾沛霖(中史)中。四八四何兆琛,英、史、中、地、生。四八六關志雄(中)英、純。四八七關啟南,生。四八九郭錦棠,史。四九〇林順才,史、地。四九二劉禮光(中)中史。四九六李浩賢(中史、中)。四九七李茂之,英、化。四九八李婉碧(中)史、中史。五〇〇梁依利(中)文。

五零一至六零零號

五〇二呂敬綿(中)史。五〇三呂永康,中史。五〇四倫伯棠(中史)中。五〇五馬友煥(中史、中、地)。五〇六莫嘉鈕(中、純)英、中史。五〇七莫國深,中、史、生。五〇八吳炳榮,英、美。五一〇吳國添(中史)英。五一五孫景強,英、文。五二一溫志雄,地、純、化。五二二馮懷貞(中史)英、中。五二八何世炳,地。五二九許延祖,地。五三〇郭志剛,化。五三一呂志強(中)中史。五三二馬敬新,中史。五三三吳家基,中史、史、中。五三五吳源鋸,英、生。五三六葉清,植。五三八郭崇榮,英。五四〇鄧德江,中。五四一任伯江,中。五四二張錦輝(中史、中)。五四五鄧翁全(中)中史、中。五四六歐陽錦生,理、中史、英、中。五五〇歐陽裕光,理、化、英、初。五五一黃德新,英、中。五五七梁可源(中)史、理。五五九陳清源,純、理。五六〇陳浩然,英、中。五六五陳啟耀(中)中史。五六六陳啟文(中)英、生、理化。五六九陳容,實。五七〇陳家泉(文)理化。五七三陳桂平,史、理化。五七四陳國輝(中)英、史。五七七陳兆錦(中)。五七八陳兆鏵(中)地。五九二陳狄星海(史、中史)化。五九六鄭錦超(化)英。

六零一至七零零號

六〇二張與海,英、中史、中。六〇三張坤武(中)。六〇五張耀坤(中)。六〇八趙寶榮(中)中。六〇九趙伯富(中史、中)。六一三趙華森,初、地。六一四蔡麗紅,美。六一五蔡英偉(地)。六一七周少維(中)文。六一九朱傑棠(中)中史。六二〇朱兆良(中)地。六二二鍾錦四,中。六二四鍾錦元,英。六二八邵璐榮(中)中史。六三一方嘉炎,英、初。六三二馮思啟,初。六三三夏志雄,英。六三四何家偉(中)管。六三五何冠英(中)。六三八何榮基(中)。六四一許國良(中)。六四五洪寶麒(中)英、文、史、中史。六四七梁振源(中)英、中史。六四九葉寶光(史、中)英、文、中史。六五〇霍能彬,英。六五四羅少冊(理、純)英、初、勳。六五五郭天楷,英、生。六五六郭永申,英、化。六五七關永康,英、化。六六一黎耀如(中)英、中史。六六二黎家志(中)史、中史。六六三黎文輝(中)史、英、地、理化。六六五林澤森(中史)。六六七林澤田,英。六七〇林志波(中史、中、純、實)理、化。六七一林全元,中。六七三林炳基(理)化。六七五林炎堂(史)。六八〇林錫中(中)文。六八一朱卓強(地)。六八三劉羊發,史。六八七劉英強,英、初。六九〇劉錦華,中史。六九一劉振寰(中)。七〇〇李巨林(中)。

七零一至八零零號

七〇三李伯泉(中)文。七〇四李世由(中、純)中史。七〇五李日輝(中)化。七〇八梁中浦,英。七一〇梁鳳明,中。七一四梁文裕(中)中史。七一六梁烈昌(中優)英、中、中史、生。七一九梁息全,中。七二一李富平,英。七二二李志堅,英。七二五林仁領(中)化。七二八廖冠文,英。七三〇羅海平,中史、中、文。七三一羅文光(中)。七三二羅兆球(中)。七三六羅永燊(中史、中)史、生。七四〇廖兆偉(中史)。七四一廖依雄(中史)。七四二吳波比,史、生。七四三吳振常(中)生。七五六吳本淵,法。七五八吳振煌(中)。七五九吳鄭貞(化)英、初、理。七六〇彭永良(化)英、初、理。七六二彭仲(地)英。七六三潘仲容,中史。七六五潘鑑波,初、理。七六七潘寶熙(中)中史、化。七七〇冼志林,純。七七四冼榮光(中史)中。七七八盛培金(中史)。七八〇薛榮鄰,英。七八三鄒志榮,純、理。七八四蘇順操(地)史、中。七九〇鄭國宏(中)中史。七九一鄭全安,中史。七九四鄭榮基,中。七九五鄭施文,英、文、初。七九六田浩,中史。七九七杜秀波(地)。

八零一至九零零號

八〇五溫遺芳(中)中史。八〇六溫柯邦(中)中史。八〇八溫惠成(中)中史。八〇九屈惠新,中、文、化。八一一王劍,英、中史。八二二王玉強,英、生。八二七王錦和(中)生。八二八王坤德,英、中。八二八王國良(中)英、中史。八三〇王光惠(地)純、中史。八三〇王文元(中)純、中史。八三六王栗傑(中史)。八四〇黃賢穎,中、中史、英。八四二黃錦蓮(中)英、地、勳。八四三黃錦福,化、中史。八四四胡文偉,史。八四八胡兆棠,英。八四九任兆棠(地)中。八五一楊伯仁(地)。八五三楊家(中)中史。八五六葉浩生,中。八五七嚴浩生,中、地、生。八六〇袁家鑫,理、中史。八七三容德泉,英、中文。八七九關柏祥(地)史、初。八八〇何大麟,初。八八一李兆新,史。八八四麥健昌,中、英。八八六包振強,中、中。

九零一至一零零零號

九〇二陳嘉貞(史)中史。九〇四陳燕英(史)中史、地。九〇八陳瑞霖(中)。九一三黃志深,中史、中、地。九一四陳嫻嫻,史、中史、地。九二八陳美珍(中史)英、中、純。九三六陳振之,中史。九四〇陳鏵之(中、純)物、化、英、中史。九四三陳少芬(中史)英、中史。九五〇伊娃(中、德優)英、中史。九五一劉偉之,中史、中、純。九五二廖秀之,英、中、純、物。九五三李淑娟,生。九五四李婉娟,中史、英、純、化。九五六林田芳(中史)中、英、化。九五七陸佩蓮(中史)中。九五八馬淑歡,英。九六一余郭文,英。九六二黃仕卿(中)。九六四楊健美,英。九六七黃憲鎮(地)英、中史、化、生。九七一陳闓麟(文)地。九七三許堅(文)地。九七四許奇迪(文、法優)。九七五劉霜圓(文)中史、地。九八〇黃啟雯(文)史、地、中史。九八一黃德雯(史)地、初、地。九八三陳允琛(史)中史、地。九八六朱澄冰,中史。九八七張孝深,英。

一零零一至一一零零號

一〇〇八陸凱如(中)中史。一〇〇九彭兪(史)英、初。一〇一〇陳蝶萍,英。一〇一二鄧晏嬿(中史)英、初、地、生。一〇一四謝詠婦(文)地。一〇一五趙少珊(中史)英、史。一〇一七郭婉嫻,史。一〇二〇梁淑媛(史)地。一〇二三林智慧(理)化、生。一〇四三高秀眉(化)生。一〇四五司徒淑嘉,生。一〇五一黃燕明,英、化。一〇五二張淑英,英。一〇五三周淑冰(化)地。一〇六一林安儀(文)史、地。一〇六八沈安儀(化)史、地。一〇七〇黃佩貞(文、史)英。一〇七六歐陽玉嫦,初、英、中、地。

一一零一至一二零零號

一一二五曾卿卿(中)中史。一一二六黃允卿,英、中。一一二六黃允傑(地)中史。一一三一楊流樹(中)中。一一三一陳偉濤(中)中史。一一八三何兆強(地)文、中。一一八四何兆煌(地)英、史。一一八七郭恩志(史)初、地。一一九三梁國強(化)英、初。一一九七班文中,英。

一二零一至一三零零號

一二〇一鄧永育(史)中史。一二〇六余雅鈞(化)英。一二〇七殷馬士,文。一二一四鄭星榮,中、地。一二一七崔麗(純、實、理優、化)。一二一九馮兆田(理、化)英、純。一二二一黃劍文(史)英、中史、初、地。一二二二韓伯良,英。一二三一林約翰(史)地。一二三二莫正榮(理)化、生。一二三三吳錦志,英、初。一二三六彭榮康(生)英、初。一二三七溫威林(地、史)英、中史。一二三八黃振周(理)初、純。一二四〇溫錦潮(文)初。一二五〇胡鈞鋼(化)。一二五一陳錦坤,英、地。一二五二鄭陽生(理)化、生。一二五三陳仕坤,英、化。一二六一冼文彬(地)史、中史、初。一二六二周利生(文)史。一二六八鄺利(法)史、地。一二七〇馬寶池(化)。一二七三李文熙(化)。一二八〇梁志成(中)中史、純、理。一二八一吳逸昌(中)英、中史。一二八三黃明強,英、中、中史。一二八六孫振良(文)地、生。一二九〇潘炳良(文)地。一二九三鄭振豪(化)。一二九五謝偉明(化)。一二九六黃世明(化)。一二九九陳公偉(理、化)。一三〇〇容慶德(理、化)。

一三零一至一四零零號

一三〇一周敏忠(理)純。一三〇三鄧國偉,生。一三〇六卓耀鴻,理、中史。一三〇八李紅,英。

一五零一至一六零零號

一五〇一梁錦添,中、化。一五二〇李問理(中)英、中。

(未完,以下轉入第十頁)

港大入學試名單

—接第九頁—

一五二一李裕錦，史、中史、中。一五二三廣兆球（中史）英、史、中。一五二七黃福明（地）。一五二八黃活明（中史、中）英。一五三一陳兆華（中史、中）英。一五三三陳係強，英。一五三七周根甫，英、中史。一五三八蔡英良（中）。一五四〇朱祥偉（中）。一五四二方文祥（中史）純。一五四六林納熙，初。一五四七劉福基（中）。一五五〇梁靚輝，初。一五五一李國良（地）。一五五二文國偉（中史、中）化。一五五四吳坤倫（中）化。一五五五吳耀明，地。一五五六伍文秀，中。一五五八梁啟蔡，中。一五六〇胡勵深（中）中史。一五六一黃千德（中）。一五六二黃明初（中）中史。一五六五楊雁發，史、中、地。一五六七何志強（中史、中）地。一五六九黃紹楨，中、化。一五七一歐漢章，初。一五七四陳志燕，文、中。一五七六陳仲釗（中）。一五七七陳錦燕（中史、中）。一五七九陳榮齊，史。一五八〇陳國傑，化。一五八二陳光志，中。一五八三陳發滔，英、中、化。一五八六陳容智，英、中、理、化。一五九〇陳容亨，中史。一五九二周德麟，初。一五九四鄧仲康，理。一五九五鄭光輝，英。一五九八鄭惠仙，中史。一五九九鄭元德（純、實）。

一六零一至一七〇〇號

一六〇一張福樑，英、中史、中、地。一六〇六張錫棠（純、實）。一六〇七張道強（中）中史。一六〇九趙國康，地。一六一〇趙炳佩（美、理）初。一六一一羅智輝（純、實）英、理。一六一五周雪地（純）。一六二一朱明施，文。一六二二鍾浩寧（中史、中醫）英、文。一六二六方美商（中）中史。一六三〇馮惠民，中。一六三一何志強（中）。一六三三何文錦（中）中史。一六三六何志白（中）。一六三七何保健，英。一六三八何耀棠（中）英、文、中史、地。一六四〇黃大衛（史、地）文。一六四一黃占士，文、史。一六四二洪鴻求，英。一六四九關係棠（中史）地。一六五一郭文淵（史）中、地。一六五七黎俊傑，中史。一六五八黎興裕，英、中。一六六〇賴永東（中史）中。一六六三林清華，化。一六六四林國平（中史）中、化。一六六六劉容泉（史、中史、地）。一六六七劉庶和（中）中史。一六六八劉白茂，英。一六七〇羅燕智（中）。一六七二李俊國，地、生。一六七六李占榮，理、化。一六八二李思形（中）。一六八三李思維（中）。一六八六李本榮，英、中、理。一六九〇李義明（中）中史、地。一六九二黎國傑（史、地）。一六九三梁兆輝，初、洪、勤。一六九八梁能志，中、初、地。一六九九梁炳燊（中史）中、地。

一七零一至一八零零號

一七〇一梁耀和，中。一七〇二廖遂康，地。一七〇四李達通（化）英。一七〇五梁文志，中。一七〇六凌偉清（中）中史。一七〇七麥發金（中）中史。一七一〇羅銳雄（中）。一七一二羅宗清（中、純）。一七一三駱熙原，中史、中、化。一七一四陸錦光（中）英、化。一七一五孫路易，英。一七一七呂志深（純）。一七一八呂志偉，英。一七二〇陸國材，英、地。一七二三馬錦康（中）英、地。一七二四麥世根，中史。一七二六麥實券（中史、中）化。一七二七莫君成，英、中、生。一七二九吳昭錦，中。

一七三〇吳錫坤，英、初。一七三八潘德仁，文、中史。一七三九潘益坤（史）中史、地。一七四〇施湛明（中）生。一七四二石兆鵝，初。一七四四蔡保培，史、地。一七四五孫福樑，英、史、中、地。一七四六沈錦發，英。一七四七戴少卓，英。一七五二鄧永光，英。一七五三杜木森，英、史、中史。一七五五曾紹國，中史、中。一七五八曾國良，英。一七五九曾顯室，英。一七六〇謝克己，英。一七六一謝廣華，文。一七六二謝國旋，英。一七六五謝輝明，生。一七六六徐仲良（中史）生。一七七一衛文良（中）。一七七二尹國洪，中。一七七四黃啟光（植）。一七七五黃國洪，史。一七七八黃錫齊，中史、化。一七七九黃光根（史）地。一七八一黃國成，英、初。一七八二黃達成，英。一七八四黃志光，英。一七八五黃偉洪（中）英。一七八九黃蔭照（化）。一七九一胡燦輝（中）。一七九三胡漢之，史、中。一七九四甄傑機，中。一七九六丘柏祥（中）英。

一八零一至一九零零號

一八〇二楊大明（中）中史、地。一八〇四葉江洪，英。一八〇五葉錫林，中史。一八〇九余錦洪，化。一八一一容輝玲，英。一八一三香景榮，英、中史、初、化。一八一四辛佑生（中）。一八一五黎明志（中史）。一八一六黎永明（中史、中）化。一八二〇李敬斌（中史、中）理、化。一八二一李培球（中）。一八二六潘活生，地。一八二七成偉波，英、生。一八二九鄭漢良（中）英。一八六二鄭英操（化）生。一八六九梁俊煥（生）。一八七三珍娟（文、史）。一八七五殷明志，文。一八七九曾賢啓（史）文。一八八〇許敬賢（地）文。一八八二劉瑞柳，英。一八九〇陳瑞明，英、化。一八九一趙珍美（文、史國、地理）。一八九二周永茂，初。一八九三周茜（文、史）。一八九四大那（地）文。一八九六洪芝玲（文）中史。一八九九郭惠儀（史、中史、地）。一九〇〇江美娟（文、史、地）。

一九零一至二零零零號

一九〇二李淑儀（中史）地。一九〇八黎金輝（化）生。一九四四陳淑賢（中）中文。一九四八錢孝達（史）中。一九五〇何隆芝，史。一九五二關美華（中）。一九五三祈文傑（中）文、純。一九五四江鳥娟（中史）。一九五五高福運（中史、中）。一九五八黎少玲，地。一九五九劉君玉，中。一九六〇劉婉兒，地。一九六二黎翠珍，中。一九六三李芳，英、中、理。一九六五梁舒賢，中。一九六七凌潮賢（中）。一九七〇馬淑文（中史）文。一九七一麥珍琴（中、純）中史、理、化。一九七五吳錦霞，文。一九七九戴淑貞，地。一九八三曾詠芝，英。一九八七衛詠燕，中、生。一九八八王麗琳（中）英、美。一九八九王勤燕（中）英。一九九〇王明珍，英。一九九二楊利新（純、數）英、中史。一九九三邱何珍，英。一九九四楊保傑（純、數）中。一九九五姚絲萍（文、地）。

二〇〇一至二一〇〇號

二〇〇一陳洪昌（地）中、純、化、生。二〇〇二陳國安，英、地、純、理、化、生。二〇〇三陳永達，英、中、地、生。二〇〇四陳仁燕（地）英、中、純、理。二〇〇五陳汝平（地）英、中、純、理。二〇〇六張勵，英、地、純、理、化、生。二〇〇七張伯超，英、中、純、理、化。二〇〇八蔡永祥，地、理、生。二〇〇九周興沃（地）英、中、純、理。二〇一〇鍾卓恩（地）英、中、純、理。二〇一一何漢燕，中、化、生。二〇一二何勵深（地）英、中、純、理。二〇一三何汝柏，中、純、理、化。二〇一四許卓深，英、中、地、純、理。二〇一五許蔭發，英、中、純、理、化。二〇一六關福林，中、地、純、化、生。二〇一七高民祖，中、化、生。二〇一八郭子明，中、純、理、化、生。二〇一九鄺文浩（地）英、中、純、理。二〇二〇劉啟維（地）英、中、純、理。二〇二一羅興祥（地）英、中、純、理。二〇二三李光宗，英、中、地、純、理。二〇二五梁希雲（地）英、中、純、理。二〇二六梁堅福（地）英、中、理、化。二〇二六梁百強（地）英、中、化、生。二〇二七李嘉達，英、中、地、純、化。二〇二八李啟明（地）中、英、理、化。二〇二九李兆勳（地）英、中、化、生。二〇三〇盧興棠（地）英、中、純、理。二〇三一馬百德，英、純、理、化、生。二〇三二莫婉珠，英、中。二〇三三吳國全（地）英、中、純、化。二〇三四蕭振燕，英、中、純、理、化。二〇三五杜國樑，英、地、理、化、生。二〇三六曾力行（地）英、中、純、理。二〇三七謝漢森（地）英、中、純、理。二〇三八徐堅鋼，英、中、純、理、化。二〇三九衛汝民，英。二〇四〇黃洪明，理、化。二〇四一黃少偉，中、純、理、化、生。二〇四二胡漢榮，英、中、地、純、理。二〇四三胡太恩，中、化、生。二〇四四楊居光，英、中、化、生。二〇四五楊嘉池，地、生。二〇四六楊錦財，英、中、化。二〇四七楊李興，英、中、生。二〇四八葉元生，英、地、純、生。二〇四九余永昌，英、中、化、生。二〇五〇容振國（地）英、中、純、理。二〇五一容偉倫，英、中、純、理、化。二〇五二容亦成（地）英、中、純、化。二〇五三區佐明，英、中、理、化、生。二〇五四歐陽兆文，英、理、化、生。二〇五五陳祥傑，英、中、理、化、生。二〇五六陳富燕，英、中、純、理、化。二〇五七陳光洪，英、中、純、理、化。二〇五八陳國華，英、史、中。二〇五九陳永卓，英、中、純、理、化。二〇六〇陳永傑，英、中、純、理、化。二〇九一周惠堅，英、中、純、理、化、生。二〇九二周華麗，英、中、純、理、化。二〇九三張永毅，純、理、化、生。二〇九四張卓林，英、史、中史、中。二〇九五張有賢，英、理、純、化、生。二〇九六張公長，英、純、理、化、生。二〇九七趙昇平，英、中、純、理、化。二〇九八趙明志，英、純、化、生。二〇九九周敬堯，英、生、化。二一〇〇周德欽，英、中、純、理、化。

二一零一至二二零零號

二一〇一周榮藉，英、中、純、理、化。二一〇二周日標，英、地、化、生。二一〇三鍾漢成，英、中史、中、化。二一〇四鍾谷齊，英、中、化、生。二一〇五鍾賢浩，英、中、純、理、化。二一〇六傅國忠，英、史、文、中史。二一〇七鄭成群，英、中、純、理、化。二一〇八葉麗明，英、文、史、中史。二一〇九高江，英。二一一〇賀志林，英、初、理、化、生。二一一一關錫明，英、中、純、理、化、生。二一一二關錫勇，英、中、理、化、生。

二一一三關美明，英、中、純、理、化。二一一四郭有之，英、理、化、生。二一一五黎就基，英、史、生。二一一六林漢強，英、純、理、化、生。二一一七林文邦，英、中、純、理、化。二一一八羅卓強，英、文、史、中史。二一一九羅卓溪，英、史、地、理、化。二一二二梁朗賢，英、文、史、中史。二一二三梁觀華，英、純、理、化、生。二一二四李伯流，英、中、純、化、生。二一二五羅少深，英、史、中史、中。二一二六路任全，英、史、中史、中。二一二七毛雲雄，英、化、生。二一二八莫格年，英、地。二一二九吳振光，英、史、中史、中。二一三〇吳昭立，英、中、純、理、化。二一三一吳明，英、中、純、理、化。二一三二潘啟希，中。二一三三潘家宜，英、中、文、史、中。二一三四拔錫，英、化、生。二一三五戴光輝，英、理、化、生。二一三六譚浩君，英、文、中史、中。二一三七譚林生，英、中、純、理、化。二一三九鄧國雄，英、純、理、化、生。二一四〇鄧石波，英、中、理、化、生。二一四二丁錦舒，英、史、中史、中。二一四三唐仁榮，英、中史、中。二一四四唐少燕，英、中、純、理、化。二一四五曾倫康，英、史、中史、中。二一四六衛志昌，史、中史、中。二一四七黃前偉，英、初、純、理。二一四八黃厚忠，英、中、純、理、生。二一四九黃明珍，英、文、史、中史。二一五〇黃崇周，英、中、純、理、化。二一五一黃順驍，中、生。二一五二黃乃鄉，英、史、中史、中。二一五三胡國賢，英、中、純、理、化、生。二一五四胡細普，英、純、理、化。二一五五殷永達，英、純、理、化。二一五六邱萬元，英、中、純、理、化。二一五七鄭倫宗，英、中、純、理、化。二一五八姚文傑，英、中、純、理、化。二一五九余智林，英、中、純、理、化。二一六〇袁學堅，英、理、化、生。二一六一容德甚，英、中、地、純、化、生。二一六二韓勿，英、文。二一六三愛特道，英、洪。二一六四陳書國，英、純、化、生。二一六五陳榮本，初、生。二一六六陳家成，英、理、化、生。二一六七鍾家成，英、初、生。二一六九蔡榮鐵，英、初、生。二一七〇關志達，英、中、純、理、化。二一七一周學勤，英、初、純、生。二一七二鍾觀成，英、中、生。二一七三鄭里，英、文、洪。二一七四馮浩良，英、中、純、理、化。二一七五馮兆泰，英、文、初、理、化。二一七六霍勿，英、文、初、理、化。二一七七夏知榮，英、初、地、純、理。二一七九何東明，初、生。二一八〇何偉林，英、史、中、理、化。二一八一孔超成（中史）英、中、地。二一八二袁陀，英、文、化。二一八三甘俊英，英、文、史、中、理。二一八四林佐興，英、初、理、化、生。二一八五林富傑，英、中、純、理、化。二一八六林兆錦，英、純、理、化、生。二一八七細傑倫，英、初。二一八八李錦添，英、中、理、化、生。二一八九李活文，英、中、純、理、化。二一九〇梁忠相，英、中、化、生。二一九一李樂偉，英、化、生。二一九二李傑林，英、中、純、理、化。二一九三李開龍，英、初、化、生。二一九四盛如啓，英、初、純、理、化。二一九五麥捷成，英、文、史、中。二一九六吳國培，英、文、中。二一九七伯蘭奴，英。二一九八沈培民，初、生。二二〇〇者士拔，英、初、理、化、生。

二二零一至二三零零號

二二〇一許海揚，初、生、化。二二〇二譚建明，初、化、生。二二〇三譚廣全，英、中、純、理、化。二二〇四鄧勵森，英、中、純、理、化。二二〇五謝寶樂，史、中。二二〇六蔡維才，英、理、化、生。二二〇七黃卓輝，英、純、理、化、生。二二〇八黃千樂，初、化、理、化。二二〇九黃日燕，英、中、純、理、化。二二一〇胡仰之，英、中、純、化、生。二二一一陳國濟，英、化、中、純、理。二二一二陳穗源，中史、中、純、理。二二一三陳乃士，英、中、純、理、化。二二一四陳柏生，英、中、純、化。二二一五陳永霖，英、中、地、純、化。二二一六張育雄，英、中、化、生。二二一七周楚楷，英、中、純、理、生。二二一八馮福濤，英、中、純、理、化。二二一九何國權，英、中、純、理、化。二二二〇何司儀，英、中、純、理、化。二二二一何昀思，英、中、純、理、化。二二二二徐理旋，英、中、純、理、化、生。二二二三許超銘（中）英、中史、純、理、化。二二二四許浩章，英、中、純、理、化。二二二五譚凱章，英、中、純、理、化。二二二六韓錦城，英、中、地、純、理。二二二七何本濟，英、中、純、理、化。二二二八黎發興，英、史、中史、中。二二三〇黎乃超，英、純、理、化、生。二二三一林樹德，英、純、理、化。二二三二林國燕，英、中、純、理、化。二二三三李正，英、中、純、化、生。二二三四李福燕，英、純、理、化。二二三五梁家謙，英、中、純、理。二二三六梁驛福，英、純。二二三八李家仁，英、中、純、理、化。二二三九羅徽偉，英、文、中。二二四〇羅洪德，英、純、化。二二四一老家強，英、中、純、理、化。二二四三勞允尉（中史）英、中、純、理、化。二二四五彭慈宋，英、中、純、理、化。二二四六石顯綿，英、中、純、理、化。二二四八王大鵬，英、中、純、理、化。二二五〇陳家培，英、文、史、中史、中。二二五六陳家清，文、史、中。二二六〇陳大同，純、生。二二六一陳鈞振，英、中、純、理、化。二二六五陳惠強，英、中、純、理、化。二二七一鄭玉軒，英、中、化、生。二二七二張文新，英、史、中史、中。二二七四洗文光，英、文、史、中史。二二七五周國洪，英、中、純、化、生。二二七六蔡惠民，英、中、化、生。二二七七方雲清，英、中、純、理、化。二二七八馮彩裕，文、史、中史、中。二二七九何信喜，英、中、純、理、化。二二八〇黎國安，文、史、中史、中、地。二二八二黎兆冀，化、生。二二八三洪釗傑，文、史、中史。二二八四李國光，英、中、純、理、化。二二八五李築光，英、中、文、史、中史。二二八七梁宏石，英、中、純、理、化。二二八八李耀光，英、中、史、中史。二二八九梁榮龍，英、中、純、理、化。二二九〇廖國衡，英、中、純、理、化。二二九一廖婉瓊，英、中、理、化、生。二二九三再柏，英、中、純、理、化。二二九四盛宏，英、中、純、理、化。二二九七馬國光，英、文、史、中史。二二九八吳國新，英、中、文、理、化。二二九九吳家寧，文、理、史、中史、中。

二三零一至二四零零號

二三〇一何志榮（史）英、文、史。二三〇二何啟超（中史）英、文、史。二三〇三何炳倫，史。二三〇四何世衡，英、純、理、化、生。二三〇五林志洪，中、純、理、化、生。二三〇六林楚成，英、文、史、中史、中。二三〇七林嘉新（中史）英、文、史、中。二三〇八林英（中史）英、文、初、中。二三〇九林有輝，英、文、史、中。二三一〇劉學培，英、純、理、化、生。二三一二卓坤，英、中、純、理、化。二三一三李林全，英、中、純、理、化。二三一四李妙生，英、文、史、中史、中。二三一五梁錦芳，英、純、理、化、生。二三一六梁志康，英、純、理、化、生。二三一七廖漢成（中史）英、史、中。二三一八文漢烈，英、文、中、地、生。二三一九馬亮邦，英、文、史、中。二三二〇吳浦生，英、文、史、中史、中。二三二一吳加成，英、純、理、化、生。二三二二吳振衡，英、文、史、中史、化。二三二三成永忠，英、文、史、中。二三二四蕭堅強，英、中、物、化、生。二三二五鄧昌義，英、文、史、中、化。二三二六戴天啟，英、純、理、化、中。二三二七譚志衡，英、文、理、化、中、生。二三三〇杜寶信，英、中、文、史。二三三一曾錫強，英、文、中。二三三二莊少東，英、中、純、理、化。二三三三黃志偉，英、純、理、化。二三四〇黃素康，英、純、理、化、生。二三四一黃永成，英、中、純、理、化。二三四五胡浩偉，英、中、史、化、生。二三四六楊志光，英、文、中、化、生。二三四八楊錦德，英、中、純、理、化。二三五一易卓模（中史）英、文、史。二三五三陳光堂，英、中、純、理、化。二三五四容文韶（中）英、文、史、中、生。二三五五陳家啟，中、史、中。二三五六陳炳良（中）中史、中。二三五八陳偉中（中）中史。二三五九陳強甫，中、純、化。

二四零一至二五零零號

二四〇一林冠偉，英、中、史、初、地。二四〇二梁國祥，英、史、地。二四〇三陳婉濟，英、地、生、純、理。二四〇五鍾耀洪，英、中、理、化。二四〇六符碧如，英、中、理、化。二四〇七葉福全，英、純、理、化、生。二四〇八高永明，中、化、理、化。二四〇九譚德明，中、化、理、化。二四一〇楊德霖，英、中、理、化、生。二四一二李宏業，英、中、純、理、化。二四一三李傑棠，英、中、純、理、化、生。二四一五梁仲棠，英、純、化、生。二四一六陸子寬，英、純、化。二四二〇譚恩濟，英、中、理。二四二二歐陽超，文、化、中、史。二四二五曾守興，英、中、史、中。二四二七歐偉文（中史）化。二四二九黃志傑，英、中、史。二四三〇陳松強（中史）英、化。二四三一陳正坡，英、理、化。二四三四陳滿燕，英、生。二四三九陳伯新（中史）英、文、史、生。二四四〇陳順祥，純、理、化。二四四一陳兆天，理、化。二四四二陳永遠，英、理、化。二四四五陳汝寧，英、文、地。二四四六鄭祥，英、理、化。二四五〇趙家駒，英。二四五二趙家輝，英、中、史、化、生。二四五六何兆興，英、文、化、生。二四五七許仲文，生。二四五八許伯強，生。二四五九許金洪，中史、中、化。二四六〇麥文榮，英、初、化、生。二四六一梁榮燊，英。二四六三關不工，英。二四六四林啟燊，文、史、中、化。二四六五林崇利，英、純、化、生。二四六七劉建龍，英、初、理、化、生。二四六八劉瑞龍（中）中、史、化。二四七一劉榮棋，中、史。二四七二劉如德，英、史。二四七五羅啟英，化、生。二四七六李錦全，化。二四七七李德義，文。二四八〇梁大東，英、初、純、理。二四八一梁錦棠，理、化。二四八二凌自強，化。二四八三凌敬甘，中、純、理、化。二四八四葉仁甘，中、純、理、化。二四八六盧慶堅，英、化、生。二四八七盧偉禮，英、純、化。二四八八盧啟志，初。二四八九盧其錦，英、文、化。二四九〇馬勝漢，英、化、生。二四九一吳海強，初、理、化。二四九三梅忠培，英、理、化。二四九四吳錫成，英、理、化。二四九五潘遇強，史、中。二四九六潘直倫，化。二四九七潘德祥，中、初。二四九八潘邦霖，純、中、史。二四九九蘇伯芬，中、理。

二五零一至二六零零號

二五〇一謝開石（中史）純、化、生。二五〇三尹雄生，英。二五〇四黃志強（中史）英、純、化。二五〇五黃好達（中史）英。二五〇六黃敬志，英、純、化。二五〇七黃國權，英、中、純、理、化。二五〇八黃光順（中史、中）英、化、生。二五〇九黃光輝，英、中史、中、化、生。二五一〇胡少芬，英、文。二五一一王錦誠，英。二五一三胡仲華，英、初、純、理、化、生。二五一四任仲章，英、初、純、理、化、生。二五一五楊國光，英、純、理、化、生。二五一六楊道強，化、中史。二五一七陳德明（中）中史。二五一九陳富強，生。二五二〇陳國賢（中、史、英）。二五二一梁世榮，英、化、生。二五二二伍榮寶（中）化、英。二五二三唐惠鴻，中、化、生。二五二四蔡宏達，史、化。二五二七王和，中史、中。二五二八陳浩生（中）化、生。二五二九伊錫康（中）中史、化。二五三〇周東強，中、史。二五三一鍾振勳，中。二五三二占士德，英、化、生。二五三五黎景隆，純、化、生。二五三六羅文傑，英、中、史。二五三七李華山，中史、中、史。二五三八梁均成，英。二五三九梁勉澤（中）純。二五四一羅彬鴻，英、史、生。二五四二陸惠獻，英、生。二五四四文勳清，中史。二五四五伍秀仙，英、史。二五四六宋興強，英。二五四七戴高，英、文、史、西。二五四八郭秦生，初。二五四九譚達材，純。二五五〇賣寶燊，英。

二五七八陶寧倫，中、英、純、理、化、生。二五八一楊漢輝，英、純、理、化。二五八二楊文偉（中史）中、純、理、化。二五八三楊元永，英、文、化。二五八六楊志堅，英、化、中、純、理、化。二五八七黃柏林，中。二五八八黃永超，英、文。二五九一鄭兆紹，文。二五九二鄭兆林，英。二五九四劉燕林，英、中。二五九八文志和，英、文。二五九九吳學年，初、文。二六〇〇譚兆偉，英、文、史。

二六零一至二七零零號

二六〇一唐兆明，英、文、史。二六〇二唐業明，文。二六〇四曾建榮，英。二六〇六胡富華（中史）初。二六〇七邱道光，英。二六〇八邱定文，化。二六一二譚明，中。二六一六黃兆同，英、史。二六一八黎錫南，英、化、純、化、生。二六一九陳偉民，化、生。二六二〇鍾振榮，英、中、理、化。二六二七葉安東尼（化）英、初、拉、生。二六三〇何國民，英、生。二六三一何國章，生。二六三二洪顯才，英、生。二六三四黎卓才，英、中。二六三八李伏漢，中、生。二六三九李錦華，英、生。二六四一李文漢，英、生。二六四二麥海潮，純、生。二六四三吳浩稱，初、生。二六四四伍啟鴻，中史、生。二六四五伍倫章，英、生。二六五六梁玉文，中、化。二六五七許兆球，史、地。二六五八陳紹翰，史、中、化。二六六五呂永安，英。二六六八馮煒時，化。二六九〇潘世源，初。二六九一蘇和坤，化。二六九三謝顯成，英。二六九四黃顯慈，英。二六九六歐陽柏漢，英、史、地、中史。二六九九歐陽嘉占，英、中。

二七零一至二八零零號

二七〇一歐兆林，文。二七〇二陳兆彰，英、文、史、中、生。二七〇三張兆強，英。二七〇五張國強，英。二七〇八趙天林，英、史。二七一〇朱加振，生。二七一二馮仲鉅，英。二七一四林志宏，英。二七一六林偉賢，中、生。二七一七林懷洪，中。二七二一李兆祺，英、中。二七二二李惠洪，地、化、理、化。二七二三廖旺光，中、英、理。二七三〇呂佑康，英、化、理、化、中史。二七三四馬兆旺，中。二七三五吳乃謙，中、化。二七三六潘定卓（中）中。二七三八洪兆昌，中。二七四五郭兆棠，英。二七四六郭志清，文。二七四七蕭炳淑，文。二七五一溫偉坤（中）英、中史。二七五二嚴成林，英、中、化、中。二七五四余智雨，英、理、化。二七五五陳啟文，英、初。二七六一何照，英。二七六二張振榮，英、史、地。二八〇二陳永昌，英。

二八〇一至二九〇〇號

二八〇五譚光星（化）英、生。二八〇六張炳來（中）中史、英。二八〇七張勁麗，中、中史、理。二八一〇鄭天豐，英、中、理。二八二三鄭銘漢，中、生。二八三〇蔡國游，化。二八三二周兆鳳，中、英、中史、地。二八四一陳培養，化、生。二八四二梁培，純。二八四六何永仁，化。

二九〇一至三〇〇〇號

三〇〇一至三一〇〇號

三〇〇一段坤，英、純、化、生。三〇〇六鄭錫龍，英、中、化。三〇〇七陳世成（中）中史、英。三〇〇八鄭志明（中史、中）英。三〇〇九鄭國生，中、中史。三〇二〇黃超閔，英、中、初、生。

三一〇一至三二〇〇號

三一〇一何卓萍，英、中、地、化、生。三一〇二謝戰花，英、中、地、化、生。三一〇三楊安寧（地）英、中、純、理。三一〇四陳珍芳，英、史、中。三一〇五陳載燕，英、文、中、地、生。三一〇六陳倚玲，英、文、史、中、地。三一〇八陳逸明，英、史、中、地、生。三一一〇張桂英，英、史、中、地、生。三一四一莊紅珍，英、史、中、地。三一四二郭如蘭，英、文、史、中、地。三一四三范麗端，英、文、史、中、地。三一四四何家樂，英、文、史、中、地。三一四五鄭寶瓊，英、文、史、中、地。三一四六黎燕燕，英、文、史、中、地。三一四七李綺芳，英、史、中、地、生。三一四八梁永濤（中史）英、中、地。三一四九吳玉英，英、文、史、中、地。三一五一龐潤銀，英、文、史、中、生。三一五三黃麗瓊（中史）文、史、地、生。三一五四黃淑玲，英、文、史、中、地。三一五五邱愛文，英、文、史、中、地。三一五六楊婉文，英、中、生。三一五八陳佩玲（中史）英、中、地。三一五九錢德芳，英、史、地、化。三一六〇趙麗玲（中史、中）。三一六一鍾婉華（中）中史。三一六四何素芬（中史）英、中史。三一六七何錦玲，英、中、純、理、化。三一六八郭佩玲（中史）英、中、地。三一六九黎佩玲，英、文、史、中、地。三一七〇羅超麗（中）英、中史。三一七二梁淑元（中史、中）。三一七三梁詠儀（中史、中）英。三一七六莫濟若（中史）英、文、史。三一七七蘇珮儀（中史）中。三一七九鄧仁端，英、中、純、理、化。

（未完，以下轉入第十一頁）

港大入學試名單

—接第十頁—

三一八〇傳寶英，英、文、史、中、生。
三一八一蔡淑玲，英、文、中、地、純。
三一八二黃杏珍，英、文、中、地、純。
三一八三黃鏡（中史、中）英。
三一八四葉拔芳（中）。
三一八五齊德倫，英、文、中、地、純。
三一八六歐麗英，中。
三一八七陳卿坤，中、純。
三一八八張璧杏（中史）中。
三一八九張受蓮（中史）中。
三一九〇張常珍，中。
三一九一張燕帼，中。
三一九二馮少鳳（中）。
三一九三古兆儀（中）。
三一九四鄭惠芬（中）中史。
三一九五林妙貞（中）。
三一九七林佩容（中）。
三一九八梁紹（中、中史）。
三二〇〇梁玉瓊（中）。

三二〇一至三三〇〇號

三二〇一羅惠芬，中史、中。
三二〇三麥小美（中、中史）純、理。
三二〇四吳雪霏（中）。
三二〇五黃雅麗（中）中史。
三二〇六潘鳳鳴（中史優）中。
三二〇七蘇惠屏（中）。
三二〇九鄭惠芳，中史。
三二一〇唐瑛清，中。
三二一一曾家賢，中。
三二一三岑淑坤，中。
三二一四楊美英（中）。
三二一五楊安琪（純）中、理。
三二一七周國柱，中、中史。
三二一九梁惠玲（中）純。
三二二〇辛惠姬（中）。
三二二一陳惠賢，英、中、純、理、化。
生。三二二二傅律平，英、中史、中、純、理、化。
三二二四黃敏佩，英、中、化。
三二二五陳寶如，英。
三二二六白蕾，英、文、法。
三二二七鄭莉莉，法。
三二二九莊瑪麗，英、文、史、初、地。
三二三〇顧少卿，英、文、史、法、地。
三二三一馬雅雅，英、文、史、法。
三二三二關驟運，英、史、地、生。
三二三四郭銳志，英、地。
三二三五李桂坤，英、史、中、地。
三二三六李芬妮，英、初。
三二三七廖莉莉，英、文、史、初、地。
三二三八賴革莉，英、文、史、初、地。
三二三九孫飛莉，英、文、史、初、地。
生。三二四〇鄭琪芳，英、地、生。
三二四一黃安蓮，英、文、中、史、地。
三二四二胡麗萍，英、文、史、初、地。
三二四三馬嘉烈，英、初、地、生。
三二四四陳冰蓮，英、初、地、生。
三二四五陳志賢，英、中。
三二四六陳布嫻，英、文、史、生。
三二四七陳錦嫦，中、化、生。
三二四八陳家玲，英、文、史、中、生。
三二四九陳秀蘭，英、文、史、化、生。
三二五〇陳錦賢，英、中、史、中、生。
三二五一陳秀美，英、史、中、地、生。
三二五二陳婉珠，英、文、史、中、地。
三二五三陳婉儀，英、中、史、中、生。
三二五四張坤儀，英、文、史、中、地。
生。三二五六張愛芹，英、文、初、地、生。
三二五七張培儀，英、文、史、初、生。
三二五八趙婉蘭，英、文、史、中、生。
三二五九趙麗燕，英、史、中、生。
三二六〇朱惠霖，英、中。
三二六一鍾清愛，英、史、中、地。
三二六二馮茂夏，中、化、生。
三二六三馮月珍，英、中、地。
三二六四何艾玲，英、文、史、中、地。
三二六五何大慈，純、理、化。
三二六六何惠環，英、中、地。
三二六七何惠儀，英、文、史、初。
生。三二六八何歡燕，英、初、地、生。
三二六九葉培芳，英、史、中、地。
三二七一郭綺杏，英、文、初、中。
三二七二郭綺玲，英、文、史、中、地。
三二七三林清美，初。
三二七四林愛燕，英、化、生。
三二七五林惠娟，中。
三二七六劉公碧，史、中。
三二七七劉淑英，英、文、史、中。
生。三二七八羅美依，英、文、中、史、生。
三二七九李碧芝，英、文、史、中、地。
生。三二八〇李秀歡，英、文、史、中、地。
三二八一梁碧嫦，英、中、地。
三二八二梁麗湘，英、文、史、初、地。
生。

三二八三羅蓮歡，英、中。
三二八四羅惠德，英、文、史、中、地、生。
三二八五馬濤芬，英、初、純、理、化、生。
三二八六馬清運，英、史、初、地、生。
三二八七王香杏，英、中、化、生。
三二八八麥鳳枝，英、文、史、中、生。
三二八九伍贊玉，英、史、中、地、生。
三二九〇伍秀儀，英、史、中、地。
三二九一伍霞，英、文、史、中、地、生。
三二九二乘金玉，英、史、初。
三二九三乘美，英、文、史、初、地、生。
三二九四蘇翠珍，英、中、地。
三二九五珍妮，英、文、史。
三二九六宋斯珍，初。
三二九七譚惠清，英、史、初。
三二九八郭振興，英、中、地、生。
三二九九郭芝明，英、史、初、地。
三三〇〇郭琼金，英、中。

三三〇一至三四〇〇號

三三〇一曾文昌，英、文、史、中、地、生。
三三〇二曾雪芹，英、化、生。
三三〇三曾秀清，英、文、史、中、地、生。
三三〇四曾玉杏，英、文、史、中、地、生。
三三〇六王愛霞，英、史、中、地、生。
三三〇八王兆德，英、文、史、中、地。
生。三三〇九王德筷，英、中、地、生。
三三一〇王惠蓮，英、史、初。
三三一一黃玉珍，英、中。
三三一二黃素娟，英、中。
三三一三胡少娟，初、生。
三三一四胡金燕，英、初、純、理、化。
生。三三一五胡麗明，英、文、史、中、地。
生。三三一六胡秀珠，英、史、中、地、生。
三三一七楊麗，英、史、中、地、生。
三三一八阮文君，英、史、中、地、生。
三三一九歐詠霞，英、史、生。
三三二〇陳寶珍，英、文、史、中、地、生。
三三二一陳寶卿，英、史、中、地、生。
三三二二陳瓊，英。
三三二三陳佩芬，英、史、中、地。
三三二四池妙荷，英、史、中、地、生。
三三二五張詩懸，英、史、地、生。
三三二六蘇珊，英、史、地。
三三二七趙國芝，英、史、法、地、生。
三三二八馮子凌，英、文、史、地。
三三二九舒千樂，英、史、地。
三三三〇黃少卿，英、文、史、地。
三三三一萊美頭打，英、史、生、地。
三三三三京雅，英、史、印、地、生。
三三三四高子娟，英、文、史、中、地。
生。三三三五林高儀，英、文、史、中、地。
三三三六林淑德，英、史、生。
三三三七李國娟，英、文、史、地、生。
三三三八李秀蘭，英、文、史、地、生。
三三三九李佩娟，英、文、史、中、地。
三三四〇李少容，英、史、生。
三三四一梁美莊，英、文、史、中、地。
三三四二李燕珍，英、文、史、地、生。
三三四三李翠珠，英、文、史、中、地、生。
三三四五馬雅麗，英、文、史、地、生。
三三四六鄧淑茹，英、文、史、中、地、生。
三三四七廖淑儀，英、文、史、中、地、生。
三三四八吳麗霞，英、文、史、中、地、生。
三三四九吳佩瑤，英、文、史、中、地、生。
三三五〇白婉玲，英、文、史、中、地。
生。三三五二潘英子，英、史、生。
三三五三郭佩儀，英、史、中、地、生。
三三五四曾婉屏，英、文、史、初、地。
三三五五謝特麗絲，英、文、史、地。
生。三三五七黃施茹，英、史、中、地、生。
三三五八黃少娟，英、史、中、地、生。
三三五九黃小娟，英、文、史、中、地、生。
三三六〇黃桂卿，英、文、史、中、地、生。
三三六一黃希渠，英、文、史、中、地、生。
三三六二胡比提，英、文、史、中、地、生。
三三六三胡賢光，英、文、史、中、地、生。
三三六四任淑梨，英、文、史、中、地。
生。三三六五鄧淑娥，英、文、中、地、生。
三三六六容秀燕，英、文、史、地、生。
三三六七張金亮，英、史、中、地、生。
三三六八張玲蔡，英、初、化、生。
三三六九朱冰婉，英、史、中、地、生。
三三七〇鍾慧衡，英、理、化、生。
三三七一鄺佩儀，英、初、化、生。
三三七二黎國宜，英、地、生。
三三七三林淑瑞，英、初、化、生。
三三七四林潔瑞，英、初。
三三七五李佩山，英、史、地、生。
三三七六梁啟德，英、初、理、化、生。
三三七七梁明耀，英、法、純、理、化。
生。三三七八麥業來，英、史、中、化。
三三七九黃映賢，理、化、生。

三三八〇潘碧媚，英、史、中、地。
三三八一蘇鳳英，英、化、初、中、地。
三三八二曾福興，英、理、化、中、地、純。
三三八三黃曼芝，英、初、理、化。
三三八四杜欣欣，英、初、中、地。
三三八五杜步瑞，英、初、純、理、化。
三三八六謝步纓，英、初、純、理、化。
生。三三八七屈潔端，英、初、純、理、化。
生。三三八八黃秋宜，英、地、化、生。
三三八九胡詠華，丁、理、化、生。
三三九〇沙莉娟，英、初、純、理、化。
生。三三九一陳愛人，英、文、中、地。
生。三三九二陳元元，英、文、史、中、生。
三三九三張玉葉，英、文、史、中、生。
三三九四宋綺紅，英、中、史、中、地。
三三九六趙少眉，英、史、中、地。
三三九七許秋霞，英、中史、中、地、生。
三三九八郭寶貞（中史），英、純、理、化、生。
三四〇〇關美賢，英、純、理、化、生。

三四〇一至三五〇〇號

三四〇一劉淑貞（中史）英、文、史。
中。三四〇二羅婉芳，英、理、化、生。
三四〇三李志端，英、中、純、理、化。
生。三四〇四李麗芝，英、文、中、地。
三四〇五李霞妙英（中史）英、史、中。
地。三四〇六梁蔭蓮，英、文、史、中。
三四〇七梁偉陵（中史）英、文、中。
地。三四〇八馬愛蓮，英、文、史、中。
生。三四〇九麥麗霞，英、文、中史、中。
地。三四一〇吳燕玲，英、文、史、中、地。
純。三四一一石康生，英。
三四一二蘇珍欣（中史）英、文、史。
中。三四一三唐秀欣，英、中、化、生。
三四一四黃佩儀，英、文、史。
三四一五楊淑萍（中史）英、文、中。
化。三四一六葉妙金（中史）英、史。
純。三四一七余佩娟，英、文、史、中史。
三四一八余詠美（中史）英、史、中。
三四一九麥璋瓜（中史）英、史、中。
生。三四二〇陳潔英，地、生。
三四二三張麗端，英、化、生。
三四二四康生容，英、化、中、生。
三四二八李正儀，中、化、生。
三四二九雷麗容，英、化、生。
三四三〇馬秀容，中。
三四三一蕭惠寧，英、中。
三四三三鄭素之，英、純、化、生。
三四三四鄭惠瑞，英、中。
三四三六馮慧絲，英、中。
三四三七黃秀忠，英、史、中。
三四三九翁麗絲，英、中。
三四四〇黃萬平，英、中。
三四四五劉甘欣，英。
三四五〇劉冰清，文。
三四五三陳幸莉，英。
三四五八何柏如，中、純。
三四六〇宋碧紅（中史）中史、中。
三四六一鄧妙芝（中史）中。
三四六二唐妙明，英。
三四六三謝妙環，英、中、地。
三四六五黃日雅，英、中、地。
三四六七黃慧美，初。
三四六八顧兒卿，中。
三四六九宋寶珠，中。
三四七一陳佳瓊，英、中。
三四七二張碧鑑，英、中、純、化、生。
三四七五張碧滿，英、中、地、生。
三四七七錦鳳明，英、中、理、化、生。
三四七八何茵華，英、中、地、純。
三四七九秦莉眼，英、中、地、純、理、化。
三四八〇林淑霜，英、中、純、地、理。
生。三四八一吳燕妙，英、中、生。
三四八二沈麗心，英、中、地、純、理、化、生。
三四八三沈漢萍，英、中、純、理、化。
三四八四陳寶如，英、中、地。
三四八五陳少兒，英、中、純、理、化。
三四八六歐寶嬋，英、中。
三四八八陳寶（中史）文、地。
三四九二陳寶明（中史）文、中、地。
三四九三鄭麗萍，地。
三四九五鄭露芝，英、史、生。
三四九七張淑英，英、中。
三四九九陳惠芬，英、史、生。
三五〇〇周麗芬，英、史、生。

三五〇一至三六〇〇號

三五〇二黃泰洪，英、生。
三五〇四何耿媚，中。
三五〇六何保珠（中）英、中、地、生。
三五〇七何偉旋，英、中、地、生。
三五〇八何慧恩，英、文、史、中、地。
三五〇九何樂儀，英、文、史、中。
三五一〇梁紹如，英、史、中、地。
三五一一林淑文（中）英、中。
三五一三林慧中，英、中。
三五一四林妙明（中）史、中。
三五一五劉慧嫻，英、中、史。
三五一六劉妙萍，英、史、中。
三五一七劉鳳賢，英、中。
三五二〇李碧霞，英、史、中。
三五二一梁淑儀，英。
三五二二梁海倫，英、中。
三五二六薛海明，英、中。
三五二九馬鳳姊（中史）英、中。
三五三六吳婉婷，英、中、地。
三五三七吳銀健，英、地、中。
三五三八吳燕芬，英、中。
三五三九顏麗如，英、中。
三五四〇蘇敬偉（中史）中。
三五四七黃愛仁，英、初。
三五四九溫曾仁，英。
三五五二黃佩兒，英、中。
三五五三黃式麗，英、中。
三五五四黃懿嫻，英、史、地。
三五五五黃嘉麗，英、史、地。
三五五六黃尼元，英、地。
三五五八邱秋尼，英、理、化。
三五五九邱夏沙，英、理。
三五六〇楊群文（中）英、史、中、理、化。
三五六一楊麗麗（中）英、中。
三五六三陳月娟，中、史。
三五六六黃傑貞，英、中。
三五七一楊霜尼，英、中、史、法。
三五七六楊麗霞，英、中。

三六〇一至三七〇〇號

三六〇一陳湘，英、中、純、理、化。
生。三六〇二周秀金，英、文、初、地、美。
三六〇三鄭明光，英、中、史、中、地。
生。三六〇四鄭寶光，英、中、史、純、理、化。
三六〇五張兆麟，英、中、化、生。
三六〇七朱鍾安，英、史、中、文、中。
三六〇八馮錦生，英、中、文、中、地。
三六〇九何勵湘，英、中、純、理、化。
生。三六一〇何錦勳，英、中、純、理、化。
三六一一鄒元洪，英、中、化、生。
三六一三林志洪，英、中、純、理、化。
生。三六一四林發德，英、中、純、理、化。
生。三六一五李伯希，英、文、史、中、史。
地。三六一六廖勵行，英、中、純、理、化。
生。三六一七林萬永，英、化、中、純、理、化。
生。三六一八麥依蒸，英、中、生、純、理、化。
生。三六一九吳浩煥，英、中、純、理、化。
生。三六二〇潘民超，英、中、純、理、化。
三六二一吳永廉，英、文、中。
生。三六二三潘煥清，英、文、史、中、史。
生。三六二四潘天祐，英、中、純、理、化。
生。三六二五蔡顯卓，中、史、中、純、理、化。
三六二六麥鎔江，英、中、純、理、化。
生。三六二七鄧九月，英、文、史、中、史。
地。三六二八杜振明，英、中、化、生。
三六二九杜瑞璜，英、中、化、生。
地。三六三〇徐啟儀，英、文、史、中、史。
三六三一黃志強，中、化、生。
三六三二黃兆忠，英、文、純、理、化、生。
三六三三黃宏輝，英、中、理、中、地、生。
三六三四黃翔榮，英、中、理、化、生。
三六三五楊國洪，英、中、純、理、化。
生。三六三六區耀邦，初、理、化。
三六三七巴馬揚，英、史、法、化、生。
三六三八陳興揚，英、中、地、純、理、化。
三六三九陳浩，英、中、地、純、理。
生。三六四〇陳啟茂，初、地、純、理、化。
三六四一陳家玲，中、化。
三六四二陳柏絲，英、中、生。
三六四三陳信桐，英、中、地、純、理、化。
三六四五陳德榮，中、化、生。
三六四六陳育恆，中、地、純、化、生。
三六四七鄭福濤，英、中、地、純、理、化。
三六四八鄭國倫，英、中、純、理、化。
三六四九鍾國成，英、中、地、化、生。
三六五〇鍾燦明，英、初、地、純、理、化。
三六五一趙偉權，英、中、地、理、化。
生。三六五二趙不操，英、初、純、理、化。
生。三六五三范若成，英、中、理、化、生。
三六五四范保用，英、初、地、化、生。
三六五五方生智，中、地、純、理、化。
生。三六五六方生卓，英、中、地、純、理、化。

三六五七傳洪，英。
三六五八馮怡卓，英、中、地、理、化。
三六五九何學堅，英、史、中、地、純。
三六六〇永興，英、中、純、理、化。
生。三六六一張民通，英、初、化、生。
三六六三新麗榮，英、純、理、化、生。
三六六四新濟聰，英、史、中、地、化、生。
三六六五高澄波，英、初、中、地、生。
三六六六林傑生，英、史、中、理、化。
三六六七林嘉炳（中史）中、地、理、化。
三六六八林洪彬，英、史、中、地、生。
三六六九林兆中，英、中、地、生。
三六七〇李文傑，英、中、地、純、理、化。
三六七二梁海傑，英、初、地、純、理、化。
三六七三伍逢田，英、初、地、化、生。
三六七四彭永年，英、初、地、純、理。
生。三六七五鄭都路，英、史、初、地、生。
三六七六孫雅倫，英、初、純、理、化。
生。三六七七李建生，英、初、純、理、化。
三六七八司徒尚明，英、初、純、理、化。
三六八〇郭定康，初、化。
三六八一郭祥清（動）植、純。
三六八二黃軒年，英、初、純、理、化。
三六八三黃軒榮，英、中、理、化。
生。三六八四黃清安，英、中、地、純、理。
生。三六八五黃浩宏，英、地、純、理、化。
三六八八胡公保，動、初、法、理、化。
三六九〇易尚玲，英、初、地、純、理。
生。三六九一葉露，英、中、地、純、理、化。
三六九二蔡偉熹，初、化、生。
三六九三布迪廣，英、文、史、理、法。
三六九四陳超漢，英、中、純、理、化。
三六九五陳稱森，中、史、化、生。
三六九六陳家培，英、中、化、生。
生。三六九七陳廣寶，英、中、史、中、地。
三六九八趙富寶，英、中、化、生。
三六九九趙炎發，英、文、中、地、化。
生。三七〇〇鍾清濤，純、理、化、生。

三七〇一至三八〇〇號

三七〇一鍾國興，英、文、純、理、化、生。
三七〇二黃洪媚，英、文、地、理、化、生。
三七〇三黃錦綿，英、史、中、史、中。
三七〇四馮祖丘，英、文、中、史、中。
三七〇五何琛發，英、文、史、中。
三七〇七舒謝浦，英、中、純、理、化。
三七〇八香威成，英、文、中、地、化。
生。三七〇九黎兆球，英、中、理、化、生。
三七一〇林千九，英、中、史、中、化、生。
三七一一林國濤，英、中、理、化、生。
三七一二林世強，英、中、純、化、生。
三七一三劉嘉文，英、中、純、理、化。
生。三七一五李順偉，英、中、純、理、化。
生。三七一六梁思志，英、中、化。
三七一七梁國泰，文、中、地。
三七一八梁傑彬，英、中、純、理、化。
生。三七一九廖志強，英、中、化、生。
三七二〇成啟發，英、中、理、化、生。
三七二一成錦容，初、化、生。
三七二三林順忠，英、中、純、理、化。
生。三七二四柏偉端，英、初、化、生。
三七二五包國樑，英、文、中、地、化。
三七二六包少雄，英、初、理、化。
生。三七二七潘鏡忠，英、文、中、史、中、地。
化。生。三七二八畢思榮，英、初、純、理、化。
三七三一郭錦康，英、史、中、地、生。
生。三七三二黃啟明，英、文、史、法、地。
生。三七三三黃麗富，英、文、中、史、中、地。
三七三四黃元鵬，英、中、純、理、化、生。
三七三五黃少逸，英、初、純、理、化、生。
三七三六袁少逸，英、中、文、法、理。
三七三七楊偉星，英、文、中、史、中、地。
三七四〇陳振綏，英、純、理、化。
生。三七四一陳錫成，英、中、純、理、化。
三七四二陳英傑，英、初、純、理、化。
生。三七四三郭偉逢，文、中、純、理、化。
三七四六張甄愛（中）英、文、純、理、化。
三七四七張安國，英、文、純、理、化。
三七四八張挺球，英、文、史、中、化。
三七四九馬順桂，英、文、史、中、化。
三七五一關文和，英、純、理、化。
生。
三七五三郭錦鏗，英、中、純、理、化、生。
三七五四黃錦全，文、史、中、地、生。
三七五五葉永傑，英、初、純、理、化。
三七五六李權標，英、純、理、化。
生。三七五七李國榮，英、文、史、中、生。
三七五八李兆倫，英、純、化、生。
三七五九李實興，英、中、純、理、化。
三七六一李業華，英、文、史、中、化。
三七六二李任元，英、中、純、理、化。
三七六三梁嘉源，英、文、初、理、化。
生。三七六四梁志海，英、中、純、理、化。
生。三七六五呂國輝，英、中、純、理、化。
三七六六苗和彬，英、地、英、文、史。
三七六七沙邦士，文、史、中、地、化。
三七六八石君善，英、中、純、化、生。
三七六九沈君英，英、純、理、化、生。
三七七〇譚榮照，英、中、純、理、化。
三七七一譚國明，英、純、理、化、生。
生。三七七二譚裕德，英、中、純、理、化、生。
三七七三唐偉英，英、文、史、地、化、生。
三七七四黃國忠，英、文、史、中、地。
三七七五黃石和，英、中、文、理、化、地、生。
三七七六容裕乎，英、文、史、中、地。
化。三七七七容錦明，英、初、純、理、化。
三七八〇余坤，英、中、純、理、化。
三七八一余文卓，英、中、文、純、化、生。
三七八二陳寶祥，英、史、中、純、化、生。
三七八三陳鐵超，英、初、中、理、化。
三七八四錢德全，英、初、理、化。
三七八五林國志，英、文、理、化。
三七八六羅國忠，英、中、純、理、化。
三七九一李兆安，英、中、純、理、化。
三七九二呂定陶，英、史、中、化、生。
三七九四陸實新，中、史、中。

三八〇一至三九〇〇號

三八〇四黃德偉（中）英、純、化。
三八〇五楊永權（中）英、化、生。
三八〇七陳啟倫（中）英、中、純、化、生。
三八〇九陳容炳（中）中、純、化。
三八一〇周彭啟（中史）中。
三八二一陳仲仁（中）純、理、化。
三八二二張允生（中）英。
三八二三張永誌（中）純、理、化。
三八三〇何錦洪，英、化。
三八四二黎炳南（中史）英、中、純、理。
三八四六林俊超，英、理、化。
三八八一朱國輝（中史）中。
三八八二鍾敬偉，英、初、中、史。
三八八五鍾定祥（利）中、英、中。
三八八七沈宜洞，英、中。
三八九一葉民，英、初。
三八九三羅偉元，英、文、中、地。
三八九五吳施忠，英、文、中、地。
三九〇〇發偉，地。

三九〇一至四〇〇〇號

三九〇一鄧志強（中史）中、史、中。

四〇〇一至四一〇〇號

四一〇一至四二〇〇號

四二〇一至四三〇〇號

四三〇一至四四〇〇號

四四〇一至四五〇〇號

四四〇一陳潔嫦，英。
四四〇二羅敏兒，中、英。
四四〇三黃君偉（中史）英、初、英。
四四〇四李瑞儀，英、中。
四四〇五李馬翔明，英。
四四〇六何麗芳（中史）英、文、中。
四四〇八潘洪欣，英、中。
四四〇九黃新新（中史）英、文、史、中。
四四一〇黃素娟，英、純、理、化。
四四一〇胡柳英，英、中、生。
四四一四陳淑儀，英、中。
四四一五陳文禮，英。
四四一七陳潔媚，英。
四四一八張桂嫦（中）英。
四四一九張雅麗，英、化。
四四二〇羅玉珊，英、化、生。
四四二二周特麗莎，英、史、中、史、地。
四四二三鍾汝欣，英、初、化、生。
四四二四方健萊，英、史。
四四二六夏文儀，英、中、史。
四四二七何慧德，英、化、生。
四四二八許婵貞，英、中。
四四二九高桂秋，英、化。
四四三〇黎德寧，英、中、史。
四四三一林智清（中史）中、史、中。
四四三二劉福濤，化。
四四三三李翠玲（中史）英。
四四三四梁妙清，英、中。
四四三五梁玉容，英、中、化。
四四三七梁麗誠，英、史、生。
四四三八鄭月嫦，英、初、生。
四四三九李淑和，英、中。
四四四〇F・C・馬祥，英。
四四四一吳正常，英、初。
四四四二潘志方，英。
四四四三沈女香，英。
四四四五沈月娟，英、中。
四四四六蘇月娟，英、中。
四四四七孫行謝，英、史、中。
四四四八李的明，英、史、中。
四四四九戴明芳，英、生。
四四五〇羅鳳鳳，英、中、地、化、生。
四四五一羅佩玲（中史）中。
四四五二鄭潔梅，英、中、生。
四四五三鄭顯梅，英、中、生。
四四五六黃順平，英。
四四五七容英馬，英。
四四五八陳潔玲，英、文、法、生。
四四五九張玉年，英。
四四六一梁燕玲（中史）英、中。

（全部完）

今日出入口船輪

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊處	埋埠時間
力霞馬士卡（貨）	LEXA MSK	美國	捷成	A泡	下午
寶根維爾（貨）	BOUGAINVILLE	美洲菲島	銀行	A二	下午
露歌夏恩（貨）	GLENEARN	日本	怡和	A九	下午
芝文勞（貨）	TJIMANUK	上海	渣華	B十八	上午六時
長島丸（貨）	NAGASHIMA MARU	日本	各拉多	B十七	下午
柯素華（客）	ORSOVA	澳洲菲京	鐵行	九龍倉碼頭	上午八時
芝沙丹尼（客）	TJISADANE	日本	渣華	A三	中午
四川（客）	SZECHUEN	澳洲	太古	西環碼頭	上午十時
邊力奇（貨）	BENVRACKIE	高雄	邊行	A十	上午六時

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	離埠時間
長沙（客）	CHANGSHA	合沖韓日	太古	九龍倉碼頭	下午五時
香港熊（貨）	HONGKONG BEAR	日本美國	美輪	A十五	上午十時
亞基利士（貨）	ACHILLES	日本	太古	A七	下午
多富怡美利（貨）	DOLPHE VERETT	沖繩釜山日本	嘉業	B十三	下午六時
鄱陽（貨）	POYANG	印尼	太古	A十七	上午十時
哥羅拉多丸（貨）	COLORADO MARU	日本美國	大中	A四	下午五時
歐多利加士（貨）	AUTOLYCUS	釜山日本	太古	太古碼頭	下午

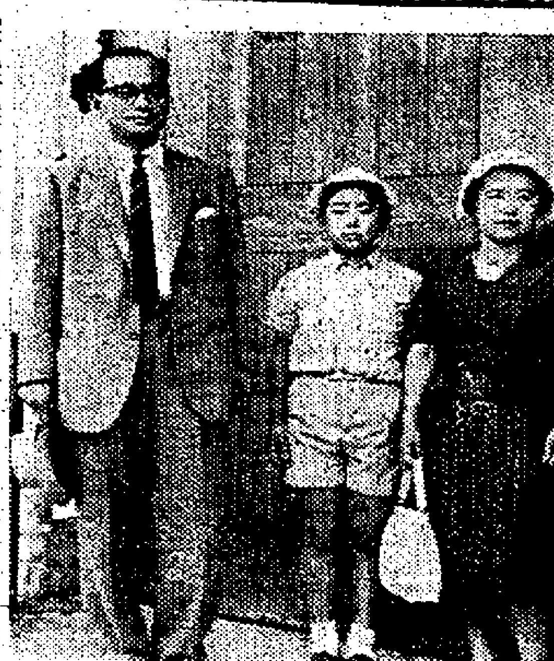


圖　係昨日抵港履新之新任日本駐港首席領事高島益郎及其妻子。

英航工人罷工結束　各線班機已恢復
該公司組織調查小組研究起因

英國海外航空公司發言人今日宣稱：倫敦機場維修工人罷工事已告一段落。該公司海外班期，亦告回復原狀，首班由倫敦飛出來香港經星嘉坡班機已於昨（廿一）日起飛，可於（廿二）日到達此間。以後班機亦將陸續回復正常狀態。預料由港開赴倫敦班機將於本星期日下午三時卅分開出。由於罷工結束關係，公司已用電報通知本港所有旅遊社及代理；同時，更將全部客務定票部，凡有赴倫敦及其他地方乘客均可售票，展開該航機服務。至於太平洋線之七〇七班機，由港至東京、檀香山、三藩市，每星期三班服務，在罷工期間亦未有中斷，但由下星期日起，該航線將繼續直伸至紐約及倫敦。因此，太平洋線班機直赴紐約及倫敦航期，係每星期日及星期四日兩班；由香港到紐約及倫敦者，星期一日班機，則係星期四抵三藩市云。

英航公司主席史列特里爵士，昨晚在倫敦宣稱：「本人對此次罷工終結一事，深表快慰，尤其是該等罷工工作人員已回到公司服務，使到航務恢復原狀，更表樂觀。該公司對此次罷工之一切情形，將特別注意研究在工程改革，因此組織調查小組成立亦已展開工作，之情形成一切前因後果工作，以求發現使我們被顧員工以後長乘福利及該公司對外服務效率。本人對此次罷工們影響很多該公司乘客諸多不便地方，深表歉意。本人對一部門所賜予該公司合作及旅遊社諸多深表謝忱。此外，本人更值此向該公司各部門職員對罷工期間能努力工作，使到該公司若干航線能在罷工期間照常進行，表示謝意。」

日駐港首席領事　昨攜眷抵港履新

【本報訊】日本新任駐港首席領事高島益郎，昨日下午偕同夫人及公子乘日本航空公司班機由東京抵港履新。原任之駐港首席領事大和田涉將於下月一日返東京，休息一星期後，調派赴尼日利亞大使館一等秘書之職。高島益郎原任日本外交聯合國局政務課長。（杜）

瑞航班機過往乘客

出席六月七日至廿九日在日內瓦召開的國際勞工會議，緬甸僱主代表最近抵港訪問，於昨（廿一）日乘「瑞航公司」一班機取道曼谷返國。氏爲仰光一著名有限公司董事，出席勞工會議後，曾訪問英倫和北歐等地。

瑞典影片公司遠東區經理黎爾森的太太和公子，昨乘「瑞航」公司一班機飛巴黎轉往馬德里渡假。黎爾森本人則有待九月間離港飛歐，與夫人及公子相聚。昨黎氏本人及瑞航公司港區業務部經理見坦，曾赴機場送行。

今日來往班機（星期六）

到港班機

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午五時五分
泛美	三藩市東京	下午十一時一刻
英航	三藩市東京	上午十一時
英航	東京	下午二時四十分
英航	印度曼谷	下午五時廿五分
澳航	雪梨馬尼剌	下午三時廿五分
國泰	雪梨馬尼剌	上午八時廿分
國泰	星洲曼谷	下午二時五十分
國泰	東京大阪台北	下午五時一刻
國泰	馬尼剌	下午七時五分
日航	馬尼剌	下午一時一刻
日航	馬尼剌	下午四時一刻
法航	印度金邊	下午三時廿五分
菲航	東京	上午八時廿分
菲航	東京台北	下午七時五十分
荷航	巴黎印度泰京	下午三時廿五分
印航	東京	下午五時一刻
泰航	曼谷	下午十時卅分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午六時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	下午十時卅分
英航	曼谷印度倫敦	下午三時卅分
英航	仰光印度倫敦	下午六時
英航	東京	下午六時卅分
澳航	馬尼剌雪梨	下午六時卅分
國泰	曼谷加爾各答	上午九時
國泰	馬尼剌	下午二時
國泰	新加坡	下午三時卅分
國泰	西貢	下午六時
民航	台北	上午九時
加航	東京溫哥華	上午十一時卅分
菲航	馬尼剌	下午四時
菲航	馬尼剌	下午五時
日航	曼谷星洲	上午九時廿分
日航	沖繩東京	上午十時卅分
法航	東京	下午四時廿五分
印航	曼谷印度	下午六時一刻
泰航	曼谷	上午十一時
泰航	台北東京	下午一時

截信時間

今（二十二日 星期六）

空郵：加拿大信件上午八時。非律賓信件上午十一時，包裹上午十一時。荷蘭新幾內亞信件上午十一時。馬來亞、北婆羅洲信件正午。印尼包裹上午十一時。泰國、越南、印度、巴基斯坦、中東、非洲、下、歐洲信件下午三時，包裹下午二時。

大陸澳門截郵時間

空郵：中國大陸信件下午六時。澳門信件下午一時。

平郵：澳門信件下午一時，包裹正午。星期日信件下午四時，包裹下午六時。日本信件下午三時，包裹下午二時。越南信件下午三時，包裹下午二時。澳洲、紐西蘭、非洲信件下午三時。

夏威夷、美國、中南美洲信件下午三時，包裹下午二時。非律賓信件下午六時，包裹下午五時。台灣信件下午六時，包裹下午五時。沖繩島信件下午六時。泰國、緬甸、馬來亞、北婆羅洲、印尼信件下午六時，包裹下午五時。法國、巴基斯坦、非洲、歐洲包裹下午五時。夏威夷、菲國、中南美洲包裹下午五時。北美洲包裹下午五時。韓國包裹下午五時。

平郵：日本包裹下午五時。伊拉克、以色列、埃及、黎巴嫩包裹下午五時。東非信件正午，包裹上午十一時。英里斯多倫、荷蘭、千里達、牙買加、愛內瑞斯信件正午，包裹上午十一時。夏威夷、加拿大信件下午三時，包裹下午四時。西非洲、英屬東非洲信件下午五時，包裹下午四時。

印華輪船公司
The Indo-China S. N. Co., Ltd.

東豪　往比利斯本、雪梨、墨爾本、立吐頓、威靈頓、澳命、立吐頓、威靈頓　七月廿四日收貨，廿六日開行

浩生　往山打根　八月一日收貨，即日開行

東英　往石叻、庇能、仰光、吉打　八月三日收貨，四日開行

東韻　往橫濱、大阪、神戶、名古屋、門司　八月四日收貨，五日開行

東星　往四日市、名古屋、神戶、橫濱、大阪　八月十日收貨，十一日開行

電話：九龍：六二四一五八　香港：二三〇一五

總經理怡和公司啟

日本郵船公司

西京丸 "SAIKYO MARU"　七月廿三日開往星架坡

三雲丸 "MIKUMO MARU"　七月廿六日開往橫濱、神戶、大阪

貴客付貨請到本公司接洽

德付道中二九二號二樓電話四四一五五一

代理：合記公司

天祥洋行代理

四川快輪

每逢星期一由香港開往，星期三由台北開往香港

客貨接洽處：台北中正路一八〇〇號、香港干諾道西一〇號

太古輪船公司

美華碧琪輪 M.S. "MARTHA BAKKE"

七月廿五日落貨，即晚啓行前往石叻、庇能及澳洲西部福利文杜埠

貴號付貨搭船請移玉至本公司下列貨務部面洽爲荷

石叻庇能貨載由辦房黃熾營經理　電話二式九四號

澳洲西部福利文杜埠貨載由周啓奎經理　電話三五二一六號轉二十號內線

鐵行輪船公司代理樂信輪船公司啓

如刊登本報廣告者　請撥電話二三一一六零洽

冰山逢怨侶

太平環球北河城油地利華樂龍城全星麻多

連滿五院仍映　加映明天金龍星城夜樂

邵氏出品　古裝倫理歌唱巨片

大雪紛飛　北風刺骨　情侶相逢　怨恨交集

冰山館　白雪茫茫　包公審奇案　案中有案

導演：蔣偉光

林鳳領銜主演

林鳳　林家聲　林艷　半日安　靚次伯　李香琴　鄭君綿　陳寶珠　張醒非　聯合主演

普慶

今第十天續映

德國公司出品　最驚險奇情鬥智偵探鉅片

費沙　西德影帝

英格安絲　美豔女星

烈莉　火肉彈

全部艷麗七彩　瑪蘭　英語對白　中文字幕　聯同主演

定計私奪珠寶　巧施美人計　國際大盜劫掠銀行　三洲大跨行

今天早場：思凡　狄拉珍　波嘉茜　

中央　香港　光明　百老匯　東方　金陵

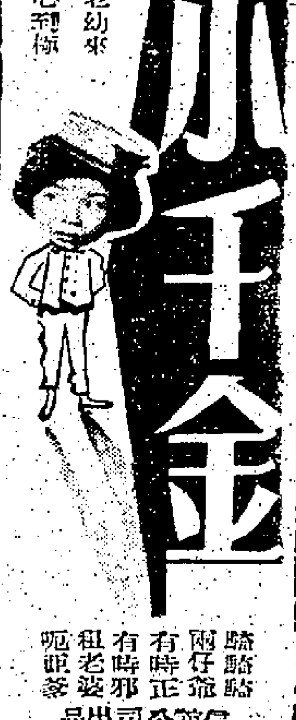
即映　笑片冠軍

好笑趣情大喜劇

林家聲　梁醒波　周坤玲　歐陽儉　譚倩紅　金雷　穆倩

馮寶寶　天才童星　聯合主演

導演：馮峰



小千金

閤家老幼來睇開心到極

有時正經　有時邪　租老婆　呃爸爸

騎騎騎　騎騎騎

真笑

今天公餘場

瘋狂！今晨早

小千金

林家聲　梁醒波　周坤玲　馮寶寶　歐陽儉　譚倩紅

今天公餘場

諜網風雲

奇勒蓋寶　蓮娜端納　伊域米萊　主演

皇后·麗聲·皇都

電話：三八零零一　電話：八零五七零零　電話：七七三九四八

今天四場獻映

皇后明天加開早場十二點正

三十名星演全部特七彩　艷合！藝部！

錦繡中藏翡翠叢！華堂戲隊/衆驚

銀壇活寶貝：謝利路易　主演最佳傑作

青春艷星：珀史丹莉　歌劇紅星：喜蓮杜拉寶　合演

硬派巨星：佐治勒夫　客串

喇叭聖手：夏利占士　樂隊演奏！

錦繡華堂

比「胡塗褓姆」更好笑！

比「鴛鴦福祿」更熱鬧！

派拉蒙公司耗資五十萬金元特本片搭一座巨女宿舍佈景，包括二十幢睡室，美輪美奐，瑰麗堂皇！

因失戀離鄉別井，女人偏入女人陣，下決心作女王老五，女人偏受女人愛！怕，恨

Technicolor

The Ladies Man

傻勁十足，氣煞硬漢，偎紅倚翠，飛燕迎春！

派拉蒙公司香豔熱鬧諧趣堂皇大笑片

Paramount Pictures

快樂·麗聲·都

週末請早臨

今天狂滿續映

邵氏熱情喜劇之王

戀愛勝利是神仙　情場逞狠似老虎　失戀之後成隻狗

預定三天門票

監製：邵逸夫　製片：周文杜　編導：王月汀

陳厚　丁寧　丁紅　范麗　杜娟　金銓　主演

十個女人九個半肯，只怕男人心地不穩

五個女人五般心事，兩條光棍兩種作風

馮毅　蘇祥　李昆　楊天成　合演

林黛　彩色影片　客串

笑到你捧腹・笑得你打滾

神仙·老虎·狗

中央

今日五點半　除公映奇情片

荒漢美人關

格利柏歌烈　李察哥爾　成雙主演

今日七點半後　血戰黑天堂

史提夫麥昆　主角倫主演

七彩探險巨片　後日上映　虎雄了

京華

依然狂滿第十天映

沙治・麥堅拿　主演

英語對白　中文字幕　七彩特製

風流俠盜走天涯

比八日環遊世界更精彩

今日：血濺山河

週末七院映

金陵　國民　金龍　新舞台　明珠　英京　國際

院方不另加價　日夜照常放映　長樂兩院映。

還珠淚

大成公司出品　音樂巨片

任劍輝　吳君麗　陳錦棠　歐陽儉　任冰兒　主演

千古多情恨一寸相思一寸！天老地荒情不變！還珠還君明淚垂！

題材清新，不落俗套。場場動人！

英京

訂座電話：八〇四五六七

明天四場

華聯公司出品　教育影片巨製

人海孤鴻

全部七彩

吳楚帆　白燕　李小龍　馮峰　主演

今正場後映：任劍輝影片　還珠淚

今天公餘場映：錦城飛將　綠活巨片

明天公餘場映：七海英雄　羅拔泰萊彩色片

荔園遊樂花園

慶祝十一週年紀念

金陵國民華新舞台

今天下午　電影今場：

吸血殭屍　狄嘉蘭　彼得・古盛　主演　全部七彩恐怖奇情片

兩個大泡和　新馬仔　鄧寄塵　主演

貞娥刺虎　任劍輝　主演

折箭爲盟　巨星史都活　主演

今天加開十一點早場映粵語片

十載含冤　新馬仔　主演

鳳閣恩仇未了情　鳳歌笛

金蘭花

天國太平

明天加開十一點早場映粵語片

五獄英雄傳

鳳笛歌集下集

金蘭花集下集

偷香血債

銀幕上最大規模的殲暴戰

殲暴喋血戰

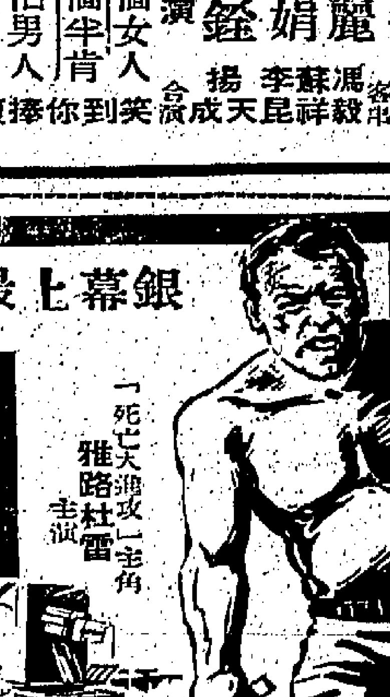
Four Desperate Men

「死亡大進攻」主角　雅路杜雷　主演

澳洲軍警全力協助攝製！

孤膽特警挾持火藥，炸毁全城，抗拒大兵將士！

樂宮　片上中文字幕



工商日報　資格夠老　消息快確　言論公道　出紙最多　只售一毫

新舞台 · 東方 · 百樂門 · 麗斯

狂滿今天第九天仍映

侍應生　中片上文

轟天雷　

昨狂滿今請早

灘頭血戰　"Battle At Bloody Beach"

週末請早

春光　艦

定期今五天

霸海妖姬

今早：金粉世家

工商晚報　分類廣告　費廉效大

機動遊戲　動物園

棋苑座位舒適：收費低廉